

ପାଶିନ୍ୟକାଳୀ

卷之三

# ქართული ანგანი

ეს პირველი საკითხაცი ჭიგნი

## ବୁଦ୍ଧିମାନଙ୍କ ପରାମର୍ଶ,

Digitized by srujanika@gmail.com

Q. 3.

НЕ БЫДЛЕТЬ



სტეფანე მელიქიშვილისა და კა. სტარიძი.

1865.

# ქართული ანბანი

499. 96

3-68

და კისელი საკითხები მიგნი

მოსწერელეთათვის,

1900 წ.

0. 8.



ტფილისი.





საქართველოს  
ეროვნული ბიბლიოთეკი

მიმღები დოკუმენტი

მიმღები დოკუმენტი

Дозволено цензурою, Тифлисъ. 31-го мая  
1865 года.

Е 19.924

2000



# მ ა ს ტ ა ვ ლ ე ბ ლ ი ს ა რ ა მ ხ ე /

შევეღა ახალი მითოგის მაშინ, როდენაც უკუკუჭი  
ზეამჩნევენ ნაკლულევან ებას. რა ნაკლულევანები  
აქვს ჩევულებრივ ანბანების მეთოდს! პირევეღი  
და უმთავრესი ნაკლულევან ება ამ მეთოდისა მდგო-  
მარეობს იმაში, რომ ანბანი იწყების ასოებიდგან. ას-  
ოფები ცალ ცალკე არა სავანს არ აჩვენებენ,  
არა პურს არა ხატევენ. პშირობ სწავლის დაწყება  
ასოფებიდგან უმაწვევისათვის არის მავნებელი. პი-  
შისკეს უმაწვევის ხელში ანბანი და ეუბნე-  
ბიან: ეს ასო არის ა, ეს ბ და სხვანი. უმაწვევის  
თავში, რა საკეთოებია, არა პური არ იხატება.  
პშირობ პირეველვე შეხვედრიაზედ უმაწვევის სწა-  
ვლა ეჩვენება, როგორც ერთი უაზრო სავანი. პ-  
მ მეთოდს, მაშა საღამე, შეუძლიან პირეველათ-  
ვე შეძლებოს სწავლია უმაწვევისა და წარითვეს მის  
წარილი სწავლისა!

მეთოდი ზოლოთოვანია, რომელზედაც არის  
შედგენილი ეს ანბანი, ასოდევის ზემოსხენე-  
ბულს ნაკლულევან ებას. მს ანბანი იწყების სი-  
ტუებიდგან. მაშასაღამე, უმაწვევის პირეველვე და-  
ინამაგს სწავლაში პაზრისა; ამიტომ, რომ კვევი სიტ-  
უებ ხატავს რომე პაზრისა, აჩვენებს რომელმე სავანსა,  
მაშა საღამე პირეველათვე უმაწვევი შეხვედავს სწა-  
ვლის, როგორც გონიერულ სავანს და წახალის-  
დება..... პი უმაწვევის მასწავლებელმა წაკითხა

სიტუაცია: დე-და.-უმანიშვილი წარმოადგენს ფრეკს დე-  
დასა, ამასთანც თავის სახლს, მარმარილი მიეპს, ად-  
გოლს. მრთი სიტუაცია, ეს ერთი სიტუაცია რამდენმე  
სავანს მოვალეობს, რამდენმე ჰაზრის წარმოადგენს  
ვონებაში ყმაწევილსა. მოსწავლე იღიძნობს შაშინვე  
კავშირს ბუნებასა, ცხოვრებასა და სწავლის შეკა-  
ვა რაღაც უკველს ყმაწევილს უკვერს ბუნება და  
ცხოვრება, სწავლაზედაც წახალისდება. მარტა ამისა,  
ყმაწევილი ამ მეოთხედ თითონ კითხვას უკრი-  
ვონიქორულათ და ჩქარია სწავლობს, — ესვევა კით-  
ხვას მარტა უკველების და არ ასოების ჩათვლით. ბოლოს  
ეს მეოთხე უადგილებს მასწავლებელს ცხად—გა-  
საგონებლად ყმაწევილს აუხსნას განრჩევა ხმოვანი  
და უბმო ასოებისა.

იქმნება ბეჭება განკურივებით თქვას: როგორ უნ-  
და ისწავლოს სიტუაციის კითხეა ყმაწევილმა, როგორ  
ასოები ჯერ არ იკის. შეუჩევერიობა არის მიზეზი  
ამ ანუკირების. როგორ მასწავლებელი. გათქნობს  
ამ მეოთხესა, მაშინ ადგილათ ეჩერება სწავლა ამ  
ანბანში. პი როგორ უნდა ასწავლოს ამ მეოთხე-  
ზედ: მასწავლებელი გამოითქვას პირები სიტუაციას  
(მა—გა) ისე, რომ ყოველს მარტა ცხადათ გა-  
ნარჩევს, მოსწავლე გაიმეორებს. სწორეთ აგრეთვე  
წილითხავს და გაამეორებინებს მეოთხე სიტუაციას (დე—  
და). შემდგომ ორივეს ერთათ გაამეორებინებს. აგ-  
რეთვე წაიკითხავს მესამე სიტუაციას და მოსწავლეს გაა-  
მეორებინებს. შემდგომ სამივეს ერთათ გაიმეორებენ.

მერე წაიკითხვენ სწორეთ აგრძოთ უცმდებოს სამს  
 სიტყვას: გუ—და, აბ—გა, ად—გა. უცმდებოს მოქალაქე-  
 ლეს პეიოთხავს მასწავლებელი, მიჩვენდი, მაგალითმცმერი,  
 აბ—გა, ანუ გუ—და, და სხვანი. ბოლოს წაიკით-  
 ხვენ აგრძოთ დანარჩენს სამს სიტყვებს: ბე—დი,  
 ვო—გო, თ—ბი. მერე მასწავლებელი მოითხოვს.  
 რომ მოსწავლემ უჩვენოს, ან თეოთონ რომელსამე  
 სიტყვაზედ ხელს დაუფარებს და ეტყვის: წაიკითხე.  
 როცა უვდა სიტყვის წაიკითხვა და ჩერნება ეცოდი-  
 ნება მოსწავლეს, მაშინ მასწავლებელი მარცველე-  
 ბს დაწყებინებს. ჩერ თეოთონ წაიკითხავს მარც-  
 ველებს და უჩვენებს, რომელი მარცველი რო-  
 მელს სიტყვაშია; მერჩე ამავე მარცველებს წაიკი-  
 თხვეს მოსწავლე; მასწავლებელი მოითხოვს, რომ  
 მოსწავლემ ნასწავლის სიტყვებში ყოველი მარცვე-  
 ლი უჩვენოს. როცა მარცვლებსაც ყმაწვილი დას-  
 წავლის, უცმდებობა ასოებს დაიწყებენ ამ სახით:  
 პარცველათ წააკითხე ყმაწვილს მარცველი. ჩერ თეო-  
 თონ მასწავლებელი გამოითქვამს მარცველს და  
 გაავძელებს ხმის ამ სახით: ბა-ა-ა-ა. მაშინ ყმაწვილი  
 იყრძნობს, რომ აქ რაზო ასო ყოველია. უცმდებო  
 მასწავლებელი ხელს დაუფარებს და ჰყოთხავს: რა  
 დარჩა?—მოსწავლე მოუგებს ა. ბერძოთ გააცნობს  
 უცმდებობს ხმოვანს ასოებსა და აუქსნის აქვე, ხმო-  
 ვანი ასონი ამათ იმიტობ ჰქეიანთ, რომ მოელს ხმასა  
 ხიტვენ. ჟოველი ხმოვანი ასო მოსწავლემ უნდა  
 გამოსითქვას ისე, რომ უხმო ასო ას მოუმატოს, უნდა

სოქეას ა და აზა ან. პგრე უნდა ასწავლით უჩმონი  
ასოებიც. მარევ წაკითხე მარცვალი, რა კ ფლეგარე  
- ხელი ა და ჰელი: რა დარჩი—უქაშენდნი სერიუმი  
ოტყვის: ბა, ან ბუ, ან ბე. მაშინ აუხსენ, რომ აზუ  
ა, აზუ უ, აზუ ე აქ აზ აზის, და გამოათქმევინ ე  
ასო ბ ცალკე, ისე, რომ ხმოვანი ასო აზ მოუ-  
მატოს; მთელი ხმა აზ გამოდა. მაშინ აუხსენ ყმა-  
წევილს, რომ ამისთვის ასოს ჰქეიან უხმო, რად-  
განც მარტოვა თეითონ მთელს ხმას აზ ხატავს.  
სხვა უხმო ასოებსაც აგრძელებ ასწავლის. ბოლოს  
უხმოს და ხმოვანს ასოებს ერთოთ გაამეორებინებს.  
კარგი კოდვე, თუ ნასწავლა ასოებიდვან მასწავლებლი  
შეადეს მარცვალებს და ზეპირით ყმაწევილს ჰკით-  
ხავს: ეს და ეს მარცვალი რა ასოებიდვან შესდევ-  
ბა. შემდგომს სიტუაციას, მარცვალებს და ასოებს სწო-  
რეთ ამ ჩივათვე ასწავლის. მაგ მასწავლებლმა წა-  
დილიანათ გაათავებინა ამ ნაირით ასოების სწავ-  
ლა, შემდგომ ისე თავისუფლად დაიწყებს კითხვას  
მასწავლებე, რომ მასწავლებლის შეეღა კითხვაში  
თითქმის აღირე კი დასჭირდება.

ჩვენ ეცდილობდით, რომ ყმაწევილისთვის გაგვე-  
აფერდებინა კითხვის მიჩქევა და გავონება წაკითხუ-  
ლისა. ამიტომ შემდგომ ანბანისა მოვაკოლეთ ერთ-  
მარცვალებინი სიტუაცია, რომლებიც გამოსათქმელით  
ემაწევილისათვის ადგილი აზიან ყველა სიტუაციაზე.  
ამ სიტუაციდვან, ერთი უჩი სხვა სიტუაცის მიმარტე-  
ბით, ფრაზები შევადგინეთ, და ამითი ფრაზების კი-

თხეთ ყმაწეოლის ძრიელ გაუადვილეთ. მშაბ მარტველ  
სიტყვები თხ. მარტვლოვენნი, სამ - მარტვლოვენნი,  
თხხ. მარტვლოვენნი. ამ სიტყვებიდან, შედგენილია  
ფრაზები. ამ ფრაზებში თითო თანალი სხვა სიტყ-  
ვები არიან გამოიჩინონ. მა იმიტომ, რომ კოტა  
კოტათი ყმაწეოლი შეიობას მოგჩიოს.

პირველი ყუჩად-ღება მასწავლებლისა იმაზედ  
უნდა იყვეს დამყარებული, რომ ყმაწეოლმა რაც  
წაიკითხოს — ეუქრიბოდეს. ამისთვის, ფრაზების კო-  
სტების დროს, მასწავლებელმა ყმაწეოლისაგან ყო-  
ველოვების უნდა მოითხოვოს ფრაზის ძაბრი: კისწედ  
არის ლაპარაკი და რა არის ნათქეამი. მაგალითები  
ყმაწეოლმა წაიკითხა ფრაზა: „ მე ჩიტის ბუდე ვიცი. „  
მასწავლებელი პირთხავს: კისწედ წაიკითხე! — ჩემზედ.  
შენი თავი რომელი სიტყვით აჩეენჯ? სიტყვით: მე,  
რა სთქიო შენზედ? — ის, რომ კიცი, რა იცი! — ბუდე.  
რის ბუდე! — ჩიტისა. აგრე უნდა დააჩეოს მასწავ-  
ლებელმა ყმაწეოლი ყოველის ფრაზის გარკვევების.  
შემდგომ დაბეჭდილია ძალის აღქილი წასიკითხი სი-  
მდგრა. ანბანი თავდება ანდაზებით.

ანბანის შემდეგ არის დაბეჭდილი პირველი სი-  
კითხაეთი წიგნი ყმაწეოლებისათვის. შოველი ამ გეგა-  
რი წიგნი ისე უნდა იყვეს შედგენილი, რომ ყმა-  
წეოლი სწავლაზედ წაახილოსთვის, მოსწავლეს პირ-  
ველევ სწავლა მოაწონოს. მა მოხდება მხოლოდ  
მაშინ, როდესაც წიგნი იქნება შედგენილი იმის-  
თანა სტატიებისგან, რომლების კითხვა ყმაწე-

ლისათვის ადეილი იქნება, გაფონება მშაო არ გა-  
 უჭირდება. ამათ კითხვაში იპოვნის სამოწვენებებს, და  
 თვის კარიელს გონებას შესძინებს—ჩემი ცოდნა-  
 ებსა, რომელთაც ითხოვს მისი ბუნება. რომელნი  
 სავნები არიან ადეილათ გასვთნი, სასიმოვნო და  
 სასაჩვებლო ყმაწვილის გონებისთვის—ბუნება.  
 საზოგადოთ, და ყოველი, რაც გარეშემო არ-  
 ტყა ყმაწვილს. მისაც ცოტაოდენი მაინც უ-  
 რი შოუგლი ყმაწვილების კითხებისათვის, ის ამ  
 პაზრის კეშმარიტების ცხადათ იყრინობს. შოველი  
 ყმაწვილის კითხვა შეეხება ბუნებას და მის სავნებსა.  
 სად არიან ის ფრინვლები ზამთარში, რომელებსაც ზე-  
 ფხულში ჩვენ ეხედავთ, საიდგას წარმოსდგება ქა-  
 რი, წეიმა და სხვანი,—აი რის ცოდნას თხოველობს  
 ყოველი ყმაწვილი. თეიორინ დიდები ვერ უხსნიან  
 ყმაწვილს საქმეს, არყენებენ. ზნეობითი, ისტორი-  
 ულნი და სხვა სავნები ყმაწვილის გონებას ჯერ  
 სულ არ ეხებიან. პრიტომ მხოლოდ ის პირელი  
 წიგნი უნდა იყვეს სასიმოვნო და სასაჩვებლო  
 ყმაწვილისათვის, რომელიც შესდგების ბუნების და  
 იმის სავნების ღლებიავბითვან, რომელიც დაბი-  
 უჩათ ხსნის ბუნების მოელენებს. პირელიათ მო-  
 სწავლებს შეუძლოან წახლისდეს მარტოკა ამის-  
 თანა წიგნზედ; მარტოკა ამისთანა წიგნს შეუძლიან  
 მოაწონოს და შეაუკაროს სწავლა ყმაწვილს. მს  
 ზემოსხენებული პაზრი გვქონდა სახეში, რაც შე-  
 ედგინეთ ეს პირელი საკითხაცი შემდგომ ანბანი-

სა წიგნი მოსწავლეთათვის. პრიტომ, რამდენიმე  
ზღაპრული ბიბლიოთის შემდეგ, პირდაპირ იწყება კარისტა  
სხვა და სხვა ბუნების სავნებისა. ჩემ არის  
აღწერილინი რამდენიმე მცენარენი, შემდგომ ცხო-  
ველები: ფრინელები და ოთხ-ცეხები. ჩადგან ( )  
ყმაწევილისათვის უფრო სასიამოვნოა პირუტყვების  
ცხოვრება, ზნეობა და ჩვეულება, ამიტომ უმეტეს  
ნაწილი ამ აღწერაებისა შეიცავს ამას. შემდგომ  
არის აღწერილი ოთხი დრო წელიწადისა. მერჩე  
არიან ახსნილნი ბუნებითი მოვლენანი. წიგნი თავ-  
დება გეოგრაფიული სტატიებით. მასწავლებელი  
უნდა ეყადოს, რომ სტატიაების სმენა გაუადევ-  
ლოს ყმაწევილს; მან აფხსნელათ არა სტატია ან  
უნდა გაუკვეთოს ყმაწევილს. ჩერ თეითონ წაუ-  
კითხავს სტატიას და ყოველფერს აუხსნის, მერჩე  
ზეპირად ათქმევინებს სტატიის პარაებს, შემდგომ  
დაუნიშნავს საკითხავათ.

I. ୬ ୦ ଠ ୫ ୩ ୧ ୮ ୦.

ଢା—ଘା	ଶୁ—ଲା	କଣ୍ଠିରାତ୍ରୀଜୀ
ଲ୍ୟ—ଲା	ପଦ—ଘା	ପାତ୍ରାତ୍ରୀଜୀ
ଫୋ—ଫା	ଏଲ—ଘା	ଫାନ୍ଦା—ଫା

ମାରୁପ୍ରକଳ୍ପନା.

ଢା ଲ୍ୟ ଲୋ ଘା ଲୋ ପ୍ରକ ଏଲ ଏଲ ମାରୁ ଫା.

1) ଢା, ଲ୍ୟ, ପ୍ରକ, ଫା, ଲୋ.

୦ ୦ ମ ମ ମ.

ବ ବ ମ ଗ ଗ ବ ବ ନ ନ ନ ବ ବ ନ ନ.

୦ ୦ ମ ମ ପ୍ର.

2) ଢା ଘା ଲ୍ୟ.

ଢ ଘ ଲ.

ଅଶବ୍ଦନ ଶୁଶବ୍ଦନ.

ଢ ଘ ଲ.

୦ ୩ ଘ ଲ ଏ ନ ମ ପ୍ର.

II. ୬ ୦ ଠ ୫ ୩ ୧ ୯ ୧.

ମା—ଫା	ଲୋମ—ଫା	ନା—ନା
ନେ—ମା	ଫା—ନା	ଫା—ଫା

ତୁମ—ଜୀ

ହୁ—ହୁ

ବେ—ଲୁଗୁ

ଥୋରୁ ପାଇଲୁ ଯଦି କାନ୍ଧିରେ କାନ୍ଧିରେ  
କାନ୍ଧିରେ କାନ୍ଧିରେ କାନ୍ଧିରେ କାନ୍ଧିରେ

ତା ଶ୍ରୀ ହୁ କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି

ତ ଶ୍ରୀ ହୁ କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି

କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି

କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି

III. ଶ୍ରୀ ପାପିଙ୍ଗ କାନ୍ଧି

ଶ୍ରୀ—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—ଶ୍ରୀ କାନ୍ଧି—ଶ୍ରୀ

କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି

କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି

କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି

ଶ୍ରୀ କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି

ଶ୍ରୀ କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି

କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି

କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି

IV. ଶ୍ରୀ ପାପିଙ୍ଗ କାନ୍ଧି

କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି

କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି

କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି କାନ୍ଧି—କାନ୍ଧି

ଥେଣୁ ପାଇଲୁ ଦେଖିବା.

ହମ୍ମି ଫୁଲ କୁ ଜୀବ ଫୁଲ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ  
କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ  
କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ

ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା.

କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ.

V. ଶେଷ ପାଇବାରେ.

ନୃତ୍ୟ — ନା ଯା — ନା ଯାଇ — ଧୀ

ତତ୍ତ୍ଵତ୍ୟ — ନା ଥାନ୍ତା — ଧୀ ଫଳାନ୍ତା — ଧୀ.

ନାମ — ଧୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀ — ନା ଯୁଦ୍ଧିତ୍ରି — ନା — ଧୀ.

ଥେଣୁ ପାଇଲୁ ନାମ ଯା ଫୁଲ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଫଳାନ୍ତା

କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ.

କୁ କୁ କୁ କୁ.

O (ଓ) ଉ (ଉ) ଏ (ଏ) ଜ (ଜ) ଫ (ଫ) ଶ (ଶ) ଶି (ଶି)

ୱ (ଭ) ଘ (ଘ) ଙ (ଙ) ତା (ତା) ତି (ତି) ତିକ (ତିକ) ତିକି (ତିକି)

ନା (ନା) ନାନ୍ତା (ନାନ୍ତା) ନାନ୍ତାନ୍ତା (ନାନ୍ତାନ୍ତା) ନାନ୍ତାନ୍ତାନ୍ତା (ନାନ୍ତାନ୍ତାନ୍ତା)

ଶିକ୍ଷା (ଶିକ୍ଷା) ଶିକ୍ଷାନ୍ତା (ଶିକ୍ଷାନ୍ତା) ଶିକ୍ଷାନ୍ତାନ୍ତା (ଶିକ୍ଷାନ୍ତାନ୍ତା)

ଅ ଠ ଅ ଢ ଶ ର ଲ ନ ଟ ଅ ଶ ଠ ଥ  
 କ ଢ ଧ ଲ ତ ତ ଶ ଠ ପ୍ରମାଣିତ ହେଲା  
 କ ବ ଲ ର ତ ତ ଶ ଠ ନ ଶ ଠ ତ ତ  
 କ ର ତ ତ ଶ ଠ ଦ ଷ ତ ବ ବ କ  
 କ କ ଫ.—

ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ପାଠ—ଥାର ପଲାଗୀନା.

ଅ	ତ୍ତିନ	ଶବ୍ଦିକ୍ଷା
ରୁ	ରମୀ	ରଘୁନାଥ
କୁ	କଣ୍ଠୀ	କଣ୍ଠିର
ଖୁ	ଖଦ୍ଗ	ଶକ୍ତିଶ
ଧୁ	ଧର୍ମୀ	ଧୂମି
ଜୁ	ଜୀବି	ଜୀବି
ଲୁ	ଲଲ୍ଦ	ଲଲ୍ଦାର
ଦୁ	ଦୁର୍ଦ୍ଵାର	ଦୁର୍ଦ୍ଵାର

କାହାର କାହାର

କମା ମଜୁସ. ଖଦ୍ଗ ଧୂମି. ଶ୍ରୀ ରଘୁନାଥ. ତ୍ତିନ ଶକ୍ତିଶ. ଅର୍ପଣାର. କାହାର କାହାର. କାହାର କାହାର. କାହାର କାହାର.

ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ପାଠ—ଥାର ପଲାଗୀନା.

କାହାର କାହାର କାହାର

ଶ୍ରୀ—ଲ୍ଲେ	ପା—ଗୋ	
ଶ୍ରୀ—ନୀ	ପା—କ୍ଷେତ୍ର	
ଶ୍ରୀ—ଶ୍ରୀ	ପା—ଶ୍ରୀ	
ଶ୍ରୀନୀ—ଗୋ	ମନ—ପ୍ରେମୀ	ଶ୍ରୀନୀ—ଲ୍ଲେ.

### ଶାଖା ଥିବା ପାଇଁ

ଶା—ନା ପା—କ୍ଷେତ୍ର. ଶାନ—ପାଇଁ ମନ—ପ୍ରେମୀ. ଶା ନୀ—ଶ୍ରୀନୀ  
ଶ୍ରୀ—ଲ୍ଲେ ପା—ଶ୍ରୀ. ଶା—ନୀ ଶ୍ରୀ—ଶ୍ରୀ ଲ୍ଲେ—ଲ୍ଲେ ଏ—ହାନି.  
ଶ୍ରୀ—ମନ ମା ଜାଣ—ଜାଣ ଶ୍ରୀନୀ—ଲ୍ଲେନିଦେ. ଶ୍ରୀ—ଶ୍ରୀନୀ—  
ଶ୍ରୀ ପା—ଶ୍ରୀ ଲ୍ଲେ—ଲ୍ଲେ ଶ୍ରୀ—ଶ୍ରୀ ଏ—ଯତ.

ଶାନା ପାଇଁକ୍ଷେତ୍ର. ଶାନପାଇଁ ମନପ୍ରେମୀ. ଶା ନୀଶ୍ରୀନୀ ଶ୍ରୀନୀଲ୍ଲେ  
ପା. ଶ୍ରୀନୀ ଶ୍ରୀନୀ ଲ୍ଲେନିଦେ ଏହାନି. ଶ୍ରୀନୀ ମା ଜାଣିବାକୁ ଶ୍ରୀ—  
ଲ୍ଲେନିଦେ. ଶ୍ରୀଶ୍ରୀନୀ ଶ୍ରୀନୀଲ୍ଲେ ପାଇଁ ଶ୍ରୀନୀ ଲ୍ଲେ ଶ୍ରୀନୀ ଏହାନି,

### ଶାଖା ଥିବା ଶାଖା ପାଇଁ ଶାଖା ପାଇଁ ଶାଖା ପାଇଁ ଶାଖା ପାଇଁ

ଶା—ଲ୍ଲେ—ମନ	ଶା—ଶ୍ରୀ—ପା
ଶା—ନୀ—ଶ୍ରୀ	ଶା—ଲ୍ଲେ—ନୀ
ଶା—ଶ୍ରୀ—ନୀ	ଶା—ଲ୍ଲେ—ଶ୍ରୀ
ଶା—ନୀ—ଶ୍ରୀ	ଶା—ଶ୍ରୀ—ନୀ
ଶା—ଲ୍ଲେ—ନୀ	ଶା—ଶ୍ରୀ—ଶ୍ରୀ
ଶା—ମନ—ଶ୍ରୀ	ଶା—ଶ୍ରୀ—ଶ୍ରୀ
ଶା—ଶ୍ରୀ—ମନ	ଶା—ଶ୍ରୀ—ଶ୍ରୀ
ଶା—ଶ୍ରୀ—ଶ୍ରୀ	ଶା—ଶ୍ରୀ—ଶ୍ରୀ

ଓରୁଚିଙ୍ଗା.



କା—ଲା—ମି ଗା—ମର—ଶ୍ଵରୀ. ମହାରାଜାରେଣ୍ଟା  
ଗୋ—ଯା—ରୂ. ମା—କା—ରି ଦା—ଶ୍ଵର—ଶ୍ଵରାମାନାନୀ  
ରୂ—ଦି କୁରୁ—କୁ—ନନ୍ଦା. ମୃ—ଲା—ନି କା—  
ରାମଦ—ଶ୍ଵର ଦା—ରି—ପା. ମୃତ୍ତି—ପିତା ଲା ରୂ—  
ରୂ—ଶ୍ଵର କୁରୁ—କୁ—ନନ୍ଦା. ମୃ—ନାନ—ମା ପୁରୀ—  
ରୂ—ନି ମର—ନି—ନା. ମୁଖ—ମୁଖ—ମା କା—ଲା—  
ତୋ ନ—ପିଲ ଗା—ଲାଲ—ଦା.

ମାଲାମି ଗାଥିରୁଶ୍ଵରୀ. ମାଲାମଦି ଗୋପରୂ. ମାନ୍ଦେବି କୁରୁ—  
କୁରୁନନ୍ଦା. ମେଲାନି କାରାମଦ—ଶ୍ଵର ଦା—ରି—ପା. ମେତ୍ରିକ୍ଷେ—  
ଲା ରୂପରାଶ୍ଵର କୁରୁକୁରୁନନ୍ଦା. ମେନାନିମା ପୁରୀଶ୍ଵରି ମନ—  
ନନ୍ଦା. ମୁଖ—ମୁଖମା କାଲାମି ନିଲ ଗାଲାନିଦା.

ସାତିପାତା ରାତା—ମାନ ପଲା ଗାନ ନ ନ.

ମା—ରି—ରୂ—ଲା	ମୃ—ରା—ଶ୍ଵର—ରୂ
ନ—ମୃ—ରୂ—ତା	ଗା—ମର—ନି—ପା
ମା—ନା—ରୂ—ଦା	ଲା—ନା—ଗ—ରି
ରୂ—ଗା—ନ—ରୂ	ନା—ନ—ଗା—ନି
ମା—ମା—ରି—ରୂ	ଗା—ନା—ଶ୍ଵର—ଲା
ମୃ—ନା—ମୃ—ଲା	ଗା—ରା—ନି—ଶ୍ଵର—ନି
ମା—ନା—ନା—ଗା	ମହା—ନି—ର—ରି
ନ—ଲା—ର—ରି	ମା—କାର—ତା—ର—ଲା
ନ—ରା—ମୃ—ନି	ଶ୍ଵର—ପା—ନା—ପା
ନି—ରା—ନି—ଦା	ମା—ନି—ରା—ନି

ଓରୁଚିଙ୍ଗା ଦା.

ମା—ରି—ରୂ—ଲା ମା—ମା—ରି—ରୂ. ନ—ମୃ—

ჩე—თი და—ერა—ჩე. ჩემ—მა ამ—~~ხა~~<sup>ხე</sup>—მა  
სა—ხა—ჩე—ბა წა—ი—კით—ხა. ვი—ზე—  
ხელ—ზედ ხა—წნა—ხე—ლო პატჩან—შე—ნეთ  
ინ—დო—ურ—მა წი—წი—ლე—ში გა—ზრ—  
ჩი—კა. პ—ბა—ნო—ში ხელ—უა—ხო—უა—  
კა—ჩეც—ხე. პ—პჩე—შე—მის ყელ—სა—ხე—  
ერ შე—ერ—კე—ჩე. ხა—ქარ—თვე—ლო მთე—  
ბი—ა—ნი და შშე—ნი—ური ქვე—კა—ნა—ა.

საწერელი მამაწოდე. მმეტეთი დაეითოჩე. ჩემმა  
ამხან აგმა სახაჩება წითელთხა. შაზაფხულ—ზედ საწნა—  
ხელი აეაშენეთ. ინდოურიმა წიწილები ვაძოჩია.   
აბანოში ხელუახოუ ვაკიჩეცხე. მშეენიერი აბ—  
ჩეშემის კელსახეევი შეფიკერე. საქართველო  
მოებიანი და შშეენიერი ქვეყანაა.

### ს ი მ ლ ე რ ა.

ი ა კნახო კენახი,	თოფშა ჭამა მგელი.
რამ შეჭამა კენახი,	თოფშა მგელი,
მიველ კნახე კენახი,	მგელმა თხა,
თხამ შეჭამა კენახი.	თხამ კენახი,
ი ა კნახო თხა,	შეჭამა.
რამ შეჭამა თხა,	ი ა კნახო თოფი,
მიველ კნახე თხა,	რამ შეჭამა თოფი,
მგელმა ჭამა თხა.	მიველ კნახე თოფი.
ი ა კნახო მგელი,	მანგშა ჭამა თოფი.
რამ შეჭამა მგელი,	მანგშა თოშეი,
მიველ კნახე მგელი,	თოფშა მგელი,

მდელმა ოხა,  
ოხამ კენახი,  
შეჭამა.

ის ენახო ქანგი,  
რამ შეჭამა ქანგი,  
მიცელ ენახე ქანგი,  
მიწამ ჭამა ქანგი.

მიწამ ქანგი,  
მანგმა თოფი,  
ოთოფმა მგელი,  
მდელმა ოხა,

ოხამ კენახი,  
შეჭამა.  
ის ენახო მიწა,  
რამ შეჭამა მიწა,

მიცელ ენახე მიწა,  
ოთაგდმა ჭამა მიწა.  
ოთაგდმა მიწა,



მიწამ ქანგი,  
მანგმა თოფი,  
ოთოფმა მგელი,  
მდელმა ოხა,  
ოხამ კენახი  
შეჭამა.  
ის ენახო თავე,  
რამ შეჭამა თავე,  
მიცელ ენახე თავე,  
ჭამა თავე.  
მატამ თავე,  
ოთავემა მიწა,  
მიწამ ქანგი,  
მანგმა თოფი,  
ოთოფმა მგელი,  
მდელმა ოხა,  
ოხამ კენახი  
შეჭამა.

### ა ნ დ ა ზ ი ბ ი.

პეტ შეიღი დედ-მამის მავინებელია.

პეტ ძალლი აჩუ თვითონა სჭამს, აჩუ სხვის აჭმევს.  
აჩა შედღა მწყერი ხესა, აჩა იყო გეაზი მისი.

აჩუა ეისი ყმა კუთხილვაზ, აჩუაზევინ ყმათ  
მცოლია, ძველი პური, ძველი ლეინი, წლის-წლო-  
ბამდის გამცოლია.

პქლემის ქუჩილი და ნემისის ქუჩილი იჩივ ეჩოთია.

ახალ კოტებს და ახალის ანგავს ძეგლით ნიშაული,  
მაღაფრულება.

პთხისთვის გვერი დაუკისდა, რომ არასამ ჩდილობა,  
თუ კაცი თვითონ ას არის, ცუდია გვარი-შეილობა.

ასეთი გოდობის დასწანით, რომ თქვენს შეილებ-  
საც გამოადგენ.

მს ანდაზა აი ჩაშედ არის ნათქოში: ერთ აღავს  
ასეთი ჩვეულება პქონდათ,—კაცი რომ დაბერდე-  
ბოდა, გოდობიში ჩასვამდნენ და კლდიდეან გადა-  
ვალებდნენ; ერთი შრმა ბერი კაცის შეილებმა მო-  
ინდომენს მამისთვის გოდობის დაწენა, ბერი კაცი  
ესმოდა იმათი ლაპარაკი და პქონთა, როს აკეთებოთ  
კაცი ფისთვისაც გინდათთ, მაგრამ ასეთი კი უნ-  
და დასწავლით, რომ თქენ შეილებსაც გამოადგენთ.  
ეს რომ უთხრა, შეილებმა ხელი აიღეს ამ საჭიროდ.

შალდებს კის კოტებით იყიდება, მაგრამ იქ წასელ-  
მოსედი დობის ერთ ჯორისთა მისის საგრძლოოთა.

შენს სპილოს კურში დაუსამონდა, გაზაფხულომ-  
დისინ დაბრია, მეტაც გამოვიდა და სპილოს მაღ-  
ლობა უთხრა. სპილომ უთხრა, კინ ხარის მეშენი  
ასც შესეღვა გამოვიდა, არც გამოსეღვოთ.

პაც რომ გალისიდება, თავში ჭკვა გამოაუ.

ჩაქნას კაზგმა მონარიდება, თუ დუშაში ას მოაუ.

ზაქონების ტალკეები ხდი.

დილის უქნის ხარ სტუმარით, საღამოს კერძოსიდ  
იქცევით, თუ ხანიდაგივეონდა სპილენძათ გადოკეცევი.

მრთი ჩევვენი მოიქნების ძეგლისას აღმაზს და

ზღვაში უკუგდებს, ათასი ჰერთანიც ჩომ მოგონ-  
ულებს, კელა გამოიტანს.

ვაშლი ჩომ მაღლა შევდო, მინაშ ჩემოვარდება,  
ამაშიც დარ გოვლის.

მის ჩქა არ გამოუფიდა, თავი პატარა ეფონა,  
ხბორებში გაერთა.

მარტე მხარ თარხანო, ჩა ჰერაზედ თხლათ ხარო.

თავვებმა სოქეებს კატას ეჭვანი შედაბათ, ჩომ  
ეცლარ მოვევეპარისო. პრინცს, მავრამ შემბმელი  
ვერაერ გამოაჩინებს, უკელას ეშინოდათ.

• თევზშა სოქეა: სალაპარაულ ბევრი მაქებს, მაგრამ  
პირი წყლითა მაქეს სავსეო.

შენდ შეკვდით და თუნდ შინ მოუსვლელი.

შინდიეთში ეირი ხეზედ გაეიდოთ. პშის მოქმედს  
უთხხებს: ქს ვინი და ქს ხე, ამა აქც გაეიდესო.

მარ მოქმედს კა გამგონიც უნდა.

მატა თევზი უყვარს და წყალში იქნის დასკე-  
ლება კი ეზარება.

მატა ძებნებს ცერ შესწედა, პარასკევით.

მაცი კაცის წამილია.

მაცი უნდა ხერხი იყვებს, გაქონდებს და გამოჰ-  
ქონდებს.

მაღლი პერნი, მარილიც მოაყიდე.

მაშა ნახე, დედა ნახე, შეილი ისე გამონახე.

მართლის მოქმედს ცხენი უნდა შეკრისული  
ედგას, თქვებს და წაფიდებს.

მაძლარს შშიერიც მაძლარი ეფონა.

მელამ თავისი კუდი მოწმად მოიყვანა.  
მელა მახეში გაება, თავი მოიმტინა ქართველი  
იქმნება.

მთა მთას ას მოხვდება, კაცი კაცს კი შეეუჩება.  
მკედარს ლომს ცოცხლი ძალი სჯობია.  
მეტის-მეტი სიწმინდება ტრაპიზონი დააჭკია.  
ნამუსიც კაი საქონელია.

ნუ დასკინებ სხედა, გადაგხდება თავა.  
ნუ იქ ავხა, აფისაც ნუ გეშინიან.  
ნეტავი ასი დამკრან და ერთი მართალი მათქმე-  
ვნინონ.

ობოლი გაზდას მოყლის, ღარიბი გამდიდრებასა.  
პირში მაქებელი ეშმაკის მოკიტელია.  
საღაც შენი სოქვა, იქ სხედაც სოქვი.  
საქმეს წაახდებს რეგეენი, ფათერაკს დააბრალებსა.  
საქონელი პატრიანს ეგვანება.  
სიბერემდინ სწავლა კაცს ას მოსკარბდება.  
უჩემი რომ გადაბრუნდება, გზა მასუკან გამო-  
ჩნდება.

ლაგროვი ნუ შეჰყო ვაჟვაცა ცოლია ყმელია  
და მძინარეს: ის შესლის, ის დააბერებს, ის შერ-  
თავს წყველია მდინარესა.

სჯობს სიკოცხლესა ნამრაბსა სოკედილი სახე-  
ლოვენი.

კირველი, უამდეგ არეანისა, საკითხები წიგ-  
ნი მოსწავლეთათვის.

ცარიცალი  
პირების მიერ

### III რ 0 მ ა მ ლ ა შ ი ნ ჭ ა.

ორი მამლუკინწა წაიყიდნენ და ერთმა მეო-  
რეს აჯობა. ღამისუცემული მამალი გაიტკა და სა-  
ბძლის ქვეშ შეძენა. ზამისუცემული მამალი შე-  
ფრინდა საბძელზედ და რაც ძალი და ღონე ჰქონ-  
და თაემოწონებით დაიყიდლა: ყიყლიყო! ბშ ღრის  
გუქნდა საიდგანაც ქოჩი, დაფრინდა მყეირალის  
და წაიღო განმათ.

### მ ა მ ა ლ ი დ ა კ ა ტ ა.

იყო და მის იყოსთა, იყო ერთი მამალი და უწ-  
ოთ კატა. ცხოველებინენ ერთოთ მმუქათ. პატა სა-  
ნაღინოთ დადიოდა ტყეში, მამალის კი ეტყოდა  
ხოლო: შინ იჯექი, თავი კარში ას გამოყო, თო-  
რემ მეღოთ მოგეპარება და შეგქამს. მრთხელ კა-  
ტა წაეიდა ტყეში. ზანდა მელია, მიუუნცულდა  
ფანჯარისთან და ტყბილათ შესძინა:

შიყლიყოთ მამალი,	ტურთა ღაბაბიანო!
მაქროს ბიბილო-	შანჯრიდგან გად-
ვანო,	მომხედე,
შშენიდრ ქოჩიანო,	საკენ კი დაგიყაჩო.

მამალი შესუდა და სოქვა: მოღი ერთი გაფიხედავ,  
ვინ ლაპარაკობს ასე ტყბილათ. მავი გამოყო, მე-

ლოამ სტაცია პირი და გააქცია ტურნირი! შემაღლება  
საცოდავათ ყვირილი დაიწყო:

შევუცხარ მელის	შოთა რეზნი
დაბურულ ტყისკენ,	მატაე მმობილო,
შალალი მთისკენ,	მიშველე ჩაზე.

მატას შემოესმა მამლის სმი, გამოუდევა მელის.  
დაეწია, გაავდებინა მამალი და მოიყენა შოთა. ზეს-  
მის, ძმობილო მამალო, უთხრო კატამ: ხეალ მე  
უფრო შორს წავალ, ნუ დაუჯერებ მელის, ნუ  
გამოიხედავ ფანჯარაში, თორიემ ისე შევჭამს მელა,  
რომ შენი ძელებიც აღარ დანარჩენოს.

შავიდა კატა. მელის ისევ მიუუნცულდა ფანჯა-  
რისთან და თავისებურათ ტებილი სმით დაიწყო:

შიულიყოთ მამალო,	შანჯარიდგან გაღმომ- ოქნიოს ბიბილოვანო,	ხედე,	
მშეენიერ ქოჩიოანო,	მარცულები დავიყითო,	ლამაზ ლაბაბიანო!	საკენ კი გავიჩინო.

მამალის ძრაველ უნდოდა დაენახა, რა მარცულები  
მოიტანა მელისამ, მარამ თავი შეიმაგრა ჩოგორის  
იყო. მელისამ ნახა, რომ მამალი ას ისედება, დაიწ-  
ყო ხელ მეორეთ:

შიულიყოთ მამალო,	თავადები მიღიან,
ოქნიოს ბიბილოვანო,	შეტევი ბევრი ებნევათ,
მშეენიერ ქოჩიოანო,	პშერეფი კი ასა ჰყავთ.
ტურიფა ლაბაბიანო!	

მამალმა ეელარ მოითმინა, უნდოდა დაენახა,  
რა ფეტვი დაებნათ თავადებს და გაღმოიხედა; მე-

ლომ სტაცია პირი და გამომენინა. შამალი კიდევ  
დაიწყო საშინელი უეირილი:

შივეევარ მელას შორეულ შინისკენ, ა  
დაბუჩულ ტყისკენ, ძატავ ძმობილი,  
მაღილი მთისკენ, მიხსენ ჭირიდვან.

შორს იყო კატა, ძლიერ გაფინა მამლის ჩბა,-  
მან უ კიდევ გამოეყიდა მელას, ჩოგორი უ იყო მო-  
ეწია, წაგლოჯა მამალი მელის პირიდვან და გამო-  
აქანა შინისკენ.— მხლა კი უფოხილდი მამალი,  
ხეალ მე უფრო კიდევ შორს წავალ, ნუ გაუცო-  
ნებ მელას, ნუ გადმოისედაშ ფანჯრიდვან, -თორებ  
რამდენი უნდა იყელო, მე ვეღარ გამოვონებ.....

წავიდა კატა და მელამ კიდევ ფანჯრისთვის შე-  
მოსხახა:

შიკლიყოთ მამალი,  
მქრის ბიბილოვანი,  
შშეენიერ ქოჩიანი,  
ლამაზ ლამაბიანი!  
შანჯარიდგან გადმო-  
იხედე.

მრით შევით შეიხედე,  
ჩოგორი მოიდვან თა-  
ვისუათ,  
მოუკრამენ ჩქარა  
ჩქარათ,  
მარხილები სამურათ.

მამალს უნდოდა, ჩომ ცალი თეადით მან უ  
გადაეხედნა იმ თავის-თავათ მომცურნავს მარხილე-  
ბისათვის, მაგრამ სოქეა: არა, ეხლა აზ გადაეხედავ,  
ჩოუკა მელია წავა, მაშინ გადავიხედავ. მელია მა-  
ნ უ კიდევ ცდილობდა, ჩომ მოეტყუილებინა მა-  
მალი; მაგრამ მამალმა უთხრა: არა, შენ მე ვეღარ

მამატუუილებ, მელავ; არ გამოიყინედი. — მე / შექთან  
მოსატუუარი ჩა შექვე! გაყირვებით, უკიბრა მე-  
ლამ. მინდ გაღმოიხედე, განდ ნუ შე: რა შედე-  
ლობით, შინ წასელის დროა.

მელია გამოცუნ ცულდა და იქვე კუთხეში მი-  
ისალა. მამალის აღარ ემის მელიას ბმა. პბა ერთი  
გადეიხედო, მართლა წავალა მელია თუ არა, — გად-  
მოხედა მამალმა, მელია მიეპარია, სტაცა პირი და  
მოუსეა ტყისაკენ. უკუნურმა და უპელერმა მამალ-  
მა ბეჭრი უძხა თავის ძმობილ კატას, მაგრამ კატა  
ზორს იყო, ერ გააგონა.....

## მელია და მიელი.

შროხელ მელიას ძრიელ მოშეცვა, და დაიწყო  
გზებზედ აქა იქ წანწალი, უნდოდა საჭმელი ეშოვ-  
ნა. შროთ ენახო, ერთ გლებ-კაცს მართლით  
თევზი მოჰქონდა ჭილობ გადავიარებული. ღაინა-  
ნა თუ არა ეს, მელიას ქბილებმა კაწეაწია დაუწყო.  
ჩა კარგი იქნება, რომ ერთი კარგით მივაძლე ამ  
თევზი, იფიქრა მელამ. ზორბინა და ზედ შეა გზა-  
ზედ გაწევა, კუდი გადავდო გვერდზედ, უქები  
იაჭიმა, — სრულიად მეუღლია რაღა! მივიდა გლეხი  
ახლოს, უქედა მელიას და სოქეა: კარგი ჭობის  
საყელო არ გამოიყა ჩემს ცოლს ამის ტყებისა. მო-  
ავლო მელიას კუდზედ ხელი, გადისხოლი მართლი-  
ში და გადააფარა ჭილობი; თბილ ხარს გვერდზე

მოუდგა და მიღიოდა. ჩექნ მელისაკის უწყვეტა:  
გახერიტა მარხილი და დაუწყო თევზს უწყვეტან. უწა  
ძირს. როცა სულ გამოიყარა თევზები, შემოწერა თევ-  
ზაც მარხილიდგან გამოიძერა ნელა. შლები მოვი-  
და შინ და ცოლის ახარი: თევზიც ზექრი მოვიტანე  
და ერთი კარგი ქათიბის საყელოცა. შადაბადა მარ-  
ხილს ჭილობი და ცარიელი კი დახვდა.

მელიამ თევზი საჩქაროთ შეზიდა სორიში და  
ჭამა დაუწყო. მრთი ენახოთ დაინახა—მცენი  
გაცხარებული მორჩის. საწყალს შიშმილით ფერ-  
დი ფერდის მიმექრიდა. ზამხაჯობა, ჩემო ნათლიავ,  
რას მიიჩიოდევ!— თევზსა, ჩემო სეინა. მრთი მეც მი-  
თავაზე.— ღია! როგორი არა! პირი დააღდე! რა შეი-  
ლი ხაჩ! მე დავიკირა, შენ კი შეექცე!— „ მრთი თა-  
ვი მაინც მიბოდე, ჩემო ნათლიავ“ — „ მოლოზედაც არ  
გასუნ ებინებ, ჩემო საყვარელო სეინა. შენ თითონ  
დაიკირე და ქვეფი გასწიო. “ — „ ზანა ეგ თევზი შენ და-  
იქიმიე? ” — „ მაშ არა და შენა! ” — „ მაშ მეც მაინც მას-  
წავლე დაჭერა. ” — „ მავისი კი ბატონი პრანალებით:  
მოძებნე წყალზედ ყინულში ამოქჩირი ადგილი, ჩე-  
მო საყვარელო სეინა, ჩამყავ შეგ კუდი, დაჯერი ზედ  
და იბუტბუტე: გაები თევზი ბატეში დიდო და პა-  
ტარა, — და ისინი თავის თავათ გაექმიან. ”

მცენმა იპოვნა ეგრეთი ადგილი, ხაუთ წყალში  
კუდი, ზის და ბუტბუტებს: გაები თევზი დიდო და  
დიდო. მელიამაც მორჩინა, დაწყო მცენის გარე-  
შემო სიჩილით და ამბობდა: ეგრე გაიყინე, კარგათ

გაიყინე მგლის კუდო! — რა ამბავი გვექვს, ნათლიად, რის ამბობ, პეტებეს მგელი. — იმის ჩახაუ შენ; გვები თევზო, დადო და პატარა.

30 02 1910 10:00

ღრმა არ არის გველა ამოვილო კუდი, ნათლიად! პეტებეს მგელი მელის. — ჩექი არა, ჩემთ სეინა, მე გვეტუვი როცა დრო იქმნება, ეუბნება მელია. მგელი ზის და თავის სიტუაციას იმკონიება, მელა კი თავისა. მელამ როცა შეიტყო, რომ კუდი კარგათ გაეყინა, უთხრა: ახლა ამოსწიე, ამოილე, ჩემთ სეინავ. მგელმა ამოსწია, მაგრამ შენი მტერი რაც იმან კუდი კედარ ამოილო. — «პი ხედავ, როგორი გაუმაღლარი ყოფილ ხარ, აუკერძოდა მელა მგელია. პქამდის სულ იმის იძაბლი: გაები თევზო დიდო და დიდო და ახლა კედარს კი ამოვილია. მოიცადე მე დავუძებ ეისმეს, რომ გაშეელოთ.» — მელამ სახქარით მირჩინა სოფელში და დაწყიც ძხილი: « წამოდით მგელი მოკალით, კუდი წყალში გაეყინა და ეპლი დაძრული. » — სოფელიდეან გამოიქცენ ზოგი სულით, ზოგი კუტით, მირჩიან წყლისაკენ. მგელმა დანახა, რომ ახლა კი ახსახულის დღე მოუვიდა, რაც ძაღლი და ღონე პქონდა გაიწიო — გამოიწიოვა, კუდი ძირში მოიწყეოტა, და უკუდოთ გასწია ჭენჭულით. — « ჩემთ საყვარელო სეინავ, მისმახის მელა, დაძრუნდი, სად მირჩიხო, თევზი აქ დაგაეკუდა... »

19. 9. 11

02/02/7



8006160080

მოტემ კინ პატივია ბალჩიში დაზურ ბალი,  
კუნძულ მოუარია და რამდენსამე წელიწადის კუნძ  
დიდი გაზარდა. ფიც სიხაზულში იყო ხველმე  
გამარტინულზედ, როდესაც ბალი თეთრია კუვილის  
გამოიცემაში. მრთს ღმენის მოტეს შემოვაძოს თხა ბალ-  
ხაში, ბალი სულ გაკუთრნა დაქუჩიქვ ააშიო. მეო-  
რე დილაზედ მოტემ ჩიაშ ნახა თავისი ბალი გაეკა-  
რტნილი, საშინლად დაღინდა, და თითქმის ტიხი-  
რილიც დაწყო. შენ საწყალო ჩემი ბალო, რა უ-  
დიროვთ უნდა მომშორდე. ჩერ ფოთლები, ტო-  
ტები კოდევ ნედლი გაქის, მაგრამ ამოვა მხედ, მო-  
გადგება უქუჩი ადგილზედა და მაშინ — მშეკრი-  
ბით — გამშები. როგორ ძრიელ მოყვარიდი და რო-  
გორ ძალიან მეჩაღვლება შენი უდიროვთ ხეკვდი-  
ლი. მეზობელს შემოესმა მოტეს მწყვხაჩება და  
შეეკუდა. მოვიდა ახლოს მოტეხოან და უოხრა;  
რისთვის სწუხანი ეგრე; უფრო ის სჯობია, ჩენ ამ  
ხეს უშეკრიოთ რამე. მეზობელმა მოიტანა ხის ფი-  
სი, გაათხელა, დაუჭრა იმ ადგილს, საცა ბალის ქუჩ-  
ქი აძრიანილი ჰქონდა. მოტეს იმედი მოვეცა თავის  
საყვაზელის ხის მორჩენისა, დაძრიელ გოგხაჩდა. მარ-  
თლა და არც შოსტეულდა. მეტე ისე მალე შე-  
მოიტარეს ბალშა, და რამდენსამე წელს უკან სუ-  
ლაც აღირა ეტყობოდარა.

## ვაზი და ხეხილები.



უსოფროება

პირების მიერ

ერთმა მებალებმ თავის ბაღში, რომელშიც მარტო ხეხილები იდგნენ, გაზაფხულზედ მოიტანა ვაზი და დარბო. ხეხილებს ძრიელ ეწყინათ და დარწყეს დაცინდა: შეხედეთ, შეხედეთ ჩენ ახალ მეზობელს, თვითონ ას შეუძლია სწორეთ დადგომა; ას შეუძლია დაიფარის ენშე სიცისავან; ას შეუძლია დაიმაგრის პატარა ჩიტის ბუდეც; რის თვის დარბეს აქა ამა ამას აა ხილის მოსხმა შეუძლია?

მე იმისთანა ნაყოფს მოისხამს, თქვენი ნაყოფი იმასთან გამოსაჩინიც ას იყოს,— მოიცადეთ მარტო შემოდგომამდისინა,— მაშინ შურის თვალით შეხედა თქვენს ახალს მეზობელს, რომელიც ეხდა გჭულთ,— უთხრა მებალებ უსამართლო ხეხილებს, და რაც სთქა აღსხულდა. მოფიდა შემოდგომა და ვაზმა დაიწყო ამპატაკენება თავისი დამკრახული რევნებით. მაში ყოველს დღეს ვულმოსაკლავად დასცინოდა ხეხილებს და მოავრნებდა იმათ უწინდელს უსამართლოების; კიდევაც ითხოვდა მებალებებან, რომ ამას ბეხილები სულ დაეგლიჯნა და იმათ მავიერ ბაღში ვაზები დაეჩირ.

პრა, შენ უსამართლოდ ექცევი, უთხრა ვაზს მებალებმ. მარტალია, შენ კარგს დაინოს მაძლევ, მავრამ ისინიც კარგ საჭმელ ხილს მიმზა-

დებენ. ისინი შენზედ ნაკლებ სიკეთეს / არ/ მოშ-  
ვრებიან.

ურავისები  
პირების მიერ

### მ ა რ ტ ა ნ ი.

მარწყვი არის მინდეტის პატარა მცენარე, მწიფ-  
დება კაცელა ხილზედ წინ. მაისის დამდეგს მარწყვი  
მოისხვავს პატარა ჩვევალ მარცვლებს, რომლებიც  
ჯერ თეთრათ გამოჩანან ზალახებში, მეჩე თანდი-  
თან წითლდებიან, როცა სულ დამწიფდებიან,— წი-  
თელი სისხლივით მომდევნენ ხოლმე მინდოთს. მი-  
ძაოთეს დამდეგს მარწყვი დამწიფებულია. შეელას-  
თეს მარწყვი საყვარელია, მაგრამ პატარა ყმაწევი-  
ლებს კი უფრო ძრიელ უყვარს. ქვირა უქმით  
სოფელის ყმაწევლები შეკრიფებიან ხოლმე ერ-  
თთ და მიღიან მინდოთში მარწყვებედ. ჯერ ჭამით  
გაძლებიან, მეჩე მარწყვის კონკებს შეკურამენ და  
საღამიაზედ წამოილებენ შინა. შიაგბიც ძრიელ ემ-  
ტერებიან მარწყვსა, ფრიეთვე ფრინველებიც. რაღა-  
ვანაც ძრიელ ტებილი საჭმელი არის. მარწყვს წამ-  
ლათაც ხმარობენ. ზამხმარი მარწყვის ჩი თველის  
მომგერელია და გაციებულისათვის ძრიელ კახვია.

### პ ი ნ პ ა რ ი.

სოსოს მაყვალი ძრიელ უყვარდა. სიხარულით  
მოელოდა იმ დროს, როცა ეენაში მაყვალი  
დაწმწიფდებოდა. მოღოს შეა ზაფხულში დაუმ-

წიფდა მაყვალი. მრთს დილის თავის მისა გატყეა  
ცენააში. პერდა თუ არა ხოსო, მაშინეული დაბების-  
კენ გაექანა,— აქ იცოდა მოსცელს მუჯტელში. მაყ-  
ვალი კი მართლა ბევრი იყო დამწიფებული, მაგ-  
რამ, დახე ხოსოს ბევრა, გარე შემო სულ მაღა-  
ლი ჭინჭარი ჰქონდა შემორტყმული, თათქო კისმე  
უძრავლები დაუყენებია მაყვლისთვისთვის. ხოსოშ  
იცოდა კარგათ, ჩოგორი წყევლა მცენარი ჭინ-  
ჭარი, ჩოგორი ცხარი ქმნა იკის. პშიტომ დი-  
ლის სიცხოსილით დაუწყო ქრეფა მაყვალისა,  
ცდილობდა ხელი, ან პირი ან მოქადაცებინა  
წყევლის ჭინჭარისათვის; მაგრამ ამათ ქბი-  
ლებს მარც კიდევ კერა გადაუტინა. მახან სამგან  
ხელები დასუსტესებს და ერთი მაღალი ჭინჭარი  
ცხვირზედაც მოხედა. ძალიან ემწარი ჩეკნ ხოსო-  
სა, დაღრიეცილი და თვილ— უკემლიანი ვაიქცა ზა-  
მსკენ და უთხრია, მიშეეღე რამდე. შექვენებულმა  
ჭინჭარებმა დასუსტესებს, ძრიგლ მეჩების, ჩემ დღეში-  
აკ რომ მაყვალი არ მექამა, ის მისმა მეცნევითდა. აქმ-  
დის განა არ იკი მოგისი წამალი უთხრა მამამ.  
პლვილი მოსახიერია; მიიყვანა ხოსო წყლის პირს  
და სკელი მიწა დაადო დასუსტელ აღვილებზედ,  
ცოტას ხანს უკან ხოსოს ტკიფილი თითქმის სულ  
დაუამდა. მაშინ მოუბრუნდა თავის მამას და ჰით-  
ხა: როხია წამალი მასწავლებ ამ ჭინჭარის დასუსტები-  
სა, მაშ ისაკ მოთხორ ჩოგორი სუსხმას კაცს ეს ჭინ-  
ჭარი. მამამ მიიყვანა ხოსო ჭინჭართან და უთხრა;

ო. დახედვ, ქინ ჭრის ფოთლებს გარე შემო ასხა  
ბაღნები. ამ ბაღნებს, დაუკეტიდი, ურთებულის წევ-  
ტიანი ბოლოები აქვთ. მს ბაღნები ვატარა ჩან-  
ჯლებისავით ასო შვერილნი არიან და საშინლით  
იყბინებიან. ამათი ქენა მისოფის უსიებს კაცა  
ხ. არცა, რომ ბაღნები შიგნიდვან არიან გამსებულნი  
შეავე შხამიანი წევნითა. როცა ბაღიანი შეერკევება  
ტყავს, მაშინ ამას მოსტრება ბოლო, აქედგან  
შხამი გამოვა და კაცის სხეულში ჩავა. მაშინ ნაკ-  
ბენი ადგილი კაცს დაეწვის, პატარება და დაუსავ-  
დება. ზოგ ქვეუნებში ახდოთ ქინ ჭრები იშრდებიან,  
რომ ამათ დასუსტებს ადგილიდ ექი მოუწინება კა-  
ცა. ბა, მავაღითებები, ინდივიდუალური არის ქინ ჭრი, რო-  
მელიც იქინება ისრე მწარეთ, რომ კაცს მხრედის  
ხელს დაუსივებს და თითქმის ერთს კურნის საშინ-  
ლიდ ატკიცებს. ზოგჯერ იქამდინ მიდა ხოლმე სა-  
ქმე, რომ ნაკბენი ისო კაცმა უნდა მოიკრის, რომ  
სიკედილს მოაჩინა. შინ ჭრი შეერგან იშრდება და-  
ლი ხეების ტოლა.

მაშ ეს წყეული ქინ ჭრი მარტო კაცის საწვა-  
ლებლიდ ყოფილი გაჩენილი, წამოიძახა სოსომ. — შენ, ჩემთვის ხოსტი, კინგი დასაომება ვერაციულია,  
უთხრა მამამ. აღარ გასსოდს განა, გაზაფხულზედ,  
რომ ქალებს წამოჰყებოდი ხოლმე ექნახშა, მუზ-  
ფაედით ქოჩივა ქინ ჭრისა, მოიტანდით შინ, გამზ-  
ჩევდით და მშევნეობის შხალს გავკეთებდით ხოლ-  
მე აღარ გასსოდს განა, რომ ყველაზედ ბევრის ია-

შხალს შენ სკამდი ხოლმე? რატომ მაშინ ~~ა~~ კუდი-  
ხობდი ვერე კინ ჭარჩედ? სხვა ქვეყნებში კიდევ  
სხვანაირათ საზეგაბლობები კინ ჭრილებან. მაგრა შესწა-  
რე კინ ჭარჩი კოფილა კუსოსთვის გამოუსადეგობა,  
ჩემთ ხოსო....

### პ ა მ პ პ.

ჩეენს ხაჭაროველოში მარტოკა მიერეთში მო-  
დის ბამბა. მართლის და მახვის სიცეიებს ბამბა  
უქმ აიტანს; ამიტომ აქ ბამბას არა სოესენ. ხაზო-  
გადოთ, ბამბას უყვარს თბილი ადგილი. ბამბას  
სოესენ გაზარტულზედ, და შემოდგომაზედ კრეცენ.  
ბამბა სიმაღლით იზრდება თითქმის ერთს ადლზედ.  
რამდენიც ბევრი ტოტები აქვს ბამბას, იმდენს  
უფრო ბევრის პარკებს შოისხამს. ბამბის პარკი დი-  
დო კაյლის ტოლა არის; როცა პარკი დამწიფდე-  
ბა,—დასქდება და ბამბა თეთრი თოვლიერი ხამუ-  
რათ გადმომშლება. უცელა ბამბის კვირცები კი  
ერთს დროს არ მწიფდებიან. ჯერ მწიფდებიან ქვე-  
და ტოტებისა მერე ზედა ტოტების პარკები; ამი-  
ტომ ბამბის ერთათ მოკრეფა არ შეიძლება. ჯერ  
მოკრეფენ ქეეითა დამწიფდებულს პარკებს და მემ-  
რე ზევითებს. ახალ მოკრეფილს ბამბაში თესლი  
არის გამოხვეული. ამ თესლს გამოუკლიან ბამბას  
ჩიხრიხითა. თესლის გაცლის შემდეგ, ბამბა მიაქვთ  
ქალაქებში გასასყიდვათ. ტანისამოსი ხალხისა თით-

ქმის ნახევრობით კეთდება ბაშბილგან. პშემანა სა-  
სახუებლის ბაშბა კაკისათვის! ეს როცხული  
პისტარისა.

### შ ა მ რ ი ს ლ ი რ ა ზ ა ბ.

შაქრის ლერწამი იზრდება სიმაღლით ორი ად-  
ლი, ან მეტი. შაქრის ლერწამის ეძახის ამიტომ,  
რომ ამ ლერწმის წევნილგან კეთდება შაქრი.  
ჩვენს უმრავო ლერწამს ძრიელ წავავს, ამისავით  
ბევრი მუხლები აქვს, ამისავით ჭაობი ადგილი უ-  
კუთხს. პშირომ ამ ლერწამს სოფენ ჭაობის და  
ნოტიან ადგილებში. პყვევების დროს დასკრიან  
ლერწამს, გამოსწურამენ წვენს ჭურკელში, მეტად  
ბევრს ხანს ადულებენ ქვაბებში, რამდენჯერმე ერ-  
თი ქვაბილგან მეორეში გადასხმენ, მოლოს და-  
წმენდენ და დარჩება შაქრი. რეა გიჩენქა ლერ-  
წმის წევნილგან ერთი გიჩენქა წმინდა შაქრი გა-  
მოვა. შაქრის ჭარხლილგანაც აკუთხებენ-უფრო სა-  
ფრანგეთში და რუსეთში.

### ხ ი ლ ი ა მ ი ბ ა.

მარწყემა სოქვა მოფალ პირეელიდ, მე ეფრა ში-  
სწრობს ხილია,

შეზად მშვევს გან ლალისა, მერმე საჭმელით  
ტებილია,

წინათ მამისწრობს ტუემალი,—მფავე არის და  
გრძელია.

შისგან ჩიუან კველანი, ესჭამეთ შოდვიცით კბილია.

ერთოვება.

ტყემალმა უოხრა შეფარცევნი, შემწყები, ეს  
საუბარია;

შემცირ ხის ყოველთა, არა ხილთა რა დარია;

თავსა მოგვამენ კინი, ძირი გაქცე მეტათ მწარეა,

შემოთ ლხინი არ გახდა, ასუღი რა სანუკარია.

ზალმა უოხრა, აშანავნო, თქენ ვერ იტუკოთ  
ჩემსა ძერჩია;

ხეხა თეორიათ აფიცევებ, დაერმშეენებ ჩემსა ძირია,  
მირალის მგზავრად გადაიცევი, ლალის ფეხიად  
შეგნით ჰერგა,

შაქრის მგზავრათ გადაიჭრეთ, რა ჩამიღებს კაუ  
პირია.

ოსილმა სოქეა გადარით მირთალი, ჩემი პირუ-  
ხი გულია,—

მომყენოთ ტუკილ-ტუკილია, მე მან გამავულია,  
ხალხინოთ შესატევარი მე ვარ ყოველია სხეუ-  
ლია,

ვარ მატყივნელი ქმილია, მეტე დამწველი გუ-  
ლია.

ძლიავშა უოხრა იყენით, არა ხირი ჩემი დარია;

ცოტის ხანისა სიკოცხლე, რა თქენი საკეთხოე,

შეეღა უფეხო შეყრილხარი, ცუდი გაქცეთ

საუბარია,

შეტი უცემოვის ყოველთა, ვარ დიდი სანუ-

კარია.

მაყვალმა უთხრა აზა გარ ხილი დევონებრივ  
ქიმული,

სარწმუნავი

შეიცი გარ ყოველთა, აზ გიხებრ შირჩებრებრი;

შედან მასხია ეკალი, მისთეის გარ დაწუნ ებრებრი;

პირველ გლოხა გარ ყირმიზი, მემაჟ პირვაშევე-  
ბრებრი.

პიტრმა სოქეა რაღა ვიკადრო საქმე ქებისაჩემისა,  
ტებილი და მეცე აზა გარ, კაცი რათ მემოვე-  
რებისა,

ხრიდი გარ, კაცია გაებერავ, თავი მე აზ მექებისა,

ვინცა ჩემითა განძლება - ცოქა შეცურებისა.

ნეხემა სოქეა ქიფი ამისთეის, მიწასა მომავრი-  
ანო,

რა გაეიზდები საჭმელად, ყველანი მინატრიანო,  
მოელენ მძებნ ებენ, მოეებენ, ხორცია დანითა  
პერიანო,

ოცებას, მერმე ახელებას — კის ჩემგან შეიუჩი-  
ანო.

საზამთრო იტყვის ნუ უბნობთ, მე აზ გის და-  
გოცილებო;

თავსა ნუ იქებთ ჩემთანა, ყოველსა შეგარენდე-  
ნებო,

შეწესებულსა სიცხითა, მე გულსა მოუფრილებო,  
ვარ ჯანიოზი ექიმი, სნეულსაც მოვალეინებო.

პრამშა სოქეა რა ვიკადრო საქმე ჩემისა ქებისა,  
შეეთეს გარ ყოველთა, ხე ჩემი ტურფად ყვავისა,

შეური უხარის ყველისა ტურფისა სან ახვერისა,

მე და ნებენ ვართ ყოველისა მშენელი სენის  
თავისა.

მაშლმა უთხრა შეკრებითი თქვენ-უკრაშაზე წარ  
ჩემი დარი,

შენ ყოველთა საყვარელი, სამური, საქებარი,  
ხალხინო და სანალიმო, სუფრაზედან სადებარი,  
ზუღის ჭირის უკუ მყრელი, არად უნდა ხაუბათი.  
ბრონწეულმა სოჭვა ეტი უბნობი მართლითა  
სამართლითა,

ჩემ უტურიფესი ნაყოფი არ ცის უნახავს თვალითა,  
მე ჩემსა ხესა მოვეკაზმამ, ტურიფათ შევამყობ ხი-  
ლითა,

ღარბაზს სუფრისა ავაესებ იავუნდითა, ლალათა.  
ნიგოზმაპა სოჭვა მე კაცი ჯოხისა მესერისან  
ხელითა,

მომტეხენ, ტყაესა გამზდიან, პირს ჩამიდებენ  
ხელითა,

ზუღითა მასპინძელი ვაჩ, ნიადავ მხიარულითა,  
ქაცისა საჭმელისა შეუმყობ, კადეც ვალხინებ სუ-  
ლითა.

ჰერამი იტყვის ეტი იტყვით თქვენ ჩემსა ეტას  
ძერჩისათ,

ჩემი ხე თეორიად აყვავდეს მსმელნი სხდეს ჩე-  
მსა ძირსათ,

როდესაც თვალი შემეტოვის, მოინდობენ ჭირსათ,  
ქაცი მქამს ჭირსა შეიყრის, მერმე მაგინებს  
უფრისათ.

৬৮০৬৩০৩ ০৯০.

ବୋର୍ଡୋ ଡେଲାଇନ୍‌ମ୍ଯାନ୍‌ଡ୍ରାଫ୍ଟ୍

ჩიტები არის პატარა ფრინველი, თანი გოჯის სივ-  
რცე, მაღალი და ნაცრის ფეხი. ჩევნ ყოველ დღე  
ვხედავთ ჩიტებს, ამიტომ ჩობ ხეხლების ახლო უკ-  
უას ცხოვნება. მეტად ძრაველ მზავლდება ჩიტე-  
ბი, სადაც ბეჭრს პუშის სთესენ და პუშიანი ადგა-  
ლია. მს ამიტომ, ჩობ ჩიტებს უყვარს ჭამა პუშის  
მარცვლისა, ფერებისა, კლევ უყრიძნისა, მაღალი და  
სხვა ხილებისა. ამითი ჩიტების ზარალის აძლევს  
კას, მაგრამ ბეჭრს სოკეთებაც უშერება: შოთავე  
ბეჭრს ბურებს, ჭიაებს, კალიებს, რომლებიც კა-  
ცისთვის მავნებელნი არიან, და აჭმევს თავის შეი-  
ღებს. ამიტომ, ჩობელს ქვეყანაშიაც არ არიან  
ჩიტები, იქ კაცები ცდილობენ ჩობ ესენი გაამ-  
ხავლონ. ბუღეს ჩიტები იკეთებს ბანების ქვეშ, საბ-  
ძლებში, კაშვების კედლებში, ხეების ფურურო-  
ებში. ხან მეტაცალს წარითმევს ბუღეს და თავის  
შეიღებს იქ გაშიდის. ბუღეს ჩიტები აკეთებს ბუბბუ-  
ღების და ჩელით. დედალი ჩიტები წელიწადში იმა-  
ჯერ სდებს კვერცხებსა სამიღვან ექვსამდის. ბარტ-  
უები დოდი ხანი ჩიტების ბუღეში და დედა ბეჭრ  
წალებას გამოიყენს ხოლომ იმათ გამოზრდაში.  
პიდევ კარგია, თუ გაზარდა და დააფრინა. მაგრამ  
ზოგჯერ შეა—მზარეულოთ გაზდოლს შეაღებს, და-

საფრანთ მომზადებულებს, ბუღიდვან პატარი მოქები  
გამოუსხმენ ხოლმე. ჩამდენს ჯარის და წერილს  
გამოივლის ხოლმე საწყალი უშედგული დაწერები-  
ლი ჩიტი!

### მ ი რ ი ს ა ლ ი.

დათვის მერცხლის ჭიკვიკი ძრიგლ მოსწონდა-  
ბის სახლში მერცხლებს ჰქონდათ ერდოში ბუღი-  
შილით ჩომ გამოიღებდა, კარგი ხნის ღო-  
ვნში დასხებოდა და უგდებდა კურის სიამოვნებით  
მერცხლების დილის ჭიკვიკს. სეკრემბრის დამდევ  
დღეებში ერთ დილაზედ ჩომ გამოიღება, და-  
თვის აღარ მოესმა მერცხლების ჭიკვიკი. ლო-  
გინიდგან წამოჯდა და ბუღეს შეხედა, მაგრამ  
დარიუ იქ იუკნენ მერცხლები. ამ დროს დათვის  
დედა გარედგან შინ შემოვედა. დათვიმ მაშინვე  
ჰყოთხა: დედა, მერცხლები ამ დილით ჩატომ აღარ  
ჩამოტერენილიან, ჩატომ აღარ ჭიკვიკიდენ! — უთუთ  
წაუდნენ, შეიღო. — სად უნდა წასულიყონენ? გან-  
ცვალებით ჰყოთხა დათვიმ. მცენით ქვეუნებში წა-  
ეიდოდნენ, მოუკი დედამ. — მცენით ქვეუნებში ჩა-  
უნდათ! ზანა ჩვენ საქართველოს ქვეეითი ქვეუნები  
სჯობია! — არა, შეიღო, უძასუხა დედამ: ჩვენ სა-  
ქართველოს ქვეეით ქვეუნები ვერ სჯობია; მაგრამ  
ეხლა აქ აციცედება და ზამთახი მოეა, მერცხლებს  
სიციურის ატანა არ შეუძლიათ — და ჩადგანაც ქვე-

ეთ ქვეყნებში თბილია, როცა ჩემი ჩემთანი და  
ციფა, ამიტომ სკოლებში მეტაცნობია ქვეყნის  
ქვეყნებში მოდიან.

ასე არ იმართოს

ამ ლაპარაკის დროს დათვის ლოგიონში იყო  
წამომჯდები. მათი თუ ამ ლაპარაკი დედობ,  
დათვის წამოსტრი ლოგიონიდან, სისქისოთ ჩიტები  
ტანისამოსი და კარისებ გამოვიდა. უკიდა ბანზედ,  
და ქვეყნით დაიწყო ყუჩება. მეონა, ბოლოს ერთ  
მაინც კიდევ დაეინახა ქვეყნის შიდენილ მეტაცნობ-  
სათ. მეტი უკუჩა ქვეყნი, მეტი კერი ფერი ვერ  
დაინახა. საშინლად დაღონებული ჩამოვიდა სახლ-  
ში. დედა დათვისი ცოტებით სახლისა გვიდა. მაშ  
ეს ეს არის, სულ წაეიდნენ ჩემნები მეტაცნობი,  
ეკლარ ენაძევ ხემს დღეში ნაღველიანი გულით  
ჰერთხა დედას დათვის. — არა შეიძლო, არა შეიძლო,  
ალექსიანათ უთხრა დედობ, ნუ დაღონდები, მეტ-  
აცნობი გაზაფხულზე ისევ მოვლენებ ჩვენ ქვეყნა-  
ში, ჩადგან მაშინ აქ დათბება. — დათვის გული  
მოუბრუნდა. მეტმა გაზაფხულისათვის დიდი დრო  
იყო გამავლელი, მეტრამ დათვის მაინც კიდევ  
ძრივლ იმა.

მეტი გაეიდა ჩამოთანი და დადგა მარტი. დათ-  
ვი მოუთმენლათ ელის მეტაცნობის მოსელისა  
შეკედ დღე ათვარიელებს, როდის დაეინახავთ.  
მათხელ სადოლის უკან დათბა ძრივლ. დათვის გა-  
მოვიდა გატერი და დაინახა-პატარია შეი ფრინვე-  
ლი მიწის პირათ ქვეყნიდან შეკით მოტრინავდა

მინამ შორის იყო, დათვეუმ ეკრი იცნო. ჩაიცა ახლო მოედა და დათვეუმ განასაკეთა, მაშინ სიხა-ნელით ტაში დატერა და დაიძახა; მაგრა, ტაშიძე, დედა! მერცხალი მოსულეა! ჩეუნ სახლში რომ ბუღაბდნენ ისინიც ხომ მოედოდნენ. პხლა გააკეთებენ ბუღალ და ჭიქუქს აღას მოგვაკლებენ. მაგრამ თუნდა ერთი კორია კადევ გავადა მინამდისნ დათვეუმს მერცხლები მოედოდნენ: უკან დაზიანილ-იუნენ და დაიგვიანეს. მოვიდნენ თუ ასა. მაშინ თავისი დასწერებული სახლი მონახეს და, რა საკეთო ერთო, მხიელ გაუხატდა დათვეუმს როცა თავის ერთოში მერცხლები დაინახა.....

სოტა ხანს უკან მერცხლებმა დაიწყეს ზიდვა პირით გამხმარი ბალახისა, თოვისა, ტალახისა, აუ-ლოსი და დაიწყეს ბუღის კეთება. მშვენიერი ჩი-ფალი ბუღე გააკეთეს. ბუღეში ჩაჯდა დედალი მერცხალი, კვერცხები დასდო და დააჯდა ზედა-მიშალი მერცხალი კერიებზედ ზის და შეაქცევს ჭიქუყით თავის დედალ მერცხალსა. როცა დე-დალს კირხედ გატენენა მოუნდება საჭმლისათვის, ან წყლის დასალევათ, მაშინ მამალი მერცხალი დააჯდება კვერცხებს, რომ ესენი არ გაციცდნენ და არ გალაუდნენ. აგრე ბუღეში რაღაებმაც ჩუ-ჩუნი დაიწყეს. სხანს მერცხალმა ბარტუმები გამო-ჩიუა. დედა ახლა საჭმელს ეძებს და უზიდავს თა-ვის პატარა შეიძლებს. მამალი მერცხალიც შეე-ლოს; უზიდავენ და აჭმევენ: ბუზებს, პეპელავებს,

ქაებს. მრთს კერძოშედ პატარა მეტაცხლები კინ-  
გათ დაიხსრონ ენ. პი აფერ კოდევაც, დასაუზრუნველი-  
გახდნ ენ. ჯერ აფერინდა ბუდილგან, რას შეწიტყო ჩუ-  
მელი პირებიდად გამოიჩინა. მეტად მეორეთ გა-  
მოჩერები აფერინდა, მეტად — მეტამეთ და ბოლოს  
აფერინდნ ენ კუელანი. მაგრამ მაღვე დაიღალნ ენ  
ფრინით და ისევ მაღვე სამოაფერინდნ ენ ბუდეში.  
ხეალ უფრო ბევრს იფერებ ენ და შემდგომ ისე ვა-  
რისროებიან უჩერნაში, რომ დედაში კულას გამოიჩ-  
ნევ ბარტეკებსა. მოვა შემდგომა და დედა შეი-  
დებით წავა ქვერეთ ქვეუნებში. ღათუკის ძრიულ  
ეწყინება, მაგრამ იცის, რომ მეორე წელიწადა  
ისევ მოვლენ მეტაცხლები.

### მ შ პ ი რ ი.

მწყერი არის ჩიტებ კუტა დიდი ფრინველი,  
ნიტის ფერი. სცხოვრებს ბალობებში. ზეზედ არის  
დროს ას შეჯდება. პრაზედ არის ქართველი ანდა-  
ნა ნათევამი: არა შეჯდა მწყერი ხეხა, არა იყო  
გარჩო მისი. ამ ფრინველსაც ჩენ საქართველოში  
ეხედავთ მარტოვა დაზაფხულზედ, ზაფხულში და  
ნახევარ შემოდგომამდისინ. ზამთარში ექნა ებე-  
დივთ. ხდე არის მაშინ: ზოგი ერთის ჰეონია, რომ  
მწყერი ზამთარში მიწაში ცხოვრებსო, გველისა და  
მწყერის თავები ერთათ უდევეთო გაზაფხულამდისინ.  
ისე გაღვიძება გველმა დასწრიო გაზაფხულზედ.

მაშინევ მწყერს შესჭიბო. პშიტომ მწყერი ცდილობს, რომ გამოლეიდება გაზაფხულზედ დასაწროს გველსოთ და ზეფით მიწაზედ მოვიდეს კურის მას გველ ტუკილია. მწყერს მიწაზი ცხოვნება ქით სათხაუ არ შეუძლია, მაშინ ევ მოკედება. მაგ სად არის მწყერი ზამთარზი— ქეევით თბილ ქვეყნებში.— მაგ რატომ ვერ გხედავთ, როცა მწყერი ქეევით მოდინ ხოლმე, როგორც ვხედავთ წეროებსა । პშიტომ რომ მწყერები ქვევით მიუჩინავენ ღამი— ღამე და არა დღე. როდესაც გაუთხნდებათ, ბაღიახებში ჩამაღებიან, დღე დაისუენებენ და როცა დაბინდება, ისევ ფრინდებიან და მოდიან ქვეევით. ღამე იმიტომ ფრინნავენ მწყერები, რომ დღისით ეშინიანთ აღალებისა, ქოჩებისა და სხვა ფრინვლებისა, რომლებიც ძრიდ ემციქებიან მწყერებს.

მთელს ზამთარს მწყერები ქეევით თბილ ქვეყნებში არიან. როცა გაზაფხული დადგება და სისმოვებს დაიკერს ჩენ ქვეყანაში, მაშინ მწყერები დანებებენ თავს იმ ადგილებს და წამოვლენ ზევით. პპჩილში საქართველოში შოსულინი არიან. პპ დროის ისე მცლეთ არიან, რომ სწორეთ ფრინვაც არ შეუძლიათ. ისე სიცავებიც დაუდგათ მოხვდის შემდეგ, ისე დასუსტდებიან, რომ პატარა უმაწევილები მინდორში ხელით იკერენ. მასში მწყერები კანებში ჭუჭუკებენ. იმიათვეში ბუდეს გაკეთებენ, კვერცხებს დასდებენ და დაუტრიენ ენ ჩოჩჩებს. მაგრამ ბერით უშეილოთ დამჩება ხოლმე:

მწყრის კეცულები ისე გემჩინელები არიან, ჩო-  
გორი ქათვისა. პშიტომ პატარი უმაწველები და  
ზოგჯერ დადებიც, ხოცა კი იპოვებან — მწიწონი მუ-  
ლეს, მაშინ ვე კეცულები ამოაცლიან. ცეტე ძრიელ  
უკეთო შეჩირებსა და ძიელაც ასუქებს. პგვისტოში  
ხოცა ფეტე ხდება — მწყრი ძრიელ სუქანია. ამ  
დროს შინდობიში დამწყრისხენ დადი კაცებიც, და  
პატარი ბიჭებისგან ხომ მოსვენება არა აქვთ მწყ-  
რებსა. სციდება, და მწყრები წავლენ ქვევით თბილ  
ქვეუნებშივე.

### 8 უ 8 უ 0.

მრთს ჭალის გევრებზედ მღებიარებდა ერთი პა-  
ტარი სოფელი. ამ სოფელში იყო უმაწველების  
სახწავლებელი. ამ სასწავლებელში, სხვათა შორის  
დადიოთინ ენ ისინი პატარი ძმანი; ერთს ეჩევა ზორხვი,  
ზეორეს — ზივო. გაზაფხულზედ, ერთს დოლას, ზი-  
ორხვი და ბივო თვალების ცშეტით გამოვიდნენ  
სახლოდებან, მივიღნენ ჭალის პირში და დაიწყეს  
პირის ბანა პატარი ჩაუში, ხომელიც ჭალას გევრე-  
ზე სამშენის სარიალით ჩამოვლილდა. პირის ბანის  
დროის, უეცრად ჩაღიმაც ჭალიდებან წამოიძიხა: გუ-  
ფუ. ჩეენმა უმაწველებმა უერები ცქარტეს. შრი-  
ნველმა მეორეთაც სიჩქარით დააყოლა: გუ-  
გუ. ზეგული, გუგული! შენი ქინიმე დედაც გუ-  
გული მოსული, წამოიძიხა იჩივე ძმებმა და პირ-

დამის ჭალაში შეცვინდნენ. პმათ ეფონით გუგუ-  
ლი ახლოდევან თავს გაგეა შინჯებსო. მაგრამ გუ-  
გულმა ზორი-ახლოსაც არ მიიკრის წირუებს, შეამ-  
ჩნდება, რომ ყმაწევილები იმისკენ მოდიოდნენ, მა-  
შინვე აფრინდებოდა, ზორს ხეზედ გადაჯდებოდა  
და დაიძიხებდა: გუგუ! ჩექნმა პატარეებმა ბევრი  
ზღიეს, ოფლში ვაიწუნენ ენ, მაგრამ თვალიც ვერ  
მოჰქონდს გუგულს. ზორები და ზიგო დალონებულ-  
ნი მოჰქონდნენ შინა, აიღეს თავისი წიგნები და წა-  
ეიდნენ სასწავლებელში. პმათ უნდოდათ გაეგოთ,  
რა ფრინველია გუგული, როგორი ცხოვერებისაა,  
ჩეკულებისა, მაგრამ ამათმა ამნანაგებმა ამაზედ არა-  
უერთ იკოდნენ. ზორები და ზიგომ ბევრი ინატ-  
რეს წიგნი, რომელშიაც რომ ყოველიც აღწე-  
რილი გუგული, იმის ცხოველება, ზნება. იქნება  
ჩექნმა პატარეებმა აქამდინაც ჯერ ამ იციან ესა,  
და იქნება ეს წიგნი ამ ყმაწევილებს ხელში ჩაუკი-  
დეთ. ბმიტომ კილაპარაკოთ გუგულზედ.

ზუგული მტრიედის ტოლაა თითქმის. ზურგი და  
გვერდები აქვთ ნაცრის ფერი, გული და მუცე-  
ლი კი თეთრი, შავი ზოლებით, ფეხები  
უკორელი, უქნოს ფერი, რომლებზედაც ამია თთ-  
ხი კლანჭი. სამი წინ არის გამოშეერილი, ერთი  
უკან. მაგრამ თუ უნდა ისე მოხერხებს, რომ თხი  
კლანჭი წინა ჰქონდეს, თხია უკან.

ზუგულს ეძახიან პურა ძებრის, რადგანაც სტრმა-  
რი ძრიელი სტულს. ჩიტები ერთათ სხდებიან, მტრი-

დებს გროვით უყეართ ჭამა, იხევბი გუნდუნდი  
დაცურამენ წყალში,—ზუგულს კი მარტოსაბა უფ-  
რო მოსწონს. პშიტომ მოუხდეს მარტის 10 დეკო-  
ნავს ტყეში და უკრს უდებს, ხომ სხვა გუგული  
არ უქომებართ. პშის ეს ტყე თავის საკუთხებათ  
მიაჩინა, და არა სტუმარს არ მიიკარებს. 10 მე-  
რთ გუგულის ტმა გაივონა, თუნდა ეს გუგული  
ამის ძმა, ან მამა იყვენს, მაშინვე გაჯაერებით დაუ-  
ყერებს: გუგუ! ბანა არ ხედავ, ჩომ აქ მარტოკა  
ზე ვის მფლობელიო.—პშის შემდევ დაიწყება გაც-  
ხარებული წეუბი. ზაყდებული გუგულები ქი-  
თა ერთმანეთს ბუშულს და ფრთხებს ავლევენ და  
აქეთ იქით ისკრიან. ჩომელიც დამარცხდება, ის უნ-  
და დაიყარებოს იმ ტყიდვან. მაგრამ ზოგჯერ ით-  
ვის ბოროტება, შეუთეისებლობა, ცხვირში ამოკ-  
რამს ხოლმე გუგულსა. მონადირეებმა იციან გუ-  
გულის ზე. პშის ძახილი: მიმშავენ ხოლმე. ზუგუ-  
ლი მაშინვე გაექანება იქით, საიდვანაც სშა ისპის;  
ჰეთნია სხვა გუგული შემომარიარ, და ემზადება  
ამის გავდებას,—ის კი არა,—მონადირეს თოვის  
მსხეებლი კი გამდება ხოლმე. შეხედულობით მა-  
მალი გუგული და დედლი ძრიელ ჰვერან ერთ-  
მანება. ხმით კი განიჩიერებან. მამლის სშა— „გუგუ“;  
დედლის სშა სიცილის ჰვევს.

ზაზაუხულზედ ყოველი ფრინველი აყოთებს ზუ-  
დეს. ზუგული კი არ ზრუნავს ბუღისთვის. შეელა  
ფრინველებიდებან ამითი განიჩიერება გუგული, ჩომ

ბუდეს ას იყოთებს! მამალი დაქვეიტობს და მასის  
•გუგუ-,, დედალი სულ იკინის. მაშა შეკვების, რო-  
გორ ზღიან? — ა როგორი: ტყის პატიშა: უწინვერა-  
ბი გააკეთებენ ბუდეს და დასდებენ კავშებებს. რო-  
ცა ფრინველს ბუდიდან გამოიგულებს, გუგული  
მოფრინდება, ზოგს კვერცხებს გადმომყრის ბუდიდ-  
გან და თავისას ჩასდებს, მეტა გაუჩინდება და თვი-  
თონცე თითქო დასკინის თავის ეშვევობას. რო-  
ცა პატიშა ფრინველები მოფრინდებიან, ვერავების  
გაიგებენ, დაასხდებიან ბუდეს და გამოჩეკენ თავის  
შეიღებთან გუგულის ბარტყეაცა. ბერა პატიშა  
ფრინველები საქმელის ზიდებს დაუწევებენ ბარტყე-  
ბისათების. მაგრამ, რადგან აც პატიშა გუგული იმათ  
შეიღებზედ დიდია, იმიტომ ეს ლუკმა — ლუკმაზედ  
უღიაპეს, და სხვა ბარტყებს უსაქმილოთ ავდებს.  
როცა დიდი გაიზღება და ფიწიონობა შეიქნება ბუ-  
დები, მაშინ გუგული შეუცოდვად გადმომყრის  
ბუდიდგან პატიშა ბარტყებს. შეკვების დედა, რო-  
მელიც შორი — ახლოდგამ უგდებს ყუჩას თავის  
შეიღს, ზოგჯერ შეეღის მას ამ ბორიც საქმეში.  
გადმომყრილი ბარტყები შიშმილით და სიციფით  
იხოცებიან. ხან კატები სჭამენ, რამდენიც გუგული  
ბუდეში იზრდება, იმდენი უუჩო აედება, — ახალების  
უგონებს თავის მამინაცების და დედინაცების  
და ცუდათაც მცენა. ისეთი გაუმაძლეობა, რომ  
ზოგჯერ თავის გამზღველს, როცა ეს მას ლუ-  
კმას უდებს პირზი, წაავლებს ხოლმე თავში პირსა

და კბენით დაუსისხლიანებს თავს. ჩოტა ფრეშო მა-  
გათ გაეზღება გუცულს, მაშინ ის ბუდეს რაჭალიანებ-  
ბებს. მაგრამ ზოგჯერ კი ბუდილები უკრისტიუ-  
სოლმერ, თუ ხის ფურულობის ბულე გაყეოებული.  
პმისთანა ბუდეში დედალი გუცული ნისკარტით  
ჩასდებს ხოლმე კვერცხსა, რადგანაც თვითონ  
ვერ ჩაეტევა. ზამზდელები გუცულს აქვევენ შე-  
მოდგომამდენ. მეჩე კი ისინი ქვეყით წავლენ,  
და გუცული შიმშილით მოკვდება თავის ბუ-  
დები. ბუცული სდებს ხუთს, ხან ექვს კვერცხს,  
უკელის სხვა და სხვა ბუდეში.

### ბ უ ლ პ უ ლ ი.

ბულბული არის შეენიერი მგალობელი ფრინ-  
ველი. ჰეავს ჩიტა, ცოტათი კი უფრო წვრილი და  
ლამაზი ტანისაა.—ჩეენ ქვეყანაში მოურინდება  
მარტო ზაფხულში. სხვა დროს ქვევითა ქვეყნებში  
არის. პრა ფრინველის გაღობა არ შეედრება  
ბულბულის გაღობას. ბუდის გაყეოება იცის წუ-  
ლის ახლოს, ხშირ ჯავებში, უფრო კი კუნელის  
ბუჩქებში. ბულბულები უფრო ხშირათ გაღობენ  
დოლით და საღამოთ, ზოგჯერ თითქმის მოედ-  
ლიშეს. მაგრამ ჩოტა ახალი მოსულები არიან მაის-  
ში, მაშინ კი უფრო ძალიან ხშირათ გაღობენ. ჯერ  
მოურინდებან ვაზაფხულზედ მამალი ბულბულები  
და დაიწყებენ გაღობაში გაჯიბრებას. მს ამიტომ,

რომ დედალი ბულბულები, რომლებიც მუსიკის/ზოგინდებიან ხოლმე, უმევობრიცებიან კარგათ, მდალიბელს ბულბულებს. პრიტომ, თუ მართლა ბულბული ცუდათ გალობს და ას მოეწონა დედა ბულბულებსა—მოელს ზაფხულში დარჩება უდედლოთ, მაში უშეიღლოთაც დარჩება. ბულბულის საყვარელი საჭმელი: პაწაწინა ბუზები და კიაებია. რაღაცაც ბულბულის გალობა სისიმოვნო არის კაცისათვის, ამიტომ ბევრგან იქტიენ ბულბულებს და ჰყავთ გალიაში. მაგრამ ეს ჩეულობა კაჩია ას არის. ბულბულები ფოხებიან და აღარ კარიებიან იმ ადგილის. თუ ბულბულები სჯდებიან ხეებზედ სხლების აღლოს, მაშინ პირეელი ამათი მტერი არის კატა. როცა ხეზედ ბულბული გალობს, თვალები დახუჭეილი იქნეს. ამიტომ კატა აღეიღლათ ეპარება და იქნის. ბუკ ძრიელ ემტერება ბულბულებს. პატარა უფუნური ბიკები ბულება მოუშლიან ხოლმე... .

### ხის ა მ ლ ე მ ა. (ურინველია).

ზანა ას გაგორინია ამისთანა ფრინველი— მს ამიტომ, რომ სიჩაქლება ას ცხოვრიობს ამისთანა ცო ქავეანაში, როვორც ჩენი საქართველო. მს ფრინველი არის მცხოვრისებული ქვევითა ცხელი ქვეყნებისა. საკურიელი აგებულობისა და ცხოვრისა არის ეს სიჩაქლება. ჭისერი და ფეხები გრძელი და ლონიქები აქნეს. სიმაღლით ერთ საკუნზედ მე-

ტია. მაშ კაცზედ მაღალი ყოფილია. სიმძინით ჩვე  
ფურთია. შროები აქვს პატარიაჲი და სისტემა. მშენებელი  
ფრინვა ას შეუძლია. მაგრამ საკურივებლი ჩქარი  
სიჩბილით იცის. პრა ცხენს ას შეუძლია მოუწიოს  
სიჩბილში; ერთ მინუტს ოთხ ვერსს გორჩდენს,  
საათში ორის ვერსზედ მეტს. სიჩბილის დროს ორ  
საექნ ნაბიჯს აღდამს. მაგრამ მაღლ იღილება, და  
თუ კა ცხენზედ 'მჯდომარე კაცმა მოასწიო დაღა-  
ლულს. შეუძლია მოუწიოს და დაიკიროს. ზურგი  
ისეთ მაგარი და ღონისეთ აქვს სიჩქლების, რომ  
შეუძლია ზედ შეისვის აზამე თუ ერთ კაცი,  
აზამედ იჩის. მუკული საკურივებლი გაუმახლარი  
და მომნელებელი აქვს ამ ფრინველს. პრე გაშინჯეთ  
თათქმის რეინის მონელებაც შეუძლია. მრთხელ  
სიჩქლება ერთ ქალაქში დასკავდათ სახვენებელია. სალხი ბეგრი შემოექცია. მრთხი ბეგრებიც დაუსწიოს აქა.  
ამ ბეგრების ხელში ექიმი გასაღები თავის სახლისა. სი-  
ჩქლება მოახლოება ბეგრებს, წასწედა თავის გრძე-  
ლი კისრით, გამოსტეცა ხელოდგან გასაღები და  
ვადაულამა. მეორეთ კოდევ ჭალს ხელოდგან ფერ-  
ხრუები გამოსტეცა და ისე ჩაყლოა, როგორც გე-  
მოვდო ლუკა. სიჩქლების ჩვეულებრივი კი სა-  
ჭელი არის სხვა და სხვა მასულები და ბალონები. თუ  
დაიკირებს და ზინ გაეჩეია, მაშინ პეტის ჭამაც  
უშევევა. კეტუქები სიჩქლებისა პატარია ყმაწვილის  
თავისოდენი არიან. მრთხი კვერცხი სიჩქლების

ოւდა առ քառմու լոյն լուս ուղիղ առ առ եղայ-  
լումու դժուցի քալութ եմահունց նշանակութեաւ...  
ապօքանութեաւ...

Ծ Ծ Ե Յ Ե Բ Ո.

Հ Յ Շ Յ.

Ծ Ծ Ա պատս մասիայլ յելմա յլուս մուրան յի-  
տո ինչնո, հոմել մուս ճախարս լուս ուղիղ սից  
և սեյ յին յելութ, տցբեն, ոտես յընո. Վա-  
նուս, յիտ տայս մասիայլ յուգան, մասիայլ յելմա  
նցու ճայլու յիտ յամուս լուս ուղիղ և չյուտեա: յև  
իս հա ոտես յընո առուի—մարտ, մոյզո Յանոմ. Յոնաթաց  
յարւ, կյուտեա մասիայլ յելմա—հոգուն առա, հոյն  
սակալ մուս յայլ, մոյզո Յանոմ. մաս ան մուտ-  
ետո, յարւ հոգուն ոտես յընո, հոգուն այ-  
նցունոնսա, նոնցնցոնսա, հոյս յելմանսա Յանո ճայլ-  
յինդա և յարւ յոյն տոյցա. մալուն Մյիւցեա մանուս,  
հում յարւ Յոնա կյունդատ, յոյզուլ ճայլ եյլայլա,  
նցու մալ—մալ յինդա, առամա Մյենդա և մասիայլ  
յելմա յո յարւ յոյն յարւ յոյն տոյցա. մասիայլ յելմա  
նցունու ան յայլայլա, մայնամ յոյն տոյցա, հում յոյ-  
նց յլուսնուտոյս յարւ ալինդա յոյն տոյցա և յուլուն ուն-  
Յոն մոյզու ույ առա Յանո, Տոհյանու կյուտեա ջը-  
ւմա: հոյնո յարւ սաւ առու ամ ճայլուս ըանդուս յոյ-  
նցունու Յանոս յարւ ալմունու մոյզումա. Մյոնելա  
քածուս յոյն, ճայնաս հում յարւ տայցա ճայլուս.

ზომოადღი ჯოხით ტახტიდგან კატა დისკის  
და დაუწეულ შინჯვა. შაუშინჯა კატერა ამაგი, ფე-  
ხებიც, ყუჩებიც, თვალებიც. მისლომ შანომ გაუ-  
შვა კატა და დედას სოხოვა, რომ იმას კატის ჩეკ-  
ულება და ცხოვრება ეპშით დედაშ რაც იცოდა,  
უცელავეუქიმი უთხხა. მეორე დღეს მანო მოეიდა  
კლისში. მასწავლებელმა მაშინვე წამოაყენა და  
ჰერთხა: შევიძლია ახლა მაინც აღმიწერო კატა  
— შემიძლია, გულადათ უთხხა მანომ.— აბა კურ  
მითხარ, ჩოვორი ავებულობისა აჩის კატა!

მანომ დაიწყო: კატას აქეს თავი მჩგვალი, შებ-  
ლი სწორე, პირი მოკლე, თავზედ აბია თხი უკ-  
რი, რომლებზედაც ხელის წავლება ძრიელ ეჯავ-  
რება. პირზედ აქეთ—იქით ასხია ულფაშები. თვა-  
ლების ზევით აქეს წარმები. მუდი აქეს გრძელი და  
შეწევინი. ტანი ძალიან მომდრევი და ჩაბილი. თვალე-  
ბი ძალიან გვამჭრიასი; უქხებზედ ასხია დიდი წევ-  
ტიანი კლანჭები, რომლებითაც მოულობს საჭ-  
მელის....

ჩას საჭამის კატა! ჰერთხა მასწავლებელმა. მანომ  
უპასესი: საჭამის ყოველს ხორციელისა, მაგრამ უფ-  
რო უყების პატარია ფრინველები, მტრედის პატრ-  
ები. პრც თევზს დაიწუნებს, თუ კლანჭებში მო-  
იყდო. თაგეებს მაშინ იქერს, ჩოცა ბევრს აზ აჭ-  
მევენ. ხევირველია, დაუმატა მანომ, ჩოვორი ეშ-  
მევობით იქერს კატა თავებმას, ფრინველებს. და-  
ნახვეს თუ აზა თავის ხავბილო ფრინველს, ან

თავის, ისე ეჩერნება კორომი ეფრ ხედავს და მას  
უკრს უგდებს. ნელა—ნელა კი ეპარება, ძირს, ინა-  
ბება, დედა-მიწას ეკერის, გამგელებულს და ინტე-  
ბულს თეალებს ხუჭამს ნახევრათ, მიუერებით  
ნელა იქნებს თავის ბეწვიან კულს და ეწიო ბა-  
შათ ელვასავით, საკურიველი მაღიოთ და მარილი-  
ბით, შეახტება საწყალ ცხოველს. მავრამ თუ გა-  
დახტა და ექნ დაიჭირა, თავს დაანგებს. ძალისაებ  
არ გამოუდგება. პარეფვე ეშმაკობით იქცევა თევზე-  
ბის დაჭურაში ზოგი ეწიო კატა. ჯერ დაისწაველის  
დროს, როცა ნაპირს გამოდიან თევზები; იღრიობს.  
მიერ წელის პირს, მოეფარება რასმე, გათნახება და  
უცდის, როდის გამოვა თევზი ნაპირს. დანახავს  
თუ არა ნაპირზე გამოსულ თევზს, კატა მარილათ  
გადახტება და ძნელათ წაუკა თევზი ამის კლანჭებს.  
პატა ჩიტებსაც ძრიელ ქიტერება და მაღ-მაღლე  
იკერს ხეებზედ, რომელზედაც მარილათ ადის. ქნუ-  
ცებს კატა ბრძებს შობს პარილში ან მაისში და  
რიძოთა ზრდის. თეალები კნუტებს ცამერ დღეს უ-  
კან აეზილებათ. თუ შინ კატას კნუტებს უწეალე-  
ბენ, მაშინ მოიპარამს და სხვა ადგილს ღამე გადა-  
იყვანს.

ბოლოს ესეც მითხარი: სახლში რათა ჰყავთ კა-  
ტები? აკითხა მასწავლებელმა.— ბრძოლმ, მოუგო მა-  
ნომ, რომ უკედა სახლში ბუდობენ თავები, რომ-  
ლებიც ბევრს აენებენ უკას, უხდენენ საჭმელს,  
ცანისამოს და სპერ აეკულობას. მატა არის პირ-

უკლია ამათი მტერი; ამიტომ კატებს ინახებოდა /შინ,  
რომ თავვები გააწყონ. სკატოთ თავვების ისე გამ-  
ხადვიდებიან სახლში, რომ თდნე კატები კატერი ედვო-  
მინებოდა. . . . .

### ცხ ვაჩი.

ცხვაჩი კაზა პატარა არის ძროხებედ. მამალ  
ცხვაჩის აქება ჩექები, დედალის კი არა. ჩოგორიც  
ხახის, ძროხის, კამბების, ისე ცხვაჩის ჩლიქები გაყოფი-  
ლია აქება. პატარე, ჩოგორიც ეს პირუტყვები იკონი-  
ან ბალაბს, ისე ცხვაჩი იკონის. მაშა-ხაღამე, ცხვა-  
ჩი არის ჩლიქები გაყოფილი და მკონაეთ თოხვე-  
ბი. ცხვრის საყვარელი საჭმელი არის კაზა სურ-  
ნელიანი ბალახები, ვერისილა და სხვანი. ტანზედ  
ასთა ბალანი, ანუ მატყლი, რომელიც არის სხვა  
და სხვა ფერისა. მატყლი არის თეთრი, არის მო-  
ლოტრიკო, ხან და ხან კი სულ შევის.

ცხვაჩი ძალიან უფუნური პირუტყვი არის. მაგა-  
ლითები: ერთმა ცხვაჩმა რომ შეითამაშოს, უკი-  
ლა ცხვრებმა უნდა მიბაძონ. ან თუ ერკემალი,  
რომელიც წინ მოუძღვის ყოველთვის, ჩავარდა ხეე-  
ში, ან დიდ რუეში, მოელი ცხვრის ფარა თან გა-  
დაშეება, თუ მემცხვინებ არ უშეველო. ან როცა  
მგელს დაინახები, ხომ არ მოერიდებიან, თოთონ  
მიღიან მგლისები, ან მოგროვდებიან და ფეხებით  
მიწაზედ უბრავუნებენ, — თავის კუკაში მგელი იმი-

თი უნდათ შეამინონ. — საქართველოში ცხრის, შენახეა ბეჭრამა იკის. ცხვარს უყვარს სკრეპა, შეიანი და გრილი აღვიღები. ღიღი სიციურ და მისამართი სიცის სწერებს და ვერ იტანს. ღმბლობ და ქობისან აღვიღებში აკათა ხდება, პრიურმ ზაფხულში, როცა მართლში და მახეობში ძრიელ ცხელა, ცხვარს წასხმენ ხოლმე თრიალეთზედ; ქს იმიტომ, რომ თრიალეთზედ კარგი ბალიხი იკის, მაღლობი და გრილი ჰერინი აღვიღოთ არის. ცხვარი ჰყავთ ფარებებში, რომლებსაც აკეთებენ ფოტოეფლით ან ლასტებით. მისთვის, რომ მდებარეობს, ყველა მემცხვარეს ღიღი ძალლები ჰყავს. ბეჭრჯელ გასწერვენ ხოლმე შშიერ მდებარეობა. . . . .

ცხვარი ძრიელ სასაჩვებლო პირუტყები არის კაცისათვის. ცხვარს ხოსტუ არის გემჩიერი და მარგებელი. ცხვარი აღლევს კაცს ჩაძარა, ყველას, მატყელას. მატყელიდგან აკეთებენ სხვა და სხვა მაულებსა. ცხვარს კრევენ წელიწადში ორჯელ: განაფხულზედ და შემოღვომაზედ. ცხვარი ჯერ განეცელო პირუტყები იყო მეჩე გაშინაურიდა. მარტი სხვა ქვეუჩებში ეხლაც არიან გარეული ცხრები.

### დ ა ღ ლ ი.

ისე არა პირუტყებს არ უყვარს კაცი, როგორიც  
ძალლოს. ბეჭრის ძალლის ისე ჰყვარებია თავის პა-

ტრონი, რომ ამის საფლოებელ უნდა მიღებოდა თავი  
მოუკლავს. შეეღომ იქნა, ხოგოთ ერთგული ყა-  
ჩისულია ძაღლი კაცისა და ამის სამართლის. ჩამდენ-  
ჯერ ძაღლი სახლის ჭურდებოდა მოაწინებს ხოლმე,  
რამდენჯერ თავის პატრიოტს მტრისგან გამოისხნის  
ხოლმე. პატრიოტ კაცი ძრიდე უყვარს ძაღლი და  
ინახავს სახლში. მაგრამ სხვა ძველებში კადეთ უ-  
ფრთ გონიერი და კაცის მოსიუდოსულე ძაღლები  
არიან. პი, მავალითები:

შეეიცარიაში არიან ისეთი შეღალი მოები, რომ-  
ლებზედაც წაფხულშია კი თოვლი და ყინული  
სადებს. ამ მოებზედ ამის გზა, რომელზედაც წე-  
ლიწადში შეიდას კაცი მარც მოგზაურობს. ზამ-  
თარაში აქ მგზავრობა საშინელია, რადგანაც ძრი-  
დე ციცა და ამასთანც საშინელი ნამქენი იქნა-  
შეეტანის მგზავრებს გააჩინებათ გზა და იხოუგბონ  
ყინვით და მიმშილით. მაგრამ უფრთ კი ბევრი  
დაიღუპებოდნენ ამ ადგილს, თუ რომ აქ არ ყო-  
ფილოენენ გამომსხნელნი ძაღლები. ამ მოებზედ  
ამის ერთი უდაბნო, საღაც ბერები ცხოვრებენ.  
შენი ინახავენ დიდ ძაღლებს, რომლებმაც ყინვაში  
და ნამქენში ბევრი კაცი მოუწინებით სიკედილი-  
დან. ამ ძაღლებს წამოარაში, ცუდი დარის დროს, ბე-  
რები შეაბამენ ხოლმე უელზედ ბოთლით დავინოს ან  
არავს, კალათით პურის, და გაგზავნიან მოებზედ.  
ძაღლი დარის და ათვალისწილებს, ხომ არავის დაკარ-  
გვით გზა. თუ ნახა გზა დაკარგული კაცი მიმში-

ლით და სიციკო თოველში შეწუხვებული. შემინვე  
მიიჩნების, პურა და ლეინოს მიუტანს, აქმეს, ამეეს;  
მეჩე გამოუძლება წინა და მოიყვანს უდაბნოში.  
მრომა აშისთანა ძალლმა თოაზმეტს წელიწადს ორ-  
მოცი კაცი მოაჩინა სკულილსხვან. მროხელ  
ამან თოველში იპოვნა პატარი კუმანებილი, კინ-  
გით და შიმშილით შეწუხებული. მს კუმანები-  
ლი მიღიოდა დედასთან გზაზედ. ზხა და კურა-  
ჭათ და დედა ხევში გადაუარდა. დარჩა მარტოკა  
კუმანებილი ყინვაში და თოველში. ძალლმა რომ იპოვ-  
ნა თოველში ჩაფლული, წევა დაუწყო ბავშვის  
პირს, უნდოდა ბოთლილდეან არაყი დაელევინებინა.  
შემანებილმა თვალები გაახილა და, დაინახა, თუ არა  
დადი ძალლი, ძრიგდ შემინდა და გაქცევა მოინ-  
დომა. მაგრამ იმდენი ძალა აღარ ჰქონდა, რომ  
ზეზე წამომდგარიყო. შემინ ძალლმა ღაქუსი და  
ალერისი დაუწყო, ულოცდა გაყინულ თითებს,  
ბოთლოს დაწვა კუმანების გვერდზედ და ანიშნებდა.  
რომ კუმანები ზედ შემჯდარიყო. კუმანები მოხედა  
შაშინ ძალლის განზრისებ, როგორც იყო შეაჯდა  
ზურგზედ და ძალლმა სიჩქარით მოიტანა უდაბნოში  
ბერებთან. აქ კაზა მოუფრის ამ ბავშვს და მა-  
ლე სულ მოაჩინებს. მაგრამ უბედური დედა კი  
ამ კუმანებისა ველარ იპოვნებს. მრომა შდიდარმა  
კაცმა გაიგო ეს ანბავი და ეს იმოლი კუმანები  
აიყვანა გასაზრდელათ.

ანგლიაში არაან იმისთან ძალლები, რომლებიც

ბევრ სოკითხს უშერჩებიან კაცს, რომელ მაღალებს  
ცეცხლი ეკიდება. ამ ძალლებში შესახტებად, არის  
უფრო ერთი ძალლი, რომელსაც კეთებული მობი.

მს ძალლი ნახვავლი არის, რომ ცეცხლ წაკიდე-  
ბულ სახლიდგან გამოიტანოს ყველა სულიერი. არ  
დაითვალიერა რამდენი სულიერი მოურჩენია ამ ძალლს  
ცეცხლში სოკითხისაგან. მრავალ წაეკიდა ცეც-  
ხლი ერთ ხელობის სახლს. პომი შევარდა ან-  
თობულ სახლში და იყენებოდა იქეთ იქნის ხომ  
ან ყმაწეობი, ან პირუტყები ან არის ხელში, რომ  
მოვარინოთ. მრავალ კიდევ ცეცხლიან სახლში  
ბობმა კერავინ ნახა ძალლის მეტი, დაავლო პირი  
ზერგში და თუმცა უფრუნური ძალლი ქმნდა თავის  
გამომხსნელს, მაგრამ მაინც ცეცხლიდგან გამოი-  
ტანა. მეორეთ კიდევ გოჭები მოჰყვნენ ცეცხლში  
და ბობმა გამოასხა.

### მ ა რ მ უ ნ ი.

პოტე დოლით აღმა აღდა, დანაურიდა, თლით წიგ-  
ნები ხელში და წამოვიდა სახვავლებელში. მხა-  
ზედ დაიხახა, რომ ერთის ხელის წინ პატარა ყა-  
ნიერები და დიდი კაცები ერთიან მოგზაურობი  
რაღასაც უცემონდნენ. თუმცა პოტე მიეჩინებო-  
და, მაგრამ მაინც კიდევ გულმა ას მოუმონა, გაბ-  
რიენდა და ის ხელობის მოეგდა. მეტი ხელი იყო  
შემოხვეული; მიტომ პოტემ კაცები ერთიანი  
დაიხახა.

ბოლოს ჰერთხა ერთს თავის ტოლის კიბენის, რას  
უყუჩებს ეს ხელხეს — მიან უთხრა რომ მამუნს  
ათამაშებენ თათხებით. თავის დღიუშზ მოტებ მა-  
მუნი ას ენახა და მიტომ ცდილობდა როგორმე  
წინ გამძირალიყო. როგორც იყო გაძურა წინ და  
დაინახა ოფ ასა მამუნი, ძრიელ გაქვეიტდა. შექ  
გუცეკირდა ის, რომ მამუნი ბევრით წააგამდა კა-  
სა, მეტობე ისა, რომ საკეირუელ გონიერულად მი-  
ბაძევდა კაცის ყოველს მოქმედებასა. პმ ცქერაში  
ქარტეს კარგა ხანი დაუვერინდა; როცა სასწავლე-  
ბელში მოვიდა, მასწავლებელი კა ხანი კლისში  
იყო შესული. ქარტეს შეჩეხეა, ეს პირებელით და-  
გვიანა ასე კლისში. მასწავლებელმა ჰერთხა და-  
გვიანების მიხესი. ქარტეს უთხრა, მიმდ ის ათამა-  
შებდნენ თათხებით, ჯერ მამუნი ას მენახა და  
იმის ცქერაში დამიგვერინდათ. მასწავლებელს უნდა  
სწორი ვაკეო, მართავს ამბობდა ოფ ტუშელს  
ქარტე, და ამისთვის ჰერთხა; მაც ამა აღმიჩნევე მა-  
მუნი. ქარტე კოტა დაფიქრდა და მეტობე დაიწყო;  
მამუნი შეხედულობით, ავებულობით, და გონე-  
ბით ძრიელ მოემზადეს კაცს. პირები შეხედე-  
ზედ პატია მამუნი კაცს პატია ყმაწელი ევრ-  
ნები; ამისთვის პირი ტიტეველა აქვს, ოფმცა ტანი  
კა მოულენებო ბალნით აქვს შემოსილი. პმიტომ  
მამუნს რომ პირი გრძელი ასა ჰერთხეს, კა-  
ცის პირიდან ძნელათ განიჩევოდა. მითო სი-  
ცეებით ასა პირეტუვი ას წააგამს კაცს ისე,

როგორც მაიმუნი. მაგრამ ბევრი ნაწილებში სტელისა კი სულ არ მიუვამს კაცს. მაიმუნის ოთხველ ფეხებზედ ისეთი გრძელი თითები, პირი, ჩატარებული კაცს ხელებზედ. ქორე აქ გაჩერიდა. მასწავლებელი დაჩრდიმენდა, რომ მართალი მიზენა უობრია დაგვიანებისა. ქორეს მაიმუნის ცხოვრებაზედ ლაპარაკი არ შეეძლო, ამიტომ რომ არ იცოდა; უნდოდა კი მაიმუნის ცხოვრების გავება: ამიტომ სოხოვა მასწავლებელს, რომ კლასში მაიმუნზედ ელაპარაკია. სხვა ყმაწეოლებმაც სოხოვება. მაშინ მასწავლებელმა აუთქვა, მეორე დღეს ვილაპარაკებ მაიმუნზედ და იმის ცხოვრებაზედაც, და აუსწოვდა. პი მეორე დღეს რა ელაპარაკა მოწაფეებს.

მაიმუნები არიან სხვა და სხვა ნაირნი, სხვა და სხვა გვაჩისა. ჩვენ საქართველოში მოიყვანენ ხოლმე მარტო პატარი მაიმუნებს. სხვა ქვეყნებში არიან ძალიან დიდი და მძრაველი მაიმუნები. ბევრი ამათვანი დიდი კაცის სიმაღლეა. მაიმუნი სცხოვრებს ცხელს ქვეყნებში, სიციკის ატანა არ შეეძლოა. ამიტომ, თუ კაცმა დაიჭირა და ციც ქვეყანაში წაიყვანა, მაიმუნი დაქლექდება და მაღვე მოკედება. შეეტყო ნაწილი მაიმუნებისა სცხოვრებს ტყებში, ზოგი კი კლდებში. მაიმუნებს ტყეში ცხოვრება ამიტომ უკავშირ, რომ იმათი საყვარელი საჭმელი არის ხილი. ხოლო ტყეში ხილი გამოიღევა, მაშინ მაიმუნები ხშირად იწყებენ ბაღებში ჭურდობასა; საღაუ ბაღში შეეჭვევან — სულ ათასხებენ. პი როგორ ჰყო-

ანთ და მარჯვედ იქცევას ქუჩლობაში წოდი  
ერთა მაიმუნები: უმეტეს ნაწილად მარმუნები ქუჩ-  
ლობენ გრიფათი; ერთი კი ას ჩავა-ჩაძურდევათ,  
რამდენიმე შეიქრიბებიან ერთათ და აღმოიჩიხევენ  
წინ ამძლეუჩებს. შინამძლეუჩებს უჭირავთ დიდი ჯოხები,  
მაღის ასლო ამოიჩიხევენ შიგარებულს ადვილს ხილის  
დასავრცელებლათ, — აქედან გამწყოვდებან ბაღამ-  
დისინ, ბაღის აქეთ იქით ყაზაულებს დაუყენებენ; ბო-  
ლოს დანარჩენი მაიმუნები გადავლენ შიგ ბაღში, კრი-  
ფავენ ხილსა და უყრიან ვარეთ მდგომელებს, ესე-  
ნი უფლებენ შემდეგ მდგომელებს, ესენი კიდევ  
სხეას, და ასე ავრიცებენ დანიშნულ აღვილზედ  
ხილს. პშ დროს ისე მარჯათ იქეჩენ მაიმუნები ხილ-  
სა, როგორც მარჯე ყმაწვილი ბუჩისა. თუ ათა-  
უნი მოასწრო ბეჭის გამოიტანებენ, და თუ მოას-  
წრო, ყაზაული დაიყიდებს და მაიმუნები საჩქა-  
როზედ გამოიკვეებან. მაგრამ უაზელები კი ას მოჩბიან. თუ ნებას იმართვდნენ, ერთს ნებას ილ-  
ლიაში ამოიჩინონ, თითოს პირში, თითოს ხელში  
უკირამთ და ისე მოჩბიან. თუ გამოაუდვა კინძე,  
ჯერ დაუდებენ იღლივდგან, მერე პირიდგან და  
თუ აღარ მოეშვენენ, ხელიდგან აუ გაუშვებენ. მაუ  
გონიურებლათ ქუჩლობენ მაიმუნები.

ზოდი ერთა მაიმუნი ხწორეთ კაცურ გონებას ი-  
ჩინს. პი მაგალითებრ: ერთ მსწავლულს კაცს ჰყავდა  
მაიმუნი, რომელიც დაღირედა კოეკლოფის უკანა ფე-  
ნებზედ ამართული, სკაბდა, როგორც კაცი, ჩიის თი-

თომ იყოთებდა და იქამდისინ არ დაღურებდა. შინაგა არ  
ვალივდებოდა. ქაცებთან სეირნობა, უკურნებდა და  
ხელს ართმევდა უველა თავის ნაცნობზესაც. მეტობე  
აძისთანა მაიმუნი შინ მოსამსახურით ჰყავნდათ:  
ფურნებს ახურებდა, უყურებდა აქედგან ცეცხლი  
არ გადმოგარინდილ იყო, რომა ფურნე გახურდე-  
ბოდა, პატჩონს შეატყობინებდა, რომ ცოში მო-  
ეტანა და შეეწყო გამოსაცხობლიდ. ძვრეთვე გო-  
ნიობელიდ იღიასაულებდა სხვა საჭერებსა. მრთხელ  
ამ მაიმუნს პატჩონში ცემა დაუპირა. მაიმუნმა და-  
იქრიფა გულშედ ხელები და ეხევნებოდა, არ დაე-  
საჯა ტყურლით. მაგრამ პატჩონში თავისი არ და-  
შალა და ძრიელ სცემა მაიმუნს. ზაჯევრებულის  
მაიმუნმა თავი მოიკლა: პური სულ აღარა ჭიმა და  
შეხუთვ დღეს შიმშილით მოკედა. მაგ თავის მოკ-  
ვარულები არიან მაიმუნები! ზისაყირუელია კი-  
დეკ მაიმუნების სიყვარული შეიღებისა. მაიმუნები  
შობან ხოლმე ერთს შეიღს, ზოგი გვირისა კი  
ორს. ხაძველი შეხედულობისა არის ახალი იაზო-  
ბი მაიმუნი. მაგრამ ეს დედას უკუკას თითქმის  
უფრო ძრიელ, მანამ ქაღებს თავიანთ შეიღები: გა-  
ლერსება, ეფერება, ათამა შებს. პატურა მაიმუნი მა-  
ლე ისწავლის ხოლმე დედის გულში მიკერას, წი-  
ნა ხელებს კისერზედ შემოხვევს, უკანას გვერდებ-  
ზედ და ამ სახით დედას თავისუფლით დაჭყავს თა-  
ვისი შეიღი ჟველვან, — და საკირელით სუფთათ  
რა ახავს: პირს ბანს, ტანს უსუფთავებს, უზოლიას.

აშპობენ, რომ მაიმუნი ხან სიყვარულით იყ მა-  
იუსტიციურ გულში შეიღო, რომ სულა შედეგებზებს და  
შოა კლიენტს.

## დ რ მ ნ ი თ ე ლ ი ზ ა დ ი ს ა ნ ი.

ზ ა მ თ ა რ ი.

შობის მარხეის აღებ—ლამეს, პატარია ნიკო-  
ლეიან დაწყა დასაძინებლათ, ჩადგანაც ექმდება მოუ-  
ცადა; ამიტომ მეორე დღეს გულან ადგა, თვალთვების  
ფუნქციით მოვიდა კანგარონ და დიდათ განკუტ-  
და; მოვლი ქედეანა სულ თვითრათ იყო მოვენილი.  
ჩეენი ნიკო ჯერ ცოტა დაუიქნიდა, მერმე უკურად  
ტაში შემოჰქნა და წამოიძიხა: თოვლი, თოვლი,  
თოვლი მოსულია! შენი ჭირობე დედავ, ახლა ხომ  
ჩემს პატარია მარხილზედ ერუშეავებ! საჩქაროზედ  
ჩაიცეა თბილათ, იპოვნა თავისი პატარია, მარხილი,  
დაუძიხა მეზობლის ბიქებსა და დაიწყო მარხილზედ  
უტენე. მაგრამ მაღვე შესციდა, გაადგო ხელიდ-  
გან მარხილი, შემოვარდა შინ და უკუხლზედ ბუ-  
ხართან ხელის თბობა დაიწყო. შინამდისინ ჩეენი  
ნიკო კანგარო გაობებოდა, მოლტუბლულმა ცაშ  
თოვლი დაიწყო. დალონდა ნიკო, მოუბრუნდა დე-  
დას და უთხრა: აქამდისინ კი აზ მოდიოდა, დედა,  
თოვლი და ახლა ჩაღათ მოვიდა! მიიტომ, შეიღო,  
უთხრა დედაშ, რომ შეე მოვეშონდა, ქვეით წავი-

და, თუმცა ანთებს, მაგრამ ისე აღწის ათავსში მიწას, დღე პატარა არის, დამე დოდეა დრო პირველში ხოცუვები დაიწყო და თოვლის მოქმედდა.

ნიკოს ძალიან ეჯუერებოდა, რომ ზამთარზე ხეები ტოტევლები იყენებ, ფოთლები სულ გაცემული პქრნდათ და ტოტებშედგა ყინული თოვლის ლოსლუ-ების მეტი არა ეყიდას. მგრეთვე ძრიელ ეცოდებოდა ზამთარზე ფრინველები. მროჩელ დიდი ყინ-ვა იყო, შეეიდა ნიკო შინ და დედას უთხრა: მე ეწია ხავთხაუ ექნა ვძლევ კაზხედ ამ ყინვაში, სულ ცეკველიან ცხივას — და მოკინის ეს ფრინველები ჩოგონი ცოცხლობენ გარეთ ამ სიცივეში. მაგათ ხომ არც ხახდა აქვთ, არც ცეცხლი. საკვირეელი არის მავათი საქმე. მე ეგენი ძალიან მეცოდებიან; თითქო თბილები არიანთ და თავის შესაფარებელი ექნ უშოვნიათ. ჩიტები თავს აფარებენ ხაბძლებ-ში; მაგრამ იქცე არ უსეენებენ პატარა ბიჭები; ას ცუდი გულისანი არიან, ჩატომ არ ეცოდებათ ეს საწყალი ფრინველები. მე ჩომ შემციროს, ხა-ხლი გაკუვეთებდი უეელა ფრინველს. მარგი ქნებ ძალიან მერცხლებმა, წერიებმა, ბულბულებმა, იხ-ვებმა, გარეულმა ბატებმა, ტორაუებმა, რომ დაანე-ბეს თავი ჩვენს ქვეყნას და ქვევით თბილ ქვე-ნებში წაფილნენ სახამორით.

ზამთარზე გლეხეცას ისე ბევრი საქმე არა აქვთ, ჩოგონიც კლავ. მაგრამ არც ეხლო ჩჩება უხავ-მოთ. მოახლოებება თუ არა ზამთარი, გლეგი კაკი

ზამთრულათ მოვწერიძა. ზაფხულში და შემოდგო-  
მაზე პური და ლეინო მომზადა ზამთრისთვის; ას-  
ეთ უნდა შემაც საქმი მოიტანა. მაგრა კავკა-  
ზი ას არის დადებული, შემაზედ გლეხი კაცი  
უმიმით მოდის, თუ თოველი ძეგს, მაშინ მოხსელე-  
ბით მოაქვს შეშა. ღიღი წველების საქმე არის ეს  
შეშის მოტანა, მცტადრე თუ ძრიელაც ციცა. ზოგ-  
ჯერ გზაზედ ნამქერი უდევება საწყალ გლეხ-კაცს  
და დიდ გაქისებაში შეიუდინ ხოლმე; ხან კოდჯი  
დაახტიობს კაცებს. ზამთრიში დასვენების დრო  
არის იმ გლეხი კაცისთვის, რომელსაც საქმია აქვთ;  
პურიც ლეინოც. შეშაც. მაგრამ ვინ იმის ბრინჯა,  
ისაც არ საქმი პური აქვთ, არც ლეინო, არც  
შეშა. პასიონა კაციათვის ზამთრი დასვენების  
დრო იმ არის. ტანჯეისა და წველებისა. პეტრ  
პიტიქა თებურეალი, ზამთრის გადას, დად-  
გება მარტი ახლა და მოგა გაზაფხული, პასიონეე  
დონიება მუშაობის დრო გლეხ-კაცისთვის.

### მ ა ზ ა ვ ხ უ ლ ი.

პასიონ ძალიან უყვარდა გაზაფხული. ზამთრიში  
სულ ამის ნატანობდა, ჩოდის იქმნება გაზაფხული  
მოვიდეს. პასიონიც და გაზაფხული ძრიელ სასი-  
მაგერ დრო არის. პეტრ დადგა მარტი და მოვი-  
და გაზაფხული; მზე თან და თან გვიახლოვდება,  
ზედოთ ზევით მოდის. თან მოაქვს სიობა; ქვეყანა.

თანდათან თბება, ღლებ ღიღღება; თოვლია აღარ  
საღ არის, მიწაზედ უკელიან აიღო, მარტყა: მთებ-  
ზედ ძეგს კიდევ, მაგრამ იქაც ღნება; ამიტომ წყლე-  
ბი გადიდნენ და ბევრი მდინარეები ნაპირებს გა-  
დმოეიდნენ; გასვლა ამათში ძნელი გახდა. ჩომელ  
მდინარეებშიც პატარი ბიჭები ფეხით გახსნე-გამორ-  
მოდნენ, იმათში უჩიმითაც ექლარ გადიან.

ზაზაფხულის სითბომ მიწა გაალეოდა. მინდობაზედ  
შევანგ ბალახი ამოვიყინდა, ხეხოლმა რუსური გა-  
მოიტანა, ტუკ ფოთლებით შეიმოხა, ყანები გა-  
ლალანდნენ; ფრინვლები თითქო ქალი დაცუკებლ-  
დნენ; მინდობაში ჩვევილები ვაიმალია; პატარი კმა-  
რეილები ბევრს უფაფილებს გლოვენ და კონებს  
ჰყებრენ. საქონელი მინდობაში საძოვნელად გამო-  
ვიდა. ჩვენ ქვეყანაში მოდიან ფრინველები, ჩომ-  
ლებიც საზამთროთ ქვევით ქვეყნებში წაეიდნენ;  
მოფრინდა: მერქანალი, გუგული, გუნდ გუნდი მო-  
დიან წერტილები, გარეული პატები და სხდანი. მინდ-  
ვრები გაიგოს სხვა და სხვა ფრინველებითა; ამათი ჭიკ-  
ჭიკ და გალობა შალ-შალ მოისმის; თანჯვ აფრილებენ  
გამხმარ ტოტებს, ნაწერხალს, ხეებს, ბაღასს, აყა-  
ლოს და ჟყოფებენ ბუღეებსა; ამაზედ არის ნოჟემი  
ქართული ანდაზა: გაზაფხული დადგაო, ხეში წყა-  
ლო ჩადგაო, ჩიტმა ჩიორამათ საძირკველი ჩადგაო.

დადგა გაზაფხული და გლეხ-კაცხაც მოუიდა  
მუშაობის დრო. მაგრამ ამათ კიდევაც უხარისანო.  
ზომის ნაბღები და ტუავები მოიქნიეს და გადა-  
5

ყარებს. სამუშაოთ ეშვადებიან: ზოგი უფრომ/ მართავს, ზოგი გუთანს, ზოგი ფარცხს სწირებს. მისაც ექნახი დამართელი ჰქონდა—აყენა გაზეზო, გასხლა და სარები შეკუდგა; გუთნები შეება: ხენენ, ფარცხევნ და სოუსევნ: სიმინდს, ფერებს, ქტას, შეტას და სხვას. პერეთვე ბოსტნებში დათვებს: ჯარტოფლი, ხეხი, კომბოსტო, ქარხალი, სტაფილი და სხვანი. პეტრ მაისიც გაფიცდა. აქამდისინ თფილოდა, ახლა სიცერები დაიწყო. მაშა სადამე გაზაფხული გაფიცდა და დადგა ზაფხული.

### ზ ა ფ ხ უ ლ ი.

მიმათვიდგან იწყება ზაფხული. ამ თვეში ისე ზეეთ ამოდის მზე, რომ თოთქმის პირდაპირ გვიყუჩიებს. ღლებიც ძრიელ გადიდდნენ. ამიტომ სიცეები გახშირდა. აი მოახლოოდა შუალედ და დაიწყო საშინელი სიცე, პატარაქება, როგორც აბბობენ ჩვენი ქართველები. შეეღა სულ-დგმული ჩრდილს ეძებს: ფრინველები დაიმაღნენ ტუებში, ან ჟალებში; საქონელმა ძოენს თავი დაანება და ჩრდილი მოძებნა; კურა მუშაობისხედ თველში გამწუხა, დაიღალა, ან ეძებს თავს მუშაობას და ეძებს ჩრდილს. შეეღა სულდგმული უცდის აფრილებასა. პეტრ მზე შუალედზედ გადავიდა, აგრილდა. უჩინველები გამოიშალნენ მინდორისხედ, საქონელიც ისევ საძოვნელათ გამოვიდა, კაუსაც მუშაობას ხე-

ლო მიძყო. ჩეენ ვანოს როგორდა მოსწონს / ზაფ-  
ხული? — ძრიელ მოსწონს და ძალუანუ ცუბარიან. ვანოს უკუკის წყალში ბანაობა. პშიტომი / დაუსხება  
თუ არა, ერთ პატარა ჩუქა მოაწევში ჩავა და  
უკუკუმალოობს. ხან თითქმის დიღით საღამომდი-  
სინ სულ წყალში ზის და კუკმალოობს. მოებზედ  
დიღი ხანია თოვლით აღდო; ამიტომ წყლები დაბა-  
რახაედნენ; პატარა ყმაწყილები მაღმალ სწყვეტენ.  
წყლის ტოტებს და თევზებს იჭერენ. ჩეენი ვანო  
ძნელად დაუკლდება ტოტის დაწყვეტაზედ.

მშეენიერი შეხედულობა აქებ მინდებებს ზაფ-  
ხულში. შაზაფხულის ჯეჯილები ზაფხულში თავ-  
თავებან ყანებათ გადააქცია და კიდევაც მოსამკა-  
ლად გაახმო. პგრეოთე გახმნენ და ელიან ნამგალ-  
სა: ქერი, უერეი, შერია; ლობიოც გახმა და მო-  
კლევას უცდის. შაზაფხულზედ აყეავებული ხი-  
ლები ბერი დამწიფდა, მავალიოთებრი: ბალი, ტუ-  
მალი, ალუხა, მსხალი; კიტრი შემოეიდა, საზამთ-  
როაც, ნესფიც. მინდობრში საშინლად გამჩიერდა  
ფრინვლები. მს რისავაჩ? მს ამისავან, რომ ფრინ-  
ვლებმა ბაზრუები ვამოსიკეს და კიდევაც დააფრი-  
ნებ. მაგრამ ზოგი კი დაჩია უშეილო; ამიტომ  
რომ პატარა ბიქებმა კეერსტები ამოაცალეს, ზოგი  
ბაზრუები ვამოუსხეს ბუღიდვან. რომელმაც კი და-  
აფრინა ბაზრუები, დიდ სიხაზრულში არის; შეიღებს  
ფრინვას ასწავლის და საქმლის შოგნას.

ბერი საქმე აქესო გლეხ-კაცებს ზაფხულში. ჯერ

მიწის ხენა არ გაუთავებიათ, ყანები და სხვა მო-  
სავალი მოსამკულათ გაუხდათ; კინებულებენ ხენის  
გათავებასა. როგორც იყო გათავების ხენში მხლა-  
ოლებს ნამდალი და დაუწყეს ყანებს მეს ძნელი სა-  
მუშაოა ეს მეს, მაგრამ ღიღის სიხარულით მიღიან  
დილ-დილით კაცები სამკალათ. დილით ხალამომ-  
დინ სოფლებში მომკლების სიმღერა მოისმის სხვა  
და სხვა მხრიდგან; მეტადრე თუ კაჩი ღეონოუ  
აქესთ, სიმღერით არ მოიღალებიან. პაց გასინჯე  
სალამოზედაც სოფლებში ჩუმათ არ შემოვლენ მუ-  
შები, ფერხულის სიმღერით მოელ სოფლებს გამ-  
ხარულებენ. პაც გათავებს ყანების მომკაც. ახ-  
ლა უნდა ძნა შინ მოიტანონ. მოიტანეს და კა-  
ლოს პირზედ დადგეს. ახლა უნდა გალეწიონ: გა-  
თონნეს კალოები, გადაახოხიალეს, გადაასუფთა-  
ებს, ჩაუშალეს ძნა და დაუწყეს ლეწია. როგო-  
რეწეას გათავებენ, პურს ორმოებში შეინახვენ,  
მშეს სამძელში.

### ზ ე რ დ გ რ მ ა.

ცხრა თიბათუადგან მშე დაბრუნდება ქეევით,  
ცემორიდება, ამისათეის დღე პატარაედება, ღამეს კი  
ემატება. თერთმეტს სუკრემშერს დღე და ღამე  
სწორდებიან. პრას შემდგომ ღამე დღეზედ დიდდე-  
ბა, დღე პატარაედება. პაც გადგან იწყება შემოდგო-  
მა. პაც მშე კაჩიათ მოდგმორდა. პიღევ თბილი,

მაგრამ სიცხვები კი აღიარ არის. თან და ~~თან~~ ჰაერ-  
რი ცუდება. ღილით და საღამოთი ხან ჩეკ ცუდა,  
რომ თბილი ტანისასოსი უნდა შეისწონა კაუმა.  
მთებიც ისევ დათველა, თუმცა მიწაზედ თვეული  
ჯერ ას დაუდევა. ცხეუბლები კას სშირით არტ-  
ყოა. წერილი წეიძა მაღ-მაღ მოდის; ღილით ხან  
და ხან რთვილს დასდებს ხოლმე. პეტრ ბო-  
ლოს დროს კარგათ აციფრა, ზამთარი მოახლოესდა.

ზაფხულში ბევრი ხილი დამწიფდა და მოიღოა,  
მაგრამ ბევრიმა ხილმა ექნ მოასწორო დამწიფება და  
შეცეკა შემოღვომის მოუსელელი. შემოღვომაზედ  
ბალებში კიდევ არის სხვა დი სხვა მსხალი, ვაშლი,  
და მწიფებიან. პურიძენი უმეტეს ნაწილათ მწიფ-  
დება დამდევ შემოღვომისას. სიმინდიც ახლა გა-  
ხმა და მოჭრას ეღოს. მაგრამ რამდენიც დრო გა-  
დის იმდენი ბუნება თითქო ღონისძება. მინდობაში  
ბალობი ზოგი გამხმარისა, ზოგი ახლა ხმება; ზეებს ფო-  
თლები უკვითლდებათ და ძირის ცეცია. ზაზაფხულ-  
ზედ ჩეენ ქეყანაში სტუმრათ მოსული ფრინველები  
თავს გვანებებენ, და ქვევით მიუჩინავენ. პეტრ  
ალარ ისმის მერცხლის ჭიკვიკი, მაშასადმე ქვევით  
ქვეუნებში წასულა; დღისით ეხედავთ, რომ გუნდ  
გუნდი წერიებისა და გარეული ბატებისა მიღიან  
ქვევით. მაგრამ ბევრი ფრინველები კა ისევ ჩეენთან  
რჩებიან ზამთარშია, მაგალითები; უვავები, კაჭკა-  
ჭები, ჩოტები.

შემოღვომაზედ ბევრი საქმე აქვს გლობ-კაცი.

აყერ დაღვა ენ კენისთვე და უნდა დაფუძნოს ხნულები და დათესოს პური. მინდობიში სომინდი გაუსმა, უნდა მოკრის, მოიტანოს, ვააწინიშვნა და ჩაიროს ზარში. ვენახებშიაც ყურძენი დაუშრიოვდა, გლეხი კაცი ემზადება მოკრეფის: გოდიებსა სწნავს, ქვეყნებს ჩეკავს. ბოლოს მოემზადა. პი დღეს უნდა დაუწეონ ყურძენს კრეფა. ღილით აღრე აღგნენ და წაეცინენ ვენახში სულ ერთიანობათ: ქალები, კაცები, პატია უმაწვიოლებები. შინ აღარიავინ დარჩა. პეილნენ ვენახში და დაუწეუს ყურძენს კრეფა. შეელას დანა უჭირავს და კრეფავს ყურძენს კალათებში; კალათებს ჩომ გაავსებენ მოიტანენ და საწნახელში ჰყრიან ყურძენს. ღილი სიხარული აქსო. შმაწვიოლები აკიდოებს ჰსკრიან, ჯაგნებს აკეთებენ, უფროსები უჯავრდებიან, მაგრამ ისინი თავისას არ იშლიან. ბოლოს გათავეს კრეფა, დაწურეს საწნახელში ყურძენი. ტებილი ჩამოიტანეს შინ და ჩაასხეს ქვეერებში. ასე - გლეხებმა კაცმა ზაფხულში პური შეინახა ხაზმორით, შემოდვომაშედ-ლეინო.

### ბ უ ნ ე ბ ი ს მ ო ვ ლ ე ნ ა ნ ი.

#### ქ ა რ ი.

სოხო და ამის უფროსი მა ღილიტი შინში ერთ ლოლაშედ ბაღში დასეირნობდნენ. შეცრაოთ ამოვარიდა ქარი და უკავიოლებს უჩა დააწყებინა. მს შეჩვენებული ქარი, რათ აუჩეკინებს ხეხელებს ამ

მშვენიერ კუთხილს, სოქა ხოსტა; თუ მართვა ეს  
ქარი იმ ბებრისგან წარმოსდგება, მე ჩიც მიეცნო,  
არ ფიცი კი რას უზამ იმას, დაუჭირა სოსტა.  
მე რომელ ბებრის ემუქრები პეიონა ხოსტა ხოსტა ღი-  
მოტონი. — მი რომელ ბებრის, მოუკო ხოსტა: მე გა-  
მიგონია მეზობლის ქალებისგან ამ ნახით ქარის  
აქსნა: ქრის აღავას დედამიწას აქეს რეგვალი პირი;  
აქ ზის ქრის ბებრი; როცა ეს ბებრი ახდის იმ  
პირს, მაშინ ქარი აქედგან ამოქრის და მოვის დე-  
დამიწაზედ, როცა დახურამს, მაშინ ქარი ისევ ჩად-  
გება. პი ამ ბებრის ემუქრები. — ღიმიტონ სოუკილი  
დიწყო. რა ცოცხალი ტუტილი გაფიგონია, ჩემი  
ხოსტა. მაშ შენი ჰერით როგორ ჩნდება ქარი? პეიო-  
ნა ხოსტა. შენ ხომ იცი, უთხრა ღიმიტონ, რომ  
ზემთარში, თუ თფილი სახლის ფანჯარა ან ქარები  
გვეალეთ, გარედგან მაშინ ეკ ციკი ჰერი დენას ანუ  
ქრისლის დაიწყებს სახლში, საცა თფილი ჰერია.  
ახლა აი გაფიგონე, ჩემი ხოსტა: ზოგ ადგილის ცი-  
კი ჰერია, ზოგს თფილი. რა საკუთრელია, ციკი ადგი-  
ლის ჰერი დაიწყებს დენას ანუ ქრისლის თფილი ქვე-  
უნისაკენ, როგორც გამიერო ციკი ჰერი შექრის თფილ  
სახლში ქარებოდგან. პი როგორ წარმოსდგება ქ-  
არი. მაშა სადამე ქარი არის ციკი ჰერის ქრისლი  
თფილი ადგილისკენ. პი ეხლა ზენა ქარი მოქრის;  
ეს იმიტონ, რომ ზემთა ქვეუნებში ეხლა უფრო ცი-  
კი ჰერია, ჩენ ქერანაში კი უფრო თფილი. პმიტო-  
ნაც ზემთარში ქარი ციკია, ზეფხულში გრილია..

❖ ၁၀၈. ❖

დიმიტრი და სოსო კარგა ხანი თავისწერ ბაღში,  
ასე რომ წევიძამაც მოასწრო. მშეენიერი ქუჯუნა  
წევიძა დაუშვა. ჩეენი ყმაწელები გაიქცენ და საწ-  
ნახელს ქვეშ შეეფარნენ. მს წევიძა როგორიდა და  
ხაიდგან განიდება ხოლმე? ჰკოთხა კიდევ სოსომ  
დიმიტრის. აბა ჯერ შენ მითხარი: ქვაბს რომ ცეც-  
ხლს შეუკეთებენ და წყალს ზოგ ადლუდებენ, მაშინ  
ძეაძიდგან რა ადის ზეეთი? — მაშნევარი, ანუ ორთქ-  
ლი, მიუვთ სოსომ. — სწორეთ მაგ ნაირათ ადის  
ორთქლი ზღვიდანაც, როკა მზე ადგია ზღვას და  
წყალს აცხელებს. რადგანაც ზღვა ძრიელ დიდია,  
ამიტომ ორთქლიც ძალიან ბევრი ადის იქიდგან.  
მს ორთქლი ზეით ჰაერში იქრიფება, ვროცელება;  
მოგრძელებული ორთქლი არის ის ღრუბელი, რო-  
მელსაც ჩვენ ეხედავთ ჰაერში; მეტო ეს ორთქლი,  
ანუ ღრუბელი სმელეოზედ გადმოვა, ამ ღრუბელს  
მოხვდება ციფი ჰაერი, შეკუმშავს ერთათ, ორთქ-  
ლები ერთ - მანეთს მოხვდებიან, შეკრძლებიან,  
წყლის ნამებათ გახდებიან და ჩამოკეთებიან მიწაზედ.  
მაშინ ვიძახოთ: წევიძა მოდის! აბანოში ოვალით  
ვხედავთ წევიძის გაჩენის მავალითა. აბანოში ცხე-  
ლი წყალია, აქედგან ადის ორთქლი, ეს ორთქლი  
იქრიფება ზეეით ერთოში, ციფდება, წყლის ნაშათ  
იქცევა და ცეცია მოჩა. ამიტომ თუ აბანოში ერ-  
დოს პირდაპირ დაჯერი, ზეკიდგან ციფი ნამები ცან-

შედ დაგეცემიან. სწორებით ამ ნაირათ ზოგის მოხა-  
ქლსაც სიცივე წევიმათ გადაკცეცს ხოლომ. ზოგის  
წყალი გრივდება შოებში, გადაკცეცს მდი-  
ნარებათ და ჩადის ისევ ზღვაში. პარ, ზღვა გვაძლე-  
უს წვიმას, ზღვაშივე ჩადის წვიმის წყალი დედამი-  
წილდეან. ზემდა ჩომ არ მოდიოდეს ქეყანაზედ, მდი-  
ნარები სულ არ იქნებოდნენ, მიწა უნაყოფიერი  
განდებოდა, არც მცენარეებს, არც პირუტყვებს,  
არც კალებს დედამიწაზედ ცხოვრება არ შედძლე-  
ბოდათ. პარ საჭირო და სახარებლო არის წვიმა  
შოელი ქეყანისათვის!

### ნამი, ანუ ცეარი, და როვილი.

ქეკე, მითხარ გეთაყეა, საიდგან მოდის ნამი,  
სოხოვა ქორებ თვეის უფროს დას. ნამი ცეივა ზე-  
ცულდეან, უთხრა ქეკე. ქორე მოუბრუნდა მამას და  
ჰყითხა: მართლა ნამი ზეცულდეან ცვიცა!

ქორეს მამას გაეცინა. არა, შვილო, ეგ ტუ-  
ლია. ნამი ჩნდება აი ჩოვორი: დღისით, ჩოცა თბი-  
ლა, მიწილდეან, მცენარეებილდეან ჰაეტში აღის თბი-  
თქლი; თუ ლამე კარგათ ციცა დღეშედ, მაშინ  
დღის სიცივე თბითქლს შეკუშავს, გადაკცეცს წუ-  
ლის ცვარებათ და ძირს ჩამოაცეცენებს; მეორე დო-  
ლაშედ ვიძახით: ნამი მოსულა. ჩოცა მხე მოვა,  
ნამი სითბოსადან ისევ თბითქლათ გადაკცეცა და  
აუგა ჰაერში; მაშინ მიწა და ბალახი ისევ გაშრება.

მას, რომ ნამი ცილგან არ ცეიდა, ცხალულ ფავიქ-  
ტულებ, ჩემთ ქოტე. საღამოზედ ქოტეს მაშაშ ა-  
ღო ქოთანი და წაიყვანა თან ჭატე ჭალში, პი-  
რახ, ქოტე, უთხრა მაშაშ, ეს ბალობი ხომ სულ  
მშრალია, მე ამის ქოთანს დავხურავ; თუ ნამი ცილ-  
გან მოდის, ხვალ ქოთან ქექშ მშრალი უნდა იყ-  
ვას, თუ კი დოლაზედ ქოთან ქექშ ნამი გამოვნეთ,  
ეს იმის ნიშანი იქნება, რომ ნამი ცილგან არ მო-  
დის. მეორე დილოზედ მაშა და შვილი წაეიცნენ ბალ-  
ში და ქოთან ქვეშ ნამი ნახეს.

შემოდგომაზედ, როცა ღამე ძროელ ციცა,  
ნამი გაიყინება და როგორთ გადიქცევა ხოლმე.  
მაშ როგორი გაყინული ნამი ყოფილა.

### ს ე ტ ჟ ვ ა დ ა თ ო მ ლ ი.

სეტუეა ზეოხულში აი როგორ გაჩნდება ხოლმე;  
როცა ზეტუდგან წეომა წამოვა და გზაზედ ძროელ  
ციცი ქაჩი ან პატი დაუხვდება, მაშინ წეომის ნა-  
მები გაიყინებიან და ჩამოციციან ძირს; ამას ექვა-  
ნით ჩექნ სეტუება. რამდენიც უფრო სხევილი წეო-  
მა მოდიოდა, იმდენი სხევილი სეტუეა იქნება ხოლ-  
მე. თუ რომ ოჩოქლმა ეერ მოასწრო წეო-  
მის ნამებათ გადაქცევა და უეცრათ გაციფდა და  
გაიყინა, მაშინ გაჩნდება თოველი. მაშა საღამე,  
თოველი არის გაყინული ოჩოქლი, სეტუეა კი გა-  
ყინული წეომის ნამი.

ଶ୍ରୀମତୀ କଣ୍ଠାଲୀ ପାତ୍ରାନ୍ତିକ ହେଲାମୁଣ୍ଡିଲ୍ ଏଥିରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

I. სანდორ და კიბე მოვალეობა

2025 RELEASE UNDER E.O. 14176

համբուլոն, միմա պատճեններ ունեն, ուստի ուստի եղանակ կազմակերպությունը

Առաջ ՑՇՎԵՐՆՈՅԻ Թագուհին լուսուն գլուխ, Տաղողով Ցյմլցի. Առաջ Համեմ զա ըմբու ունի Ցյուլո, Տանդիկ զա Վայր, Բացուցն ին Տանցուենու վայումին զանուտ.

შევენიერი დარი იყო. ია იყო მოწმენდილი მტ-  
რელის ფრთით და მზე მოპოვენდა ქვეყანაზედ სოთ-  
ბოს. შეეღა სულდგმული შექხვეულდა ამ საამურ-  
გაშაფეხულის დღეს: ხალხი მიდიოდა მინდობრში,  
ტყისკენ, რომელიც იყო ახალი შემოსილი და აუ-  
ცავებული; თეიოთან ცხოველებს, თითქო, უნარო-  
დათ უსიამოენო ჩამოსის გასეღა და სობოენებდ-  
ნენ გამკუცალებელ მზის შუქებითა.

მაღაქის გვერდზედ მდებარეობს კონდიტორის საქონელი  
იყო გაშლილი სახურავი: ქნავები, რომლებიც ამ

კოტიდის უკან საძოვრიათ მოუღილდა მემცხვინეული, სი-  
ხარჯლით თამაშობდნენ და ბლავილით ქვეთ იქნიო  
მირბოდნენ, — მემცხვარე თავის ძილლით ჭრება აგ-  
როვებდა მათ ერთათ გზაზედ.

სანდრო და ქაუები იყენენ ისეთებ სიხარულში,  
როგორის შიაუ კრიავები. მხარულის ხშირ მოუთამა-  
ვებდნენ მამას წინ გზაზედ და ცილილობდნენ დაე-  
ჭრათ ჩიტები, რომლებიც კენკავლნენ გზაზედ და-  
ბრეულ მარცულებს. მაგრამ ჩიტები უკრიო მარ-  
დები იყენენ ჩვენ კმაწვეილებზედ: მინუტას გაფრი-  
ნდებოდნენ, დასხდებოდნენ ხეებზედ და დაუდევ-  
ნელად ჰივჭიობდნენ, — იურიდნენ, რომ პატარები  
იმართ იქ ვერას დაუშავებდნენ. ზხა იდვა დიდ შპ-  
ენიერ კოტიდზედ, რომელშიაუ სხვა და სხვა უკა-  
ვილები საამურაო იტაცებდნენ კაცის თვალსა, და  
სადაც ჩიმოჩხრიალებდა პატარა ჩუ. რუზედ იღო  
პატარა ხილი. ხილის შემდეგ იწყებოდა მთა, შემო-  
სილი დიდი ჩრდილოვანი ხეებითა.

ჩვენი გვზავრები შეუდგნენ მთასა. უმაწვეილები  
ნელა მიღიოდნენ, რადგანაც მთაზედ ჩქარა ასელია  
ამ შეიძლება. მთა პატარა ფეხები დაედალათ და  
მაღა - მაღა დაისეენ ებდონენ ხოლმე, რომ სული მო-  
ებრუნებინათ. ბოლოს ჩვენი გვზავრები აფიდნენ  
მთის წევროზედ, და ნახეს იქ მოხერხებული დასა-  
სენებელი კოტიდის სკამი. ამ სკამის გვერდზე მი-  
წიდგან გამოჩხრიალებდა წმინდა და ცივი წყარო.  
სანდროს უნდოდა მაშინ ეკ დაელია წყალი, რაღა-

ნაც ძრიელი სწორობიდა, მაგრამ შემამი დაუშემდება. სანდრიოს სკეხელით და დაღალული, უფრა და თუ კიერ წყალი დაელია, ავათ ადერდოსთ | გამდებოდა. შშაწერილები შემის გეერიდზე დასხლნენ სკამზე დასა-სეენ ებლად, და დაპუუჩებდნენ ზეეიდგან ქვემოთ შშეენიერს სურათს ბუნებისასა.

დაბლი საამურათ შწეან ეთ ბიბინ ებდა იმათი გა- მოელილი კოტილი; მასჯენიე იყო დიდი ტყე, ტყის იქით მაღალი მთები, რომლებიც სიშობრის გამო შერთალ-მტრედის ფრათ მოასანდნენ.

სანდრიო იყო ათის წლისა, მეცე ჩვისა. მასთვი სკეხოუჩებლნენ ქალაქში და იმ მთის და ტყის იქით ჯერ არ ყოფილიყენენ.

ძრიელ მინდა, როდისმე უოუოდ იმ მთის იქით გადეიდე, სოქეა სანდრიომ, და გაემინჯო იმას იქით მდებიარე მიწები. შოუოდ იქ შშეენიერი ჩამე უნ- და იყვეს.

შენ იქ ნახავ იმასეც, რომაც აქ ხედავ; კოტიდებს, ტყეებს, მთებს, უოხრა მაშამ, და თუ იმას იქითაც წახვალ, იქაც მეტს ეტრას ნახავ.

შენ იქ განა კოუილხარ, მაშა!

ჰო, შეილო.

სულ იმ მთებსც იქით რო გადეიდე?

იქაც ნახავ ისევ იმას. დედამიწა, რომელზედაც ჩვენ ეცხოვრობთ, არის ძრიელ დიდი და კველგან წარმოადგენს მთებს, ეაკეებს, ტყეებს, კოტიდებს, მინდერებს და ლელეებს.

რა არის ეს ღელები ჰეიოთხა ქვეყნში.

ღელებს გახსან ადგილს, რომელიც ჰდება, თუმა  
მთასა შეა. ჩეენ ეხლა მთაზედ ვართ-და, როგორც  
ხედავ, ჩეენს ახლო საეკლ მეორე მთა. ღამლობი  
ადგილი ამ მთებს შეა, რომელზედაც მიმდინარეობს  
ას პატარა ხე, იწოდების ღელეთ. ამისათვის, სა-  
დაც მთები არ არის, არც ღელები იქმნება.

ზანა იმოუმიან იმისთვისა ქვეყნები, სადაც მთები  
სულ არ არიან? ჰეიოთხა სანდოობმ.

რა საკითხელოა. ბევრი ქვეყნები არიან სულ  
მწორე და ეკეც. მაგრამ იმისთვისა ქვეყნებიც არიან,  
რომლებიც მარტო მთებს და ღელეებს წარმოგვი-  
დგენენ. ჩეენში არის მთები, ვაკეები, ღელეები, ერთი  
მეორის შემდეგ. სწორეთ აგრე არიან ესენი დაწყობი-  
ლნი მთელს ქვეყანაზედ. მთებზედ ამოღიან ბევრი  
დოდი ხეები, რომლებიც უწინდილებენ მიწას. სიცხის  
დროს მზეს უშლიან მიწის გაშრობას და გახმობას.  
ჩლილობან მთებიდან გამოღიან წმინდა წყაროები და  
ჩაბაბიან ღელეებში; ჩწყვენ კოსტებს, მინდერებს და  
აძლეებს ცხოვჩებას მცნარეებს, - საჭმელს პირუტ-  
კეებს და კაცებს.

მაგრამათვის მთის წყაროები რა საჭიროა, ქუმო-  
თაც ხომ არიან მდინარეები, უოხია სანდოობმ.

იყიძონ მდინარე საიდგან ჩნდება? ჰეიოთხა მამაშ.

მე ევ არ ვიცი.

მაშ მოისმინე, ჩემო შეიღო: მთებიდან სხვა და  
სხვა მწრიდგან ჩამორჩიან წყაროები, რამდენიმე წყა-

რო ერთათ შეერთდება შემდგომ და შეადგენს  
რეს, მეტო კიდევ რამდენიმე რე ერთათ: მოაუყო-  
უება და შეადგენს მდინარეს. პლი ხელს-ზოტ-  
ბში იძალებიან მდინარეები.

სად მიღიან ეს მდინარეები? ჰერთხა ხანდრომ.

როგორიც დიდი და მაღალი მოები არიან ქვე-  
ყანაშედ, ისე არიან დიდი აღვილები, რომდებიც  
ძალიან დაბლა მდებიარებენ. მდინარეები მიღიან დი-  
დხანს შორს, შორს, მინამდისინ არ ჩაელენ ამ და-  
ბალ აღვილებამდინ. იქ ჩადიან ყველა წყლები და  
აქედან ვაშინჯე. რამდენი წყალი უნდა იყეს იქა.  
მს აღვილები, სადაც წყლები ჩადიან და ჩერდებიან,  
იწოდებიან ზღვებათ.

პქამდისინ განა ეტრ გაიმსნენ წყლით ეს და-  
ლობი აღვილები? ჰერთხა ქეყმ.

დიდი ხანია გამსებულნი არიან, მაგრამ წყალი  
ნაპირებიდან ეტრ გადმოვა, მიტომ რომ ბეჭი  
წყალი თხოთქლათ გადიქცევა და პატი შეიმხრობს  
ხოლმე; მაგრამ არც მოაკლდება ზღვას წყალი, მი-  
ტომ რომ მდინარეები ზღვაში ჩადიან და უმატებენ  
წყალს. რამდენიც წყალი თხოთქლით აკლდება ზღვა-  
სა, იმდენი მდინარეებიდან ემატება.

როგორ ადის თხოთქლად წყალი, შეიძლება და-  
ნახა? ჰერთხა ხანდრომ.

შეტო ხშირათ ას შეიძლება. მაგრამ ას ვინა-  
ხავს როდისმე, ძრიელ სიცევეში წყალს როგორ  
ოჯშივარი აზრის კომლისავით.

როგორია ასა, წამოიძახა სანდრიომ, მაღლიან ზშირათ; ეს გაეს იმსა, როგორიც ადისორით ქლიფალუდებული წყლიდვან.

ბიბლიოთის

აი, დახუ, შეილო: პატარა ნაწილები წყლისა ჰა-  
ეტში ადიან, ჩეენ ეკძახით ამსა თბითქლსა, ან ნის-  
ლსა. ზეეით ნისლი შეიკრიბება და გარდაიქცევა  
ლრწმლით; როცა ბეჭრი შეეჩინედება — თბითქლი  
ისევ ცეივა მიწაზედ; ამსა ჰეეიან წეიმა. — მაგრამ, შე-  
იხედეთ, მოების იქით შეჩინდვაა მოდიან ლრწმლე-  
ბი და, რადგანც ბნელი ფერისანი არიან, და მაშა  
სადამე, ხშირი, ამიტომ დღეს საღამოზედ უთურო  
წეიმა იქნება. პრა სულთან, რომ შინ წავიდეთ, თო-  
რემ დავხველდებით.

მე აჩაფუქრი, უთხრა სანდრიომ: ჩეენ ტანისამოსს  
სამზარეულო მი ცეცხლოთან დაუკიდავთ და კარგათ  
გაშენება.

იკი, როგორ ვაშენება ტანისამოსი პეიონა მამამ. პო,  
მამა, წამოიძახა სანდრიომ; წყალი თბითქლით  
გადაიქცევა და ტანისამოსიდვაა პატარი შეიშრობს.

აი დახუ, შეილო, შენ დღეს ცოტა რამე ისწავ-  
ლე. პმის გაზიდა, თქვენ ახლა გაგრილებული და  
დასუნებულები ხართ; ახლა დალიეთ წყალი რამ-  
დენიც გინდათ; შემდევ წავიდეთ შინა, რომ ჩი-  
ზედ არ დაეფექინოთ. ცული იქმნება თუ ჩი,  
რომელიც მრიელ გიყვარით, თბითქლით იქცევა და  
სატარი შეიშრობს.

II დედამიწა არის მისიალი, როგორსაც პური.

მამაშ მართლა სთქა. ღიუბლებში აწყვეტ უშინათ  
მოგზოვება და ჩვენი მოსეირნენი მიეღიღნენ თუ  
ასა შინ, მაშინ კე დასხა სხვალი წეობა. სანდრომ  
და ქვეყნში მაღიანათ დაუწეულ ჩაის სმა. პა-  
ტარა ხანს უკან, სანდრო მიუმრუნდა მამას და ჰე-  
თხა: მამა, წელან გვასწავლე, რომ ქვეყანაზედ უკი-  
ლევან არის მოები, დელები, მინდერები.— მაშ რამ-  
დენი მთა უნდა გადაიჩიოს კატა, რომ დედა მიწის  
ნაპირის მიერდეს? მე შეონია დიდი ხანი მოუნდება.

მამას ღიმილი მოუყვიდა. დედა მიწას ნაპირი არა  
აქვს, უთხრა მამაშ. მე ამას კარგათ აფიხსნით. ქე-  
კე, წალი მოიტანე ის ვაშლი, რომელიც თქვენ-  
თვის დედამ შეინახა და ორივესთვის უნდა გაეყო.  
ქვეყნში საჩქაროზედ მოუჩაბენან ვაშლი.

აი, უყურეთ, შეილებო, ეუბნებოდა მამა, რო-  
ცა ხელში თილო ვაშლი;— დედა მიწა ისე სწორე  
კი ას არის, როგორიც ფიცარი, ან მეიდანი; დედა  
მიწა არის ისეთი მხედვალი, როგორიც ეს ვაშლი.

მხედვალი განკურებით წამოიძინეს ყმაწეოლებმა.  
როგორიც საუცარია!

პო, მხედვალი. ჩეენ ვერ ვამჩნევთ ამას, ამიტომ  
რომ დედა მიწა ძრიელ დიდია და ამის გამობერი-  
ლობა იმ აღვილზედ, საღამდისაც თვალი მივეიწე-  
დება, შესაძინები ას არის.

რა ძრიელ მიხარიან, რომ ჩეენ ვცხოვებოთ ზე-

ეთ, სოქა სანდრომ; — თურქმ დედა-მიწას გვერდებიდან ხომ ქვემოთ ჩაეცეიდებოთ.

საქეც ის აზის, რომ ეს აზ შოხდება ზორლებზე; ქვეყანას ბერძნმა შემოუქარს გარე შემო და არავინ ქვეყნის აზ ჩაეტანილა. მსენი წაეკიდოდნენ ხოლმე დასაულეობეკენ, გაიღიდნენ ზღვებსა, მერმე ნახავდნენ მიწას, მერმე კადევ ზღვას, შემდეგ კადევ მიწას, მიდიოდნენ, მიდიოდნენ სულ დასაულეობისაკენ — ის კი აზა თავის ქვეყანაში, საიდგანაც წაერდნენ, აღმოსავლეთის მხრით კი მოკიდოდნენ ხოლმე. პქიდვან კადად სჩანს, რომ დედა-მიწა აზის მრავალი, როგორც კაშლი, ანუ ბურთი, და აქედვან ჩაეტანა ძირის აზის ფერს აზ შეუძლია.

რატომ ჰყოთხა სანდრომ.

დედა-მიწა, როგორიც ძრიელ დიდი სავანი, ანუ სხეული, იზიდას ცეკლაფერს, ყოველ სავანს, რაც კი აზის მას ზედა, ან მის ახლო. მე ავისენით ამას უბრალო მავალითით. აბა შეხტი სანდრო.

საითქნ, მამილო?

ზეეით; ისე მაღლა რამდენაც შეიძლო.

მეც მინდა ხტომა, წამოიხახა ქეკემ.

მარე, იმიკეც იხტუნეთ, რაც კი შევეძლოთ მაღლა.

ჩხაწერალებმა მხიარულით დაიწყეს ხტუნობა.

მიდევ მაღლა, უთხრა მამამ.

აზ შემიძლია მეტი, უპასუხა სანდრომ.

რატომ?

არ ეიცი, არ შემძლოა კი.

მეც აღარ შემძლოა, ვამეტორა ქუებ.

თქვენ თხიფეს განა ისე გერიენ ეჭირ, რომ ჭიდებულები ჩადგინდეთ რაღაც გეპილებათ და ქვერით გერიებათ.

პო, მამილია, უოხჩა სიკილით ხანდრიამ, ვართლა აფრია.

პი, ხელავთ, მაგას ეწოდების მიტაცების ანუ მიმზიდეელი ძალი მიწისა. შენ რომ ზეეთ ქვა შეისხოლო, ის უოხოთ ისევ მიწაზედ ჩამოვარდება. რამდენიც უფრო ღონიერად ავდებ ქვასა, იმდენი მაღლა ავა, მაგრამ მარც კი ჩამოვარდება. მა ამიტომ, რომ ქვას იტაცებს დედა-მიწა თავისთან.

ურინველები ხან ისე მაღლა დაფრინავენ, რომ თვალითაც არ სხანან, მაშ ისინი რაღატომ არ ცეიციან ძირის.

დე მართოლია, მაგრამ ფრინველებს აქვს მსუბუქი ტანი და ფრთხები კი ღონიერი. მინამდისინ ფრთხები ჰაერზედ აქვთ დაბჯენილი, ფრინველები არ ჩამოცეციან ძირის. მაგრამ, ფრინველმა რომ ფრთხები შეიკუპშოს და აღარ მოიქნოს, ისიც ისე ჩამოვარდება ძირის, როგორც ქვა. თუ მანადირებ ჰაერზი მოკლა ფრინველი, ან ფრთხეულებია ისე, რომ ცელარი იმართს, მაშინ ფრინველი ჩამოვარდება. მა ძალა, რომელიც აძლევს მიწას შეძლებს, რომ თავისთან მიიჩიდოს ყოველი სავანი ზეეთ ჰაერიდგან, არ ვეაძლევს ნებას მიწიდგან ჩავარდეთ საოთმე, ამიტომ, ვამეტობ, რომ

დედამიწაზე, როგორც ძალიან დად სხვულზე,  
თითქოს მიქრულნი არიან ყველა სკონები და ამის  
ძალს ურჩად წაუვლენ. და მან ც სად უნდა წაუეცდ-  
ნენ? მიწის გარეშემო ჰაერია ყველგან, დედა-მი-  
წის ახლო ახა საგანი აზ აზის იშისთანა დიდი, რომ  
მიწიდეის ძალაში მას აჯობოს, წარითავს სავნები  
და თავისთან მიიტაუოს. მაშასადამე მიწიდეან ჩა-  
გარდნა, ან გადავარდნა რამე სავნისა, შეუძლე-  
ბელია.

შეონია, ახლა კი მიხედით, რომ დედა-მიწა აზის  
შრევალი, როგორც ეს ვაშლი. მხლა სამყოფა,  
გაეთავთ. ხვალ კადეც გელაპარაკებით. მხლა კი  
ეს ვაშლი ვაიყაეთ თრიექტ შეუაწედ.

### III აღმოსავლეთი და დასავლეთი. დღე და

#### ლამ. ჩრდილოეთი და სამხრეთი.

იმ შროელს ღამეს გაუწყევოთ იწყიშა. შეიმის  
დროს ძილი ტებილია, ამიტომ ჩეენ პატარა ყმა-  
წევილებს შეორებ დღეს გვიან გამოეღებით. სან-  
დონ რომ კარზედ გამოეიდა, მხე კარგა მაღლა  
იყო ამოსული. მამა ამისი კარზედ იჯდა, რადგა-  
ნაც ტალახის გამო სხვაგან უერ წასულიყო. რამ  
სომალეთ ამოსულა ჩეენ ძილში მზე, წამოიძახა  
სანდონმ, როცა თავის მამას მოახლოედა.

როგორ ამოსულა? შენ გვინია მზე დადის და  
მიწას გარეშემო უელის პერთხა სანდონს მამა.

მგ უცელამ იცის, ჩობ ეფრე, უპასუხა სანდორიშვილი.  
მანც უ ფრე ფიქრობს—სტუცუდებია კაცების  
წოდომი სტუცუდება? მაშ მზე არ უცელის კინია  
გახდებო?

რაღი პეკეც გააღვიძე, ერთათ გამოდით და მე მა-  
შინ ამაზედ დაწერილებით გელაპარაკებით; მანც უ  
ტალახის გამო ეცნასად წავალ. სანდორ გავკუა სახლა:  
ში საჩქაროთ, გააღვიძა თავისი და, პეკე. ტანისაშოსის  
ჩაცმა უშეცელა და ერთათ გამოვიდნენ მამასთანა.

მამამ უთხრა: ლაპარაკში ჩვენ ვამზობთ: მზე  
ამოვიდა, მზე ჩვენდა, მაგრამ ნამდვილათ კი მზე  
ცაში უძრავათ სდგამ.

წოდომი? მზე უძრავათ ზღვას განკუირცებით წა-  
მოიძახა სანდორმ;—ჩვენ ყოველ დღეს ცხადათ  
ეხედავთ, ჩობ მზე თანდათან მაღლა აღის, მეტოვე  
თანდათან დაბლა ჩადის და ბოლოს სულ დამა-  
ლება ხოლმე.

ჩვენ უ გვიცნია, დაუმატა მამამ, და უწინაც  
ბეჭრს, ბეჭრს წელიწადს, მინიმდისინ ჯერ კაღვე  
ას იცოდნენ, ჩობ მიწა მჩვევალი აჩინა და და-  
დისოთ,— კაცებს ეცონათ სწორები ავტო, წოდომი  
ებლა შენ გვიცნია მხლო კი უცელამ გაივთ, ჩობ  
მზე ნამდვილათ სდგას უძრავათ, და ჩვენ კი გვი-  
ნია, კითომც ის დადიოდეს—ის კი არა ჩვენ თვი-  
თონ ეტრიალებთ. ტრიალის დროს ხან მზისკენ ეირი  
მიბრუნ ებული, ხან ზურგი გვაქვს შემოქცეული. ხა-  
დგანაც დედამიწა მჩვევალია, წოდომიც ბურით,

ტომ შეე ანათებს ერთხა და იმავე ღრუს მარტო ნახე-  
ვას დედამიწისასა. მაშინ ამ ნახევებში ვხის დღე;  
მეორე ნახევას დედა-მიწისას ამ ღრუს ჩერქეზი აქვს  
შემოქცეული, აქ ამიტომ ბნელი და ღამეა. როცა  
დედა-მიწა შემოტრიალდება და ამ ბოლოს ნახე-  
ვას მიაქცევს მზისკენ, მაშინ აქ დღე იქნება და  
იმ ნახევარზედ, რომელზედაც დღე იყო, -დალამდება.

ამის მე კარგათ ავიხსნით. წადით შინ შედით,  
სანთელი აანთეთ და, სანდრო, შენი რეზინის ბუჩ-  
თი იპოვნე. მე დავხურავ ჟეველია ფანჯრებს, ფარ-  
დებს ჩამოუშევ, დავამნელდებ სახლში და გაჩერე-  
ნებთ ამოსხელის და ჩახელის მზისასა.

შეფილნენ ყმაწვალდები შინა, მაშაც თან შექ-  
ცეა; ფანჯრები დახურა, ფარდები ჩამოაფახა და  
სულ დაბნელა. შემდევ აანთო სანთელი, რომე-  
ლიც სანდრომ მოუტანა, და აიღო ხელში ბუჩთი.

ახლა უყურეთ, უთხრა მაშამ, — სანთელი წარმო  
ვეღდენს მზესა, ბუჩთი-მიწასა. თქენი ხელავთ.  
რომ სანდელი ანათებს მარტო ერთ გვერდს  
ბუჩთისასა; მეორე გვერდი რჩება ჩრდილში,  
ანუ სიბნელეში. ზანათებული ბუჩთის ნახევარზედ  
დღეა, მეორე ნახევარზედ ღამე, -და იმ წრებედ, რო-  
მელზედაც სინათლე და სიბნელე ერთმანეთს შე-  
ხედებან, არის ბინდი. წარმოიდგინეთ ახლა, რომ  
ჩენ ვცხოვჩებთ აქ. შემოთ, ჩრდილში. მაშინ ჩენ-  
ში ღამე იქნება.

ახლა მე ნელ-ნელა დავამნერნებ ბუჩთისა, რომ

დატურიალდეს ჩვენი დედმიწისავით. შეხედეთ,  
ამა კოტა სინათლე მოდის ამ რანგშიანედ,  
სადაც ჩვენ ეცხოვთმობთ; მათა სადამე, ჩვენ  
სიბინდეში შევედით. ცოტა კიდევ მოვაბრუნოთ  
ბურთი, ჩვენ პირდაპირ დაუღვებით მზესა და მზეს  
დავინახავთ მაშინ; ეს ის მდგომარეობაა, რომელ-  
შიც ვართ დილით, როდესაც მზე, როვოსაც ვა-  
შობთ ხოლომე, ამოდის. ვაბრუნოთ კიდევ ნელ ნელა  
ბურთი. ჩვენ ქვევით ქვევით ჩავდივართ, გვგონია  
კი მზე ზევით ზევით ამოდის; რამდენიც ქვევითა  
და ქვევით მოტქცევა ის ნაწილი ბურთისა, რომელ-  
შედაც ჩვენ ეცხოვთმობთ, იმდენს მზეს ზევით ზევით  
დავინახავთ. ამ ეხლა შეადლეთ; ჩვენ გვვონია მზე  
აყილა მალლოთ, ის კი არა-ჩვენ ჩავდით დაბლა.

მაშინ რატომ უქა უფრინობით მიწის ტრიკალსა?  
ჰყოთხა სანდორმ; — ვე როცა მივიღოვარ, ან მიერიძი-  
ერ-ეხედავ, რომ მოუქმნაომ.

მაშინ მოძრაობის იმიტომ გრძნობ, უთხრა მა-  
მამ, რომ ხედავ შენ ვარებებო საგნებს, რომდებაც  
მოუძრავთ არიან. მუ რომ უკელოფერი, რომაც კი  
შენ ხედავ, აწყებს შენთანეე მოძრაობის ქრისა და  
იმავე სიმორჩევდ, მაშინ შენ უქა შენიშნავ შენს  
ძრაობას და გვევთება გითომც ქრისა ალავას  
მოუძრავთ სდგვები. როცა მდინარეში ნავით მი-  
უჭავ, მაშინ მოძრაობის გრძნობ, ამიტომ რომ  
წყლის ნაპირები უქმავნი არიან. მაგრამ უნ კ  
გემით ზღვაში ნაპირებიდან ისე მოშორებით მი-

დის, რომ მიწა არა სჩანს, იმას ას შეკვეთის და-  
ინახოს, მიღის თუ არა გემი. სწორები უზრუნველყ  
ჩენ ას კოჯერებთ ჩენს დედა-მიწის მოძრაობას,  
ამიტომ რომ ჩენთანეე იძინს უკველი, ჩაც გა-  
რეშემო გვაჩრეუა. მაგრამ, როცა მზის მოძრაობას  
უყურებთ და კიკით კი რომ ის უძრავით სიღის  
ცაში, მაშინ კაწმუნდებით დედა-მიწის და ჩენ  
ტრიალში.

ოცდა ოთხს საათს დედა-მიწა ერთხელ შემო-  
ტრიალდება თავის გარეშემო. ნახევარი ავ დროს,—  
როცა სინათლეში ვართ,—დღე არის, მეორე ნახე-  
ვარს—ღმე. აი უყურეთ, მე ისევ დავატრიალდე  
მუჩისა. მზე თანდათან იქნით იქნით იწევს; აი მო-  
ვეფხეთ მზეს, მზე ჩაეიდა და პინდშიც შევდი-  
ვართ. როცა რომ დედამიწის ზურგი მოვდებოდა  
მზეს, მაშინ ჩენში დაღამდება, დედა-მიწის მეორე  
ჰერილზე კი გათენდება. ჩენ იქამდისნ ვიქმნე-  
ბით სიბნელეში, მინამ ახლოთ ას გადავალთ დი-  
ლის პინდში და ას დაღვება დღე. ასე მიზდევს  
დღე ღმეს მოელის წელიწადში უკველთეის მას-  
უან, ჩაც კი კაცი ცხოვრებს ქვეყანაშედ.

მე მაინც მგონია, ჰსონეა სანდომ, რომ უნდა  
მცხოვრო დედა-მიწის ტრიალი.

მამა ცოტათი დაფიქრდა და მერმე უთხრა სან-  
დოს; ამა ერთი დატრიალდი.

როგორ დატრიალდე?

სალ ფეხშედ დადექ და რამდენჯერმე ქუსლიშედ  
შემოტრიალდი.

მაშ მეც დავტრიალდები, სოქეა ასკუშმარია რა  
ძარები, იტრიალეთ ისრივებმ.

სანდრომ და ქეცემ ცალი ფეხის ქუსლიშედ ტრი-  
ალი დაიწყეს. რამდენჯერმე ჩომ შამოტრიალდნენ,  
შემამ უუბრია დადექითო. შემაწყილები დადგნენ და  
ბარბაკუბდნენ.

აბა ახლა რას ხედავთ?

მე მექვენება, სოქეა სანდრომ, ფოთომც სახლები  
და რაც გახეშმით შარიტყა, ცველა ფეხი ტრია-  
ლებს. მეც სწორეთ აფრე, სოქეა ქეცემ.

აბა, პალეც ეგ არის; სახლები, თქვენ კარგათ  
იყით, ვერ დატრიალდებიან და არც ქსლა  
ტრიალებენ; თქვენ თევითონ ტრიალებთ, თავი ვი-  
ბრუნავთ, ვისატრიალებთ, და ვგონიათ კი, ჩომ  
რაც გახეშმით გარიტყიათ, ის ბრუნავს. ჩოცა დე-  
და-მიწასთან ჩვენ ებრუნავთ, სწორეთ აფრეთვე  
გვეჩენენ ება თითქო ზე ბრუნავს, -ის კი არა-მშე  
დგას, ჩვენ კი მოვგძრაობთ.

თუ თქვენ კიდევ გიძნელდებათ წაზმოდგენა  
ამისი, რაც მე გითხარით, მოიცადეთ შევილებო, უთ-  
ხრა მამამ; ხვალ, თუ კარგი დარი იქმნება, ჩვენ და  
დედა წავიდეთ პატარა ტბაზედ და შიგ ნაერთ ვია-  
როთ; მაშინ უფრო ცხადათ გაჩეენებთ იმას, რაც  
დღეს გელაპარაკეთ.

მხლა აეხადოთ ფარდები და გაეაქრიოთ სანთელი;

მე ოქცენ გერუეთ კიდევ ცოტას რამდე ქვეყნის  
შხარებზედ.

უზრუნვი ახალის, მამამ გააქრი სანთელი, რომელიც  
სანდრომ თავის აღვილას წარლო. იმ დროს ქუქმ  
ჰერთა მამის, რას ეძხოან იმ აღვის, საოდგანაც ამო-  
ლის მზე. იმ აღვილს, ჩემო კიჩო, საოდგანაც მზე  
ამოლის, ჰერთა აღმოსავლეთი. მაშა საღამე, კუკ-  
ლა ჩაუ კი ამ მხრისკენ არის, სძეეს აღმოსავლეთის-  
კენ; მაგალითებრ: მდერეთიდგან მართლი და მართ-  
ლიდგან ძახეთი, მდებარებენ აღმოსავლეთისკენ.

აღვილი, საცა მზე ჩადის, იწოდება დასავლეთით.  
ამიტომ ჩაუ ამ მხრისკენ მდებარეობს, არის და-  
სავლეთისკენ; მაგალითად: მდერეთი მართლიდგან  
და მართლი კიდევ ძახეთიდგან მდებარებენ დასა-  
ვლეთისკენ.

ოქცენ იცით ეხლა მარტო იმი შხარე ქვეყნისა.  
ორ შხარესაც გასწავლით. პატოსავლეთისკენ რომ  
პირი მიაგურო-მარჯვენა ხელისკენ იქმნება სამხრითი,  
მარცხენასკენ — ჩრდილოეთი. მაგალითად: საქარ-  
თველოდგან მსმალეთი არის სამხრითისკენ, ჩუ-  
სეთი-ჩრდილოეთისკენ. მაშესაღამე ქვეყანას აქვს  
თიხი შხარე; აღმოსავლეთი, დასავლეთი, ჩრდი-  
ლოეთი და სამხრითი.

ამითი გაათავა მამამ თავისი პახი დღეს. სა-  
ლამოზედ, ჩას შემდეგ, დაპირიდა ლაპარაკს ზამ-  
თაზედ და ზაფხულზედ.

## IV. ბ ა მ თ ა რ ი ლ ა ზ ა შ ხ უ ლ ი.

ე ს ი მ ი ც ე კ ა ნ ი

როცა ჩეენშა პატარა ჯალაბობის ჩინის სმიტე-  
თავა, ყმაწეილები შემოუსხდნენ მამას და დაუწყეს  
წალილით ლოდინი მის ბასსა.

მამამ დაიწყო: მე თქვენ გიამბეთ მზე ქვეყანას  
როგორ უნაოებს, როგორ ბრუნავს ქეყანა და-  
საელეონოდებან აღმოსავლეთისკენ, როგორ თუდა  
ოთხს საათს თავის გარეშემო ერთხელ შემოტა-  
ლება ხოლმე, როგორ წარმოსდგება აქედვან  
დღე და ღამე.

მაგრამ მზე ჩეენ ქვეყანას სინათლეს ვარდა ა-  
ლეფს კოდევ სიობოსაც. თქვენ იკით, რომ ქვეყ-  
ნაზედ მაშინ უფრო თბილა, როცა მზე ანაოებს,  
მინამდისინ მაშინ, როცა არ სხანს ის. ზაფხულში,  
როცა მზე ძალიან მალლა დვის, ჩეენში ძალიან  
დაუხება ხოლმე, ზამთარში კი, როცა მზე მოშო-  
რებით და დაბლა არის, ციფა ხოლმე. მეცდები  
ავისხნათ, როგორ წარმოსდგება ის, თუმცა ეგრძ-  
ნობ, რომ თქვენ ისე ადგილად ვეზ გაივებთ ამის,  
როგორც ადგილად მიხედით დღისა და ღამის მოე-  
ლენასა. მშიცომ თქვენ გმართებთ დოხო ყუჩადლება.

ქვეყანა, როგორც ვითხოვთ, ტრიალებს თავის  
გარეშემო. ჩეენ თუ წარმოუკიდებით, რომ დედა-მი-  
წის თავიდგან ბოლოობის აქეს ვაუზიარი ჯოხი,  
მაშინ ის ამ ჯოხის გარეშემო იტრიალებს, რო-  
გორც უჩინს თვალი ტრიალებს თავის დები-

ზედ,—და ამის გამო წარმოსდგება დღე და ღამე.  
მაგრამ ქვეყანა მარტო თავის ღერძშედ არ ტურ-  
ლებს; ეს გარეშემო უკლის შექსენ. მათს შემოკ-  
ლაზედ უნდება მთელი წელიწადი.

შევიძლია შენ, სანდრო, მითხრა, რამდენჯერ  
შემოტრიალდება ხოლმე ღედა-მიწა თავის გარე-  
შემო, მინამდისინ შექს ერთხელ შემოუცლის!

სანდრო დაფიქრდა, მაგრამ ას იცოდა რა პასუ-  
ხი მიეკა.

არა, მამილო, უთხრა ბოლოს სანდრომ, მე ეს  
ჯერ კოდევ ას ვიცა.

იცა, მაგრამ ეს მოვიგონია;—რამდენი ღლე  
აქვს წელიწადი?

—სამას სამოც და ხუთი, მოუვო სანდრომ.

წელიწადში რამდენიც ღლეა, იმდენჯერ ღედა-მიწა  
უნდა შემოტრიალდეს თავის გარეშემო, მინამდის  
შექს ერთხელ შემოუცლიდეს. მე ვეცდები აგისხნათ  
ცხადათ ეს ღედა-მიწის მზის გარეშემო სიარული.

სანთელი იყოს მზე, ღედა-მიწა, სანდრო, ეს შე-  
ნი ბუჩქო. თავი ამ ბუჩქოსა იყოს ღედა მიწის თა-  
ვი, ბოლო კოდევ-ღედა-მიწის ბოლო. დავტრია-  
ლოთ ბუჩქო სანთელის გარეშემო ისე, რომ მას თავი  
ზევით ჭრანდეს, ბოლო ჭვევით. პი, ხომ ხედავთ,  
რომ შექი სანთელისა ბუჩქოს შუაგულს პირდა-  
პირ ადგია, თავსა და ბოლოს კი ძრიგელ ალმაცე-  
რათ მიდის. აქედგან წარმოსდგება ის, რომ ბუჩ-  
ქოს შუაგულზედ უფრო დიდი სითბო იქმნება, მი-

ნამ თავსა და ბოლოს. სწორები ამ გვარიად კულის  
ჩეენი დედა-მიწა მზეს გამოშემო, — სიახლეების დროს  
ქვეყანას თავი ზევით აქვს მიქცეული. ზორავრე ქვე-  
ვით. აქ უნდა გითხრათ მე თქვენ, და თქვენ  
შტკუცედ დაისწავლოთ, რომ დედა მიწის თავს  
ეწოდების ჩრდილოეთის პოლუსი, ბოლოს კი-სამ-  
ხეების პ.ი.ლუსი. მზის გამოშემო ტრიალის დროს,  
დედა-მიწას ჩრდილოეთის პოლუსი აქვს ზევით მი-  
ქცეული, სამხხეთის პოლუსი კი ქვევით. პშიტომ,  
მზე პირდაპირ დაძყუჩებს ყოველთვის მარტოვა დე-  
და-მიწის შუა წელს. ამ შუაწელზე რომ ხაზი ვა-  
ვივლოთ, ეს ხაზი შემოერტყმის ქვეყანას გარეშე-  
მო. როგორც კვერცხს შემოარტყა შუაწედ სახ-  
ტყელი. მს საჩრტყელი ქვეყანას გაძობს ორ თა-  
ნაბრიზი ნაწილად; ამ წრის ქვევით იქმნება სამხხე-  
თის ნახევრი დედამიწისა, ზევით კი-ჩრდილოეთის  
ნახევრი ქვეყნისა. ამ წრებს ეწოდება ეკატომბი.  
მს ეკატომბი ქვეყანას ყოველთვის მზისკენ აქვს  
მიქცეული და მზე დაძყუჩებს ამ აღვიღოს პირდა-  
პირ ზევიდგან ქვევით. თავსა და ბოლოს კი, ანუ  
პოლუსებს, დედა მიწა არა სტრის არ შიაქცევს მზის-  
კენ პირდაპირ. პშიტომ მზე პოლუსებს ყოველთვის  
გვერდიდებან, აღმაცრივ უყუჩებს. ჩვენ ვიცით, რომ  
რამდენიც მზე მაღლიდგან იყუჩება, იმდენი უყრის  
შეტათ ათბობს. თქვენ შენიშნავდით, რასაკეთეე-  
ლია, რომ მზე დილითა და საღამოთი ისე ძრიელ არ  
ათბობს, როგორც შუადლისას, როდესაც მისი შუქი-

პირდაპირ ზევიდგან და არა გეოგრაფიული დრო  
მიწის პოლიტიკას, ანუ თავს და ბოლოს, მაგ ასე  
მაღლიციდგან არას დროს არ უნაიერს; მათ შექი  
მზისი მიზრის ძალით აღმატებით. პრინციპი იქ არას  
დროს არ ცხელა ისახ, როგორიც დედა მიწის შეა  
წელზედ, ანუ ეკატონთან. თეიორია ეკატონთან  
კი ყოველთვის ცხელა. აქ არ არის არა ზამთარი,  
არც განაცხული, არც შემოდგომა. აქ არის მუდან  
ვაუწყვეტელი ცხელი ზაფხული. პრინციპი საზომ-  
თოთ ჩვენს საქართველოდგან ფრინველები მი-  
ლიან ქვეყით, რადგანაც ეს ცხელი შეა წელი ქვე-  
ყისა ჩვენგან არის ქვეყითა, ანუ სამხრეთის მხა-  
ჩება.

მს შეა დედა მიწის ზურნი, ანუ ეკატონი, რომ  
ყოველთვის სწორი პირდაპირ მზის ქვეშ ჰყოფი-  
ლიყო, მაშინ აქ იქნებოდა განუწყვეტელი საში-  
ნელი სიცხე. მეკატორის მოშორებულს ქვეინე-  
ბში იქმნებოდა სითბო და განუწყვეტია განაცხუ-  
ლი, ან შემოდგომა, ზამთარი და ზაფხული კი აქ  
სულ არ ეცოდინებოდა; პოლიტიკან კი, ანუ დე-  
და-მიწის თავს და ბოლოს, იქმნებოდა საშინელი  
სიცხვე და განუწყვეტელი ზამთარი, -დი აქ არ ეცო-  
დინებოდა არც შემოდგომა, არც განაცხული, არც  
ზაფხული. მაგრამ ეს ესე არ არის. მზის გარეშემო  
ტრიალის დროს დედა-მიწა ისე კი არა დგას, რომ  
სწორი პირდაპირ ჩიდილოვანის პოლიტიკი ზევით  
ჰქონდეს მიქცეული და სამხრეთის პოლიტიკი ქვე-

კით,—სდგას ცოტათ გევრიდჲე, წახალიშვილი აღმა-  
ტოვ. აქედან წარმოსდგება ის, რომ დედა-მიწა  
ნახევარი წელიწადს ჩრდილოეთის ნახევარზე, შეაჭ-  
ცეს შზისკენ, მეორე ნახევარს წელიწადს—სამხრე-  
თის ნახევარს. მაგრამ დედა-მიწა მახტოვა თავის შეა  
წელის ახლო პლეიბარე ქვეყნებს მიაქცეს ხოლმე  
და არა დროს ას მიაქცეს შორისულ ქვეყნებს,  
და პოლოუსებს. მაგალითები: ჩეკი საქართველო  
დედა-მიწის შეა წელს მოპორებულია, ამიტომ აქ  
შე არა დროს ას დაბყუჩებს პირდაპირ ზევიდვან,  
ურველოების დასტერის ქვეფიდვან.

სხრა მარტის შზე დედა-მიწის შეა ზურგს ანუ ქ-  
ვარობის დასტერის სწორეთ პირდაპირ. ამ დროს  
თოლის დედა მიწაზედ დღე და ღამე სწორე არის. პშის  
შემდეგ დედამიწა შზისკენ მიაქცეს თანდათან  
ჩრდილოეთის ნახევარს და შზე თანდათან ზევით  
ზევით მოდის. ჩეკი ში იწყება გაზუტხული და მეტ-  
ვე ზაფხული. მა ჩრდილოეთის დედამიწის ნახევარის  
მიქცევა შზისკენ გასწევს ხოლმე ათ თბიბათევემდის.  
პთ თბიბათევეს შზე არა ძალიან მაღლა ამოსულო.  
პშიტომ ჩეკი ამდროის დიდი დღეა, ღამე კი პატარა;  
მაშინ რომ სწორეთ მზის პირდაპირ მიწას გარე წრე  
შემოვარტყათ—ეს წრე იქნება ტროპიკი ჩრდილო-  
ეთისა, ანუ ამისთანა წრე, რომელსაც შზე არა დროს  
არ გადმოვდა. მა წრე ეკვატორიდვან ანუ შეა დედა  
მიწის წელიდვან არის თუ და სამ და ნახევარ გრადუს-  
ზედ.—(მრთს გრადუსში თითქმის ას ხელი კეტი კეტისთვის).

ემ დროს ჩრდილოეთის ნახევარში ზოგჯერ და  
თბილი დროა, სამხრეთის ნახევარზე კი შეე. არის  
და მოსუბული, და ამიტომ იქ არის დიდი ტაქტი,  
პატარა დღეები, სიცოდე-ერთი სიტყვით ზამთარი.  
პთ მიმათეთდეან იწყება დედამიწის ჩრდილოეთის  
ნახევრის კუთხი კუთხით მოშორება მისისგან, მზე  
ამიტომ ქვევით ქვევით მიღის. იქნის სე სე დედამიწის  
შეე ისევ სწორეთ შეა დედამიწის ზურგს, ანუ ეკვა-  
ტორის, პირდაპირ დატყუზებს. ემ დროს მოყლ დე-  
და-მიწაზედ დღე და ღამე გასწორებულია. ამის  
შემდეგ დედამიწა იწყებს მზისკენ მიჭიდება სამ-  
ხრეთის ნაწილისასა. ამიტომ იქ მზე მაღლა-  
მაღლა ადის და იწყება თბილი დრო, გაზაფხული  
და ზაფხული. მს სამხრეთის დედამიწის ნახევრის  
მზისკენ მიქცია გავრჩელდების ათ დეკემბრამდისინ.

ათ დეკემბერის სწორეთ რომ მზის პირდაპირ  
დედა-მიწას წრე შემოაედოთ ვარე შემო, ეს წრე  
იქნება ტროპიკი სამხრეთისა, ანუ იმისთვისა წრე,  
რომელსაც მზე არის დროს აზ გადავა. მს წრეც  
ეკვატორიდეან არის სწორეთ იმ სიშორებედ, რო-  
მელზედაც ჩრდილოეთის ტროპიკი... ემ დროს აქ  
არის თბილი დრო, შეა ზაფხული, დიდი დღეები  
და პატარა ღამეები; ჩრდილოეთის დედამიწის ნა-  
ხევარში კი ციცა და ზამთარი, რაღაცაც მზე მო-  
შორებულია და ალმაციკ უფრება, ღამეები დი-  
ღისა და დღეები პატარა.

დღე და ღამე ეკვატორის ახლო ასას დროს

ძირელ არ ვანიჩხევიან. რამდენიც კი პოლიტიკულია ქეყანა შუაგულის დედამიწისაჭავა, იმდენიც კი ვანსხვავება ღირდა. მაგ, რომ როცა წიქეში ნიშანოლოეთის დედამიწის ნახევარში ზაფხულია, მაშინ ჩადილოეთის პოლოუსთან რამდენიამდე თვეებს დღე განუწყვეტელია, და დამე კი აქ სულ არ არის; სამხრეთის პოლოუსთან კი ამ ღრმას მუდამი დამდა რამდენიამდე თვეებს. როცა სამხრეთის დედამიწის ნახევარში ზაფხულია, მაშინ სამხრეთის პოლოუსთან რამდენმე თვეებს მხე ხაუხელელიათ დგას, და რადგანაც ჩეკნ ჩრდილოეთის ნახევარში კი მაშინ ზამთარია, მიტომ ჩრდილოეთის პოლოუსთან რამდენმე თვეებს განუწყვეტელი დამდა.

მრთი სოტყეით: როცა დედა-მიწის შუა წელს ზემოთ ზაფხულია, მაშინ ამის ქვემოთ ზამთარია; როცა აქ ზამთარია — იქ მაშინ ზაფხულია. საშობოეთი, ანუ ახალწელიწადს, როცა ჩეკნში ძროელ კიდა, შაშინ დედამიწის შუა წელს ქვემოთ ცხელა. მესის ღრმას, ანუ მეოთათვეში, როცა ჩეკნში ცხელა, მაშინ იქ კიდა. პთ შიბათვეს, როცა ჩეკნში უდიდესი დღეა და უპატარავესი დამდე, იქ მაშინ უდიდესი დამდე და უპატარავესი დღე. პთ დეკემბერს, როცა ჩეკნში უდიდესი დამდე და პარას დღე, იქ მაშინ დიდი დღეა, და ღამე პატარა.

იკითონ შუა წელზედ კი განუწყელი ზაფხულია. დედამიწის თავსა და ბოლოს, ანუ პოლოუსწოთან კი, ძროელ კიდა. შემცა ზაფხულიც იცის,

მაგრამ მოკლე სალიან და ცოტა სისიმოვრცე.

ამ ლაპარაკში კაჩება ღამე გავიდა. მამამ ქმაწ-  
ელები დასახინებლათ გაგზავნა და ფრთხილი დოლი-  
ზედ, როცა მხე ასოდა, თქვენ ც ადექით, და შეადლი-  
სას სასერინოთ წაეიდეთ პატარა ტბაში, როგორც  
დაგვირდით.

### V. ტყალში ნავით სიმინდება.

შეორე დღეს იყო შუცენიერი თბილი დაზი. ხა-  
დილის შემდეგ მაშა და დედა მოკრძალენ წახასა-  
ლელად სასერინოთ; ყმაწყოლებს, რასაკრიკელოა,  
ძრიდენ უზარილათ. იმათ მართათ ჩაიცვეს და სიხა-  
ნულით გაიქცნენ გზაზე დელმაშის წინ. როცა ჭ-  
ლაქს გასცდნენ, დიდი გზიდგან გადაუქციეს და  
გასწიეს შდინარესკენ, რომელიც ჭალაქს ახლოს  
ჩამოაფილდა.

მე მეგონა, მაშილო, ჩეენ ტბასთან წაეიდოდით,  
სოქეა სანდრომ, რომელიც შეფიქრიონდა, იქნება  
მამას თავის პირობა დაავიწყდათ.

ჩეენ მანიც იქ მივდივასთ, უთხხა მამამ. მაგრამ  
რაღვანც ტბა ახას ერთის საათის სასიახულოშე,  
და შენის დედის და კეკესთვის ძნელი იქნებოდა  
აქედგანაც და იქიდგანაც ფეხით სიარული, ამიტომ  
ამ მდინარესთან მივიდეთ, ნაერთი ჩაესხდეთ და ისე  
ჩაეიდეთ ტბამდის. მაშინ იქიდგან შინ ფეხით წა-  
სელა არ გავიძინელდება, რაღვანაც დასკრებული  
ერქმნებით არ დავიღალებით.

Ա Հանրապետության նացիոնալ միունիքնատ. Այսին չէր և այլ ան Անդրանիկովն յն հրայթութեալ ըլուծն յն, հուզու Առաջնական հայութեան աշխատան.

Մըսնահոյ մեղռու ուր. Ոյ հիմու ուժուցք յիշու Յուտցեանազ, հումցլու տաճառա զաթեա ուս ոյաստ հայութեան նացու ըմամթանոն. Մըսնահոյ ան ուր զանցիո, Ազգամ հիմու յո մուզուսա. Խոևթա ուր ան հիյնո პարան չալութում, մուտցեազ մուսս հիալսա նացո, հումցլու սամուրատ զամպյա մըսնահոյն.

Վարչան եան շոյան մամամ ջանիպու: զանսուց, Շցուցին, Այ զայն տյյեբ ցոտեանոտ, հում հիյն զյըն ցոչյետ գյուղ-մոխուս մուժիւտան, ան յ ևուսուց, ամուրամ, հում յուցու, հուլ յո զահոյ ցամարուս, հիյն-տանց մուժիւտան Շյուլուլու և Անոնիցներու

Ցյանսուց, մամ, մույզու սանդիւմ; Ազգամ այ հիյն լիսաճատ ցեցուայտ, հում մուցմատու; Մահուլու զանա?

Մահուլու; Ազգամ յը ամուրամ, հում մըսնահուս պյուտ օյնու նանուիցն լցանան և տան ան մուցյեց-այն. հիյն ոմատ տան և տան ցնունցյետ և ամուրու պուցութու հիյն մուժիւտան.....

Այ յելու Ցիկյենցին, Բաթունան մյութ, ցոտում հիյն ցուցյեանու յիշու ազցուց, եցյեն և նանուիցն յո Նյուտ մոհինան; հուցուն ևառպահու!

Անուղղա զանա! Ստեն մամամ. Անոնից այնոց Առեցին եռալույ, հույս հիյն գյուղ-մոխուստան մուցմա-

ობთ. ჩეენ თვითონ ეტრიალები აღმოსავალების-  
კენ და გეორგიენება კი ფითომც მირზის შეფერ-  
ლეოსისენ; ამიტომ ჩომ ეს არის მიწადუთი მისრტო  
საგანი, რომელიაც ჩეენ კაში ეხედავთ და სდგას  
მოუძრავთ ქის აღვის. მაგრამ ჩეენ კაზივთ კუ-  
თ, ჩომ ეს ხეები მაგრა სხედან ფესვებით მიწა-  
ზი და მოძრაობა ას შეუძლიათ, და რადგანაც  
ეშორიდებით ამათ, ამითი ვიდებთ, ჩომ მიედივართ  
ჩეენ. ამის შევაეს მაგალითს წარმოგენდგენს მოვა-  
ჩეც; როცა ეს ღამე ანთებს და ამის ახლოს ძირ-  
ელი ჭარი ღრუბლებს ჩქარა მიაჩინენ ინდს, მათინ  
ჩეენ გვვონია ფითომც ეს ღრუბლები დანან ქის  
აღვილის და მარტო მოვარე მიჩნის, ის კი არა—  
მოვარე ნელა მიღის, ღრუბლები კი ჩქარა მიჩნიან.   
პრა ახლა სკალეთ—თვალები დასუკეთ, შევიძლი-  
ათ რამე დაინახოთ!

არა, მაშილო, უისჩეეს შეიღებმა, როცა თვალე-  
ბი დახუჭეს.

ზრდნობთ ახლა, ჩომ ჩეენ ეშორიაობთ?

არა, ჩეენ ეხლა ვდგევართ, უისჩა სანდრომ.

მართლი ჰყოთხა მამამ ვაკინებით. მაშ ახილე  
თვალები,— ჩეენ მიუჩინივართ ისევე ჩქარა, რო-  
გორც უწინ მიედიოდით.

ჰო; მაგრამ როცა კი თვალებს დაეხუჭევ, მათინ  
არა ფეხს ვარდნობ. სოქეა სანდრომ.

ამიტომ, ჩომ ეკრ ხედავ ეკრა საგანსა, რომელ-  
საც ჩომ შეეტყობინ ებინა ჩეენი მოძრაობა. მცეკნის

ტრიალს შენიშნავ იმითი, რომ კაშა ვაკე არმა-  
ლიც ერთ ალაგის პოვებისათ ჩდას, მოსიარუ-  
ლეთ გვეჩენენ ება; მაშასაღაძე მოვტრაუზო ჭვენ;

პმ დროს მოთევზავებ მოუხდა ნიჩაბი და ნაერ  
გაცურდა ისე ჩქარა, რომ ქაფი აეიდა ზედა;

როგორ მიერბივია! მხიარულათ წამოიძხა სან-  
დონი. როგორ ჩქარა უნდა ერმინა ნაპირზედ იმას,  
ვინც კი მოიცდომებდა რომ ჩეენ მოგვყოლოდა  
ხეები როგორ მიჩნაან ზეეთი! აუკი მართალია: სწო-  
რეთ მეც აგრე მეჩენენ ება.

პატარის ხანს უკან ჩეენი პატარი ჯალაბობა  
ტბაშიაც ჩაეიდა. ჩერი კაზა ხანი ნაერი იხეონის ქს  
ტბაში, მეტად გამოვიდნენ ნაპირს; იქ ჩეენმა უმ-  
რიელებმა ბევრი უვაეროლები შევტროვეს და შე-  
კრის კონებათ; დაღამდა, და ფეხით შინ წამოვა-  
დნენ უეელანი.

მხაზედ მამამ ჰეითხა: ახლა ხომ კაზათ მიხედოთ  
ჩეენი მიწის სასტულს და მხის მოუქმედას, ხომ  
საიმედო იღია გაქცხო ჩა!

მე კი კაზათ გვერდე უკუღაფერი და ქვექის კ  
ას ეიცი, ხოკე ხანდრომ.

მეც ვენზედ ნაკლებათ ას მიეხედი, ფიქრი ნუ  
გაქცეს, უბრუნეს ქვექი. მხოს სათს უკან ჩეენი  
პატარი ჯალაბობა მოვიდა სახლში ცოტათი  
დაღალული.

## VI. მ თ ვ ა რ ი.

ჩეენი დაღალული ჯალაბობა, ჩის დალევეს

შემდეგ, კარზედ გამოვიდა. მხე ჩინული იყო და  
ბინდი მოტანებული. შეეღლანი დასხვენიერდა პირი  
აღმოსაფლეთისკენ მიაქცია. პატივის სამის აუკან  
რაღომაც სამურავი ამოანათა აღმოსაფლეთიდან.  
სანდრი და ქავე თვალებათ ვადიაქცინდნ. ხამდენ  
მე მინუტის შემდეგ, უჩითი ენათ, ხავე მოვიტებ  
სასიამოვნოთ ამოაშენება. სანდრით და ქავემ თვა-  
ლი აღარ მოაშორებს და თითქო შემხარებინ ენ  
შეჩიალ-ნათელიან მოვიტება.

მართლა! მამა, ეს მოვიტებუძნავებათა დვის კა-  
ში? ჰეითხა სანდრით; ჩენთვის ჯერ არა ფერი გი-  
სწავლებია ამაზედ. ქავესაც მოვწონა სანდრის  
კოთხვა.

მე ძრიელ შინარიან, უთხრა მამამ, რომ უკე-  
ლის სწავლა გსუროთ და ამ საათშიც გელაპირა-  
კებით ამ საფანზედ; დამიგდეთ კური:

მოვარე უძნავეთ აზა დვის. მს დადის გარეშემო  
დედა-მიწის და მიწასთანავე გარეშემო მზია, რო-  
მლისაგანაც მიზდის სინათლე, როგორც ჩენ ქვი-  
ყანას. მიწის გარეშემო შემოველას მოვარე უნდება  
ოცდა ჩვე დღეს. მოვარე არის იმისთვისა მრგვალი-  
ვე მნათობი, როგორც ჩენი ქვეყანა. მოვარე  
ჩენ ქვეყანაზედ მარტო ისმოც და ქანიშეტა პა-  
რაზაა. მიწის გარეშემო შეა წელზედ რომ რენის  
გზა იყოს გაკეთებული, და დღე-ღამე ჩვე არ ვერ-  
სი გაერთ ცეცხლის გემს ამ გზაზედ, მაშინ ეს გა-  
რეშემოუელიდა დედა-მიწის ისმოც და შეად დღეს.

მოვარეს კი ამისთანა გზით ცამეტ დღე შემოუ-  
ელიდა. მს ამიტომ, რომ ჩვენი ქვეყნის სიკანით  
მოვარეზედ თოხვები დიდია. რომ შემოძლებელი  
ყოფილოყო მოვარეზე კაუს ჩვენი დედა-მიწის-  
თვის შემოვევდნა, ეს ვამოჩნდებოდა თოხები მოვა-  
რის ტოლი მნათობი და სინათლით იმაზე თოხვები  
მეტია. მაგ მოვარე ამისთანა პატარი ვაკეჩვენება, ეს  
იმიტომ, რომ ძაღლის შორის არის. ზარბაზნის ტუ-  
ფი ჩვენი დედა-მიწის მისამართის მისელის მო-  
უნდება ცხრის თვეებს მაგრამ მოვარის სიმოზე თოთ-  
ქის არა ფერით მზის სიმოზეთან: მაგ ჩვენი ქვე-  
ყნიდებან ასე შორის არის, რომ ზარბაზნის ტუფი  
აქედგან თცდა ხეთ წელიწადს ძლიერ მიერდოდა  
იქმდის. მაგ კაცი რაიმე სისწავლით მზესთან  
მისელის და იქმდებან ჩვენი ქვეყნისთვის შემოვ-  
ხედნა—დედა მიწის ან სულ ვერ შენიშნავდა, ან  
დაინახავდა პატარი ბეჭერა ვაჩსკვლავის თდენათ. მაგ  
ამ საშინ ელს სიმოზეზედ მაგ კუდევ დოდათ ვაკეჩვ-  
ნება, ეს იმიტომ რომ საშინ ელით დიდია. მაგ ისეთი  
დიდია, რომ ჩვენის გზით მას შეუწევდობელ მისიერ  
გახდება შემოველებოდა თოთხმეტ წელიწადს და ის სა-  
მოც დღეს.

ზარბაზნის ტუფი მზემდის თცდა ხეთს წე-  
ლიწადს მოუნდებოდა! მს ისე შორის ყოფი-  
ლია, რომ თუ სამოთხე მბრძყინვალებ მზეზეა, მაშ  
ჩვენ სული სიკვდილის შემდეგ ჩქარი ვერ მივა-  
იქმდის, ხოქე ქცევმ.

მაშის გაეცინა. რასაკურნეველია, თუ რომ ჩენი  
სული იქ ისე ნელა წავიდოდა, როგორც... მოდის  
ზარბაზნის ტუკი; მაგრამ უნდა იკუდეთ, რომ სინა-  
ოლე მხიდვან ჩენ ქვეყანაში მოდის რა მი-  
ნუტს და უამეტ წას, და ხელი სული, რასაკურ-  
ნელია, უფრო ხქარია სინათლეზე.

მს ყედლა ყველა, მაგრამ აი რა არის გასაოცა-  
რო და საკურნეველი; მზესთან და მოვარესთან არა-  
კინ წასულა, იქ არავინ ყოფილა, ხადგან გაიგებ  
ან რამ ხოშირეთ არიან ეს მნიობები; ჩეუნზედ, ან  
ჩამორდებნი არიან, ან სინათლე იქოდეთ რაძლენს  
ხანს მოდის! პერთხა ვარუებით ხანდირი.

საჭეც ცდ არის, შეიძლო, რომ სწავლა და განათ-  
ლება კაცის თითქმის ყოვლიც შემძლებელათ ხდის.  
სწავლული ჯაუბისთვის, ვარსკელავ-მრიცესველების-  
თვის, მაგრამ ცოდნა თითქმის ისეთი აღველია, რო-  
გორც აღველია ნეკის სმარება დედიშენისთვის. შენ  
თუ კარგათ ეცდები და ისწავლის სხვა და სხვა მეცნიე-  
ბათა, მაშინ აღველათ გვერდება.

მარიონი! მიეღომ აზ დამაეწყდა! სინქარით  
წამოიძიხა ქეყმ. მამა, ეს როგორიც მოხდე-  
ბა ხოლმე, რომ ხან მოდის მოვარეს ეხედავთ, ხან  
ნამედვის, ხან პატარა ნამედვის ტოლის, ხან კი სულ  
აღარ ეხედავთ. მე კური მომავრიავს, ვითომც ზე-  
ცაში დიდი მდევი ნელა ნელა ყლაბავს მოვარეს  
და მეჩე ნელა ნელა მოუშეგბსო პირიდვან?

მე აშერი ტურილია, ზედევ იტეობა, უკინა ას-  
დრომა.

ერთოვები

შენ მართალი ხარ, უკინა მამაშ სამდროისა; ას-  
ე ტურილი გაუვონია. პიროვორ მოხდება ხოლ-  
მე მოვარის დაბადება, ვაშლა და მეტე დამალვა;  
თქვენ ხომ იცით, რომ მოვარე არის ბურთილი  
მრგვალი მნათობი, როგორიც ჩვენი ქვეყანა. პშო-  
ტომ მზე, რომლისაგანც მოვარე იღებს ნანათლებს.  
ანათებს ყოველთვის მარტო ნახევარს მოვარისხეთა.  
როცა მოვარე არის ჩვენ ქვეყანასა და მის შეკ-  
მაშინ განათებული ნახივარი მოვარისა არის მო-  
კურული მზისკენ, ჩვენსკენ კი არის მოკურული  
ბნელი ნახევარი და ამიტომ მოვარეს ვერა ებედი-  
ვთ. ამ დროს მოვარე მზეს ამოხდებს ყოველთვის  
დილითა და, მინამ დღე არის, მოვარე ცაშია, და  
როცა მზე ჩაე, თან ჩაჰყება მას. მე მეო-  
ნია მიხედით, როსთვის ვერ ეხედავთ მოვარეს ხან  
და ხან პერია მამაშ.

მიხედით, უკინებ იჩივე ყმაწველებმა.

სხლა მოისმინ ეთ შემძეგი: როცა მოვარე ჩვენ  
ქვეყანას უვლის გარს, ჩვენ გვეჩენება კოორდი-  
ნის აღმოსავლეთიდან დასავლეთისკენ მოძრაობს.  
მაგრამ ესრიც უდებით. მოვარე დედამიწის გარს უკ-  
ლის დასავლეთიდან აღმოსავლეთისკენ, ჩვენ კი  
უკუღმა გვეჩენება იმიტომ, რომ ჩვენი დედა-მიწა  
აღმოსავლეთისკენ თავის დერმწედ ჩქარი მტკუნავს,  
მოვარე კი ნელა მოდის; ამიტომ მოვარე უკან გვი-

ჩება და ჩვენი გეფონია თითქმი ის დასკვლე-  
ოსკენ მოღისო. პხლა მოისმინდი; რას სამ დღეს  
უკან მოვარე ცოტა აღმოსავლეთისკენ ჭარბი წერტილება  
შეხსა და გვერდზე მოექცევა, ას რომ მხის ჩასკ-  
ლის შემდეგ მოვარე ესი შების ტარზედ კიდევ და-  
რჩება ცაში; ამ დროს მხის შექი ცოტათი ვაღმო-  
ვა იმ გვერდზედ, რომელიც მოვარეს ჩვენსკენ აქვს  
მოქცეული. მაშინ მოვარეს პატარა ნაძღლის პირის  
ტოლის დაკინახავთ. მოვარეს მაშინ აქვს განათ-  
ებული დასავლეთის გვერდი. შემდეგ რამდენიც  
მოვარე მშეს შორიდება და აღმოსავლეთისკენ მო-  
დის, ისევენი უფრო თან და თან მხისკენ მოქცევა  
ის მოვარის ნახევარი, რომელიც ჩვენსკენ არის  
მოქცეული, და ამატომ განათებული ნაწილი  
მოვარისა ისრიდება, დოდეგია. როცა მოვარე ისე  
მოშორდება მშეს, რომ მხის ჩასკლის შემდგომ სა-  
შუალებრივედ იდგება, მაშინ ეხედავთ ნახევარის ნა-  
წილს მოვარის განათებულა ნახევარისას, ანუ  
მეოთხედს მოვარისას; ის ენთო მეოთხედი კი ზევი-  
თებ არის მიქცეული. რამდენიც უფრო და უფრო  
აღმოსავლეთისკენ მოდის მოვარე, იმდენი ისრიდება  
განათებული ნაწილი. როცა მოვარე ისე მოშორ-  
დება მშეს, რომ მხის ჩასკლის შემდეგ მოვარე  
აღმოსავლეთიდგან ამოვა, მაშინ მოედს ნახევარის  
მოვარისას დაკინახავთ. იმ დროს ჩვენ ვდგვევართ  
მშესა და მოვარეს შექა. ნახევარი, რომელიც  
მხისკენ აქვს მიქცეული მოვარეს, ჩვენსკენაც

პირდაპირი იყენება; ამიტომ ნახევარს ჩატარებისას ეხედავთ. ბრის შემდეგ ჩამდენისაც უფრთ, მიღის მოვარე, იმდენი შექს უახლოა დედოფლის გადატომ დასაელევთის მხარეს მოვარისასა ეპარება ცოტა ცოტათ-სიბნელე, მოვარეს აკლდება, როგორც ესმბობთ ხოლმე. როცა მოვარე ისე მიახლოვდება შექს აღმოსაელევთის მხრით, რომ შეაღამის უკან ამოვა, მაშინ ეხედავთ ჩეენ ნახევარს განათებული ნაწილისასა, ანუ მეოთხედა, ნახევარი კი განათებული ნაწილისა, ანუ მეოთხედი, არის ჩეენს იქმო მიქცევდი. მეჩემ ჩამდენის ახლოვდება მოვარე შექს, იმდენი გვიან გვიან მოღის პატარ პატარ. მოღის, როცა სულ დაუპირდაპირდება შექს და დედამიწის და მხის შეა ჩასდგება, მაშინ შექს ამოსდევს; განათებული ნაწილი მოვარეს ზევით აქეს მიქცეული და ამიტომ ექიმი ეხედავთ მს. შეს სამ დღის უკან მოვარეს პატარა ნამდელის პირის ოდენს დაკინავათ დასაელევთისკენ. მაგ მეოთხით დამადა მოვარე. შემდგომ ისევ ისე გონიძედება. მეტმე დაპატარებება და შემდეგ სულ დაიმალება. მე ამას კიდევ სხვა ნაირათ აგიხსნიოს შეეძლეთ შინ. სანდორ, შენი ბურთი ისევ მოიტანე, უობრა მაშაბ, როცა შინ შეეძნენ. სანდორმ მოუტანა.

მაშაბ ხელში აიღო ბურთი და უობრა: იმ ეს ბურთი იყვეს მოვარე, სანთელი — შექს, ჩვენ კუკუნეთ თეიოთონ დედა-მიწა. სანთლის და ჩვენ შექს ან ცოტა ქვეფოთ, ან ცოტათი ზევით, დაფიქტიროთ

ბურთი. ზანა ახლა ჩეკნისკენ არის მოქალაქე შენ ე-  
ლი ნახევარი ბურთისა და განათებული კი სინთ-  
ლისკენ! სწორეთ აფრი დგას მოვრე ტერიტორია-  
მიწის და შინის ზე, როცა არა სხვნს. ახლა კოტა  
მარცხეოდ წამოიყოლოთ ბურთი. ხედავთ როგორ  
სანთლის სინათლებ კოტათი გაუნაია მისჯენითი  
მარტო ბურთისა სწორეთ აფრი უდგას ხულშე მოვა-  
ჩე შექა, როცა პატარა ნამჟღალის ტოლის ეხედავთ  
დასავლეთის ვერტის განათებულისა. ახლა ჩეკნ  
მარჯვენა შეხირ მავაჭურით პირდაპირ სანთლისკენ  
და ბურთი დავიჭიროთ პირის პირდაპირ. ახლა ხომ  
ხედავთ, რომ ჩეკნისკენ მოქალაქე ბურთის ნახევარი  
ნახევარობით არის განათებული. სწორეთ ამ რი-  
გად სდგას მოვაზეც მაშინ, როდესაც ჩეკნ მეოთ-  
ხედს ეხედავთ განათებულისა. ახლა ზურგი შევა-  
კიყოთ სანთლისა, თავზე კი კოტათი მაღლა დავი-  
ჭიროთ, და ბურთი პირის პირდაპირ დავაყენოთ;  
ხომ ხედავთ ახლა, რომ მოელი ჩეკნისკენ მოქალა-  
ქე ნახევარი ბურთისა განათებულია, თუმცა კი  
ერ ეხედავთ სანთლისა, სიადგანაც მოზიდის ბურთის  
სინათლე. სწორეთ აფრი დგას მოვაზე მაშინა, რო-  
დესაც მოელის ნახევარის ამისას განათებულის ეხე-  
დავთ. მაშინ დასავლეთიდგან მზე პირდაპირ უკუ-  
რებს მოვაზეს აღმოსავლეთისკენ, თუმცა ჩეკნ კი  
ერ ეხედავთ მზესა. მს ბურთი კიდევ დავატრია-  
ლოთ მარცხენა ხელისკენ. ახლა ეხედავთ, რომ  
მარჯვენა ხელისკენ ბურთის სიბნელე შევპარა, რო-

მდენიც ეს ბურთი მარცხენა ხელისუკი მომავჭა, იმდენი ეს სიბნელი იზრდება, გრძელებული ნაწილი ბურთისა პატარიავდება. მის ჩხვარი მარცხენა მხარის პირდაპირ სანთლისკენ მიეძის და ბურთის სწორები პირის გასწერი დავიჭირ. მხლო სხანს მარტო ნახევარი ბურთის ნახევრისა, ანუ მეოთხედი განათებული; სწორები ვერ უდგის მოვარე შედეს და დედამიწასა, როდენაც ეხედავთ შარტო აღმოსავლეთის ნაწილს — მეოთხედს განათებულს, და დასავლეთისას — სიბნელეში. რამდენისაც ბურთის უახლოოვნებ სანთლის, იმდენი განათებული ნაწილი პატარიავდება. პი დავაუწე შექა და ჩექ შეკა ბურთი და ჩექნესკენ მოქცეული ნახევარი ბურთისა სულ დაბნელდა. როცა იმ ნაირად დადგება ხოლმე მოვარე მიწისა და მზის შეკა, მამინ ის სულ აღარა სხანს. შევ მარცხენა მხარისკენ მოვაკალე სანთლის ბურთი და იმ პატარიათ განათლდა ჩექნესკენ მოქცეული ბურთის ნაწილი. მოვარეც ვერ დამადგება ხოლმე, როცა მზეს აღმოსავლეთისკენ გამომატავდება და ისრე აღმატებულ დაუდგება, როგორც ეს ბურთი უდგის სანთლისა.

თუ ბურთის ჩექს პირს და სანთლის შეკა სწორები პირდაპირ დავაუწენებ, მამინ სანთლის ბურთი დამიბნელებს. სწორები ვერეთვე, — თუ მოვარე, როცა არა სხანს და მზეს მომდევს, სწორები პირდაპირ ჩადგა მზისა და დედა-მიწის შეკა, მამინ მზეს დაბნელებს და ქვეყნაშედ ჩის

დაბნელება მოხდება. შე კი უკუცნებ / მო-  
სდა, ესი იყი, საესე მთეარიანობის, დროის, თუ ჩვე-  
ნი დედა-მიწა პირდაპირი მთეარისე // და შეს უ შე-  
ჩდგა, მაშინ მთეარის დაბნელება მოხდება. მაგრამ  
უკუცნა ქვეყნებითიან კი არა სხარან ეს დაბნელება  
ნი, რადგანაც მზე და მთეარი ერთს დროს ას-  
ანათებუნ უკუცნა ქვეყნებში. ხშირად მზე დაბნელ-  
დება ხოლმე მაშინ, ხოდესაც ჩვენში ღმმე. — მა-  
შინ, რასაკისრეველია, ვერაფერს გავიდებთ. ხშირად  
მთეარის დაბნელება მოხდება ხოლმე მაშინა, ხო-  
დესაც ჩვენში დღე. პმიტომ ვერაფერს შეუტყობთ.  
მაგრამ, რადგანაც ცის სიერცე დიდია, ამიტომ მთე-  
არი, ხოცა მიწის გარს უკუცნას — ხან ზევით დგას მიწა-  
ზედ, ხან ქვევით; პირდაპირ — ერთ ხაზზედ მთეარი.  
მზე და ქვეყანა იშევითთ დაბნელებიან. პმი-  
ტომ მზეს და მთეარის დაბნელება იშევითთ საქმეა.

მზე ხომ მთეარისა და ქვეყნის შე ჩისდევს,  
მაშინ რაღა მოხდება! ჰერთხა ქვექმ მამასა.

ზაჩუმდი, ვაჩუმდი, მისძახა ხანდრომ თავის და:  
განა აგრე მალე დაგავიწყდა, ხომ მზეს ჩვენშედ  
საშინლათ შესხს არის, მინამ მთეარი, და არ შე-  
იძლება, ხომ ის დედა-მიწის და მთეარის შე ჩისდევს?  
ქვექმ ცოტათი შეჩუქვა და გაწიოთლდა. —

### დ რ მ.

მითხველ თვალის დახუჭვაში და მაშინ კე ახილეა-  
ში რაც ხანი გაიღლის, იმ დროს პქეიან წამი. ხა-  
მოცი წამი ერთი მინუტია. ხამოცი მინუტი ერთი

სათია. მც და ოთხი საათი ერთი დღე/და/ლაშვა.  
შეიძო დღე ერთი კუნია. ღლებუს/სახულები ეგ-  
ნი არიან: ოჩ/შაბათი, სამშაბათი, პირველი, შუთ-  
შაბათი, პატასკერი, ზაბათი და კუნია.

შრო თვესა თუ და ათი, ან თუ და თერთმეტი  
დღე აქვს. თორმეტი თვე ერთი წელიწადია. წელი-  
წადსა აქვს სულ სამას სამოც და ხუთი დღე (365).—  
შოთ წელიწადში ერთხელ ერთი დღე მოემატება და  
წელიწადს ექნება ბოლმე სამას სამოც და ექვსი დღე  
(366). ამ დაღ წელიწადს ნაკიანი წელიწადი ჰქიან.

იან ერთი იწყება ხოლმე წელიწადი. მშისთვის იან-  
ერთის პირელს ყოველთვის ახდენი წელიწადი ჰქიან.

ჩენ, ქრისტიანები. წლის ანგარიშის ფიჭები  
ძრისტეს დაბადებიდან და მერამდენე წელიწადში-  
აც ვდგავართ ქრისტეს დაბადების აქთ, იმ წელი-  
წადსა ენიშნავთ. პატრიან ათას რეა ას სამოც და ოთხს  
(1864) წელიწადზე მეტს გავედოთ. მს წიგნი დაბეჭ-  
დოლია ათას რეა ას სამოც და მებუთე (1865) წელს.

თვეების სახელები ესენი არიან: იანერთი, თვებე-  
რეალი, მარტი, აპრილი, მაისი, ოქტომბერი (იქნისი),  
გეოთოვე (ავლისი), მარიმობისთვე (გვიასტო),  
ემენისთვე (სექტემბერი), ღვიანობისთვე (ოქტომ-  
ბერი), ვიონიებისთვე (ნოემბერი), ქრისტეშობის-  
თვე (დეკემბერი).

ამ თვეებს: იანერთი, მარტი, მაისი, მეტოთვეს, მა-  
რიმობისთვეს, ღვიანობისთვეს და ქრისტეშობისთვეს  
ოთხის თუ და თერთმეტი დღე აქვს.

მართლის, თობათვებს, ენ კუნისთვებს და გარემონტინ-  
თვებს თითოს თუდა თთ დღე აქვა და მოვალეობა.

მარტო თებერების თვებს თუდა თთ დღე აქვა. შოთ წელიწადში ერთხელ კი, ნაკინ წელიწადში, ერთი დღე თებერების მოემატება და ექნება თუ  
და ცხრა დღე.

### ტ მ ნ პ.

შოთმოც და თებერებეტი მისხალია ერთ გირებნე-  
ში.— ცხრა გირებნეშა ერთი ლიტერა. მრთ ლიტ-  
რაში თითო ჩატევა.— შოთმოც გირებნეშა ერთი  
ლიტერა.— პირ ლიტერა ერთი კადია.

### ს პ ტ შ ა მ.

შოთი თებერი ერთი ხატია. ხამი ჩატი ერთი კა-  
კი.— ხელი კაკა ერთი კალია.— შეც და თოსტმეტი  
ჩატი ერთი საპალნება.— ხამი საპალნე ერთი უზ-  
ბინა.

### ფ უ ლ ი ს ზ რ ი პ.

შოთ გროში ერთი კაპერია.— ხელი კაპერი ერთი  
ზეუტია.— შოთ ზეუტი ერთი უზალოუნია.— შოთ  
უზალოუნი ერთი აბაზია.— ხელი აბაზი ერთი მა-  
ნერია.— პირ მანერი ერთი თებერია.

### ს ი ს ჩ ი ს ზ რ ი პ.

ხეგრის საზომითა ხმარიბენ ქართულ-გარენის  
დღისა და ჩუქული არ შინსა. გარენის დღის ადღი თითო-  
ქის ხეგრული არ შინ ნახევარია. ხამი ხეგრული არ  
შინ ერთი საკენია. ხეგრის ხავენი ერთი ეკრისია.

ანგარიში სახმარებლი

ნოუზი არ ცოდნები.



არ ცოდნება

- 1—მრთი.
- 2—ოქი.
- 3—სამი.
- 4—მოხი.
- 5—ხუთი.
- 6—იქვი.
- 7—შვიდი.
- 8—ჩვე.
- 9—ცხრა.
- 10—პთი.
- 11—თერთმეტი.
- 12—თორმეტი.
- 13—ცამეტი.
- 14—თოთხმეტი.
- 15—თხუთმეტი.
- 16—თექვსმეტი.
- 17—ჩვიდმეტი.
- 18—თერთმეტი.
- 19—ცხრამეტი.
- 20—ოცნე.
- 21—ოცნე და ქრთი.
- 22—ოცნე და ოხი.
- 23—ოცნე და სამი.
- 24—ოცნე და ოთხი.
- 27—ოცნე და შვიდი.
- 29—ოცნე და ცხრა.
- 30—ოცნე და პთი.

- 31—ოცნე და თერთმეტი.
- 32—ოცნე და თორმეტი.
- 33—ოცნე და ცამეტი.
- 36—ოცნე და თექვსმეტი.
- 39—ოცნე და ცხრამეტი.
- 40—ოცნოცი.
- 41—ოცნოცი და ქრთი.
- 44—ოცნოცი და ოხი.
- 48—ოცნოცი და ჩვე.
- 49—ოცნოცი და ცხრა.
- 50—ოცნოცი და პთი.
- 51—ოცნოცი და თერთმეტი.
- 55—ოცნოცი და თხუთმეტი.
- 59—ოცნოცი და ცხრამეტი.
- 60—სამოცი.
- 61—სამოცი და ქრთი.
- 69—სამოცი და ცხრა.
- 70—სამოცი და პთი.
- 71—სამოცი და თერთმეტი.
- 77—სამოცი და ჩვიდმეტი.
- 79—სამოცი და ცხრამეტი.

80—ମନ୍ଦିରପୁ.  
 82—ମନ୍ଦିରପୁ ଲା କଣ୍ଠ.  
 89—ମନ୍ଦିରପୁ ଲା କଣ୍ଠ.  
 90—ମନ୍ଦିରପୁ ଲା କଣ୍ଠ.  
 99—ମନ୍ଦିରପୁ ଲା କଣ୍ଠ-  
     ମୃତ୍ତ୍ଵ.  
 100—କଣ୍ଠ.  
 101—କଣ୍ଠ ଗନ୍ଧିତ.  
 105—କଣ୍ଠ ବ୍ୟାପି.  
 109—କଣ୍ଠ ପଥିତ.  
 110—କଣ୍ଠ କଣ୍ଠ.  
 111—କଣ୍ଠ ଅନ୍ତରିକ୍ଷରେ.  
 155—କଣ୍ଠ କଣ୍ଠପୁ ଲା  
     କଣ୍ଠପଥିତରେ.  
 199—କଣ୍ଠ କଣ୍ଠପୁ ଲା  
     ପଥିତରେ.  
 200—ମନ୍ଦିର.  
 276—ମନ୍ଦିର ବ୍ୟାପି ଲା  
     ଅନ୍ତରିକ୍ଷରେ.  
 299—ମନ୍ଦିର କଣ୍ଠପୁ ଲା  
     ପଥିତରେ.  
 300—ବ୍ୟାପି.  
 400—ମନ୍ଦିର.  
 500—ବ୍ୟାପି.  
 600—ବ୍ୟାପି.  
 700—ବ୍ୟାପି.  
 800—ବ୍ୟାପି.

900—ବ୍ୟାପି.  
 999—ବ୍ୟାପି ମନ୍ଦିର-  
     ପୁରୁ ଲା—ପଥିତରେ.  
 1000—କଣ୍ଠ.  
 1001—କଣ୍ଠ ଗନ୍ଧିତ.  
 1009—କଣ୍ଠ ପଥିତ.  
 1020—କଣ୍ଠ କଣ୍ଠ.  
 1643—କଣ୍ଠ ଗନ୍ଧିତ କଣ୍ଠ-  
     ପୁରୁ ଲା ବ୍ୟାପି.  
 1865—କଣ୍ଠ ବ୍ୟାପି କଣ୍ଠ-  
     ପୁରୁ ଲା ବ୍ୟାପି.  
 1999—କଣ୍ଠ ପଥିତ  
     କଣ୍ଠପୁ ଲା  
     ପଥିତରେ.  
 2000—ମନ୍ଦିର କଣ୍ଠ.  
 3000—ବ୍ୟାପି କଣ୍ଠ.  
 4000—ମନ୍ଦିର କଣ୍ଠ.  
 7000—ବ୍ୟାପି କଣ୍ଠ.  
 9000—ମନ୍ଦିର କଣ୍ଠ.  
 10000—କଣ୍ଠ କଣ୍ଠ.  
 25000—ମନ୍ଦିର ଲା ବ୍ୟାପି  
     କଣ୍ଠ.  
 99000—ମନ୍ଦିର ଲା  
     ପଥିତରେ କଣ୍ଠ.  
 100000—କଣ୍ଠ କଣ୍ଠ.  
 1000000—ବ୍ୟାପି.

# ԷՕԾՈՒԹԻ ԸՆԿԵՐԻ:

Կ Յ Ա Յ Ց Դ Կ Մ Ի Ռ Կ Մ Ե Բ  
Ը Մ Ա Կ Մ Ե Ը Ա Կ Վ Պ Ը Ծ Ո Ւ Ջ Ո Ւ Յ  
Է Ը Մ Մ Ը Ը Կ Ա Կ Ֆ.

---

Ը Վ Դ Ց Դ Կ Կ Ե Փ Ն Կ Պ  
Խ Բ Ե Ա Ս Վ Ժ Ե Բ Ա Վ Փ  
Գ Ո Վ Ց Ւ Տ Շ Ա Բ Տ Կ Վ Հ  
Պ Ե.

---

## Եալուրովուն.

Նույնութեան մատենիւթեան, Ցաւ մասնաւթեան, Ցաւ և ապ-  
չունեալ Բանի Ծանութեան, ամեն.

Ցաւ ճայռ յոդի Ցաւ Ուժիւթ իւրական, Ցաւ ճայռ յո-  
դի Ցաւ, Ցաւ ապահով նույնութեան, նալցուցունուն նըստե-  
ան, նալցու ըստութեան յոդի պարագա-  
յուն լուսի, Ցաւ պարագայուն առողջիւթ ձաւ Ցաւ-  
ան յոդի տակ, և առանց այս կուտանութ, ձամեն յուղու-  
թան ըստութեան, ձարդի Ց կուրդի յամեն Ցաւ  
լուծութ նպարան կուրդի պարագայուն յուղուն, Ցաւ  
առանձին նույնութ նալցուն կուրդին.

Բժիշկաւ Ուղիւսա, Բժիշկաւ մառչյև, Բժիշկաւ ավերճաւ, պարագագագործ խորհի

Ծո՛ջպահ մասնակի, Ծա՛ մեղմակ, Ծա՛ լուծոն Ծո՛յակի  
Ապրուսէ, պր Ծա՛ մասմաք Ծո՛յ, Ծա՛ պիկարիչուր պիկա-  
րիսպաք Ծա՛, պըտին.

• Եղանակ Ուրոշիա Տպագուշեան

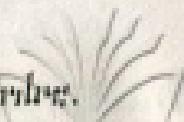
Պարունակացրած Փառարարության, շնորհած է պի, Երևանի քաղաքացրած Նույնական, Օպերատորին:



կարևությունը լուս ցրի Տպ՛քունք կանենք, Տպ՝  
կարևությունը առնե հոգաբու նալը ունենակ ցղինեւ,  
մուծուտակ նուղաւորությունը նորություն իւրաքանչակ:

Նուստա Տպ՝ ցղիադրով Ծմովապոս փուշելը ունի պատճառ,  
արմը ցրութեարութ Տպ՝ ցարք Ծպաժդրոս Տուժը Ծպաժ-  
դրունք: Եղմանեա Երտորուտարութ Տպ՝ ցարպինք Արապ-  
ոս, Բայ արշարուցուրուն-ուսպար լը ձեւի:  
Արդյ Ծմովապոս առնեա, Արդյ Ծպ նկումնափու ցղ-  
րադրինք Երտորին Տպ, Արդուանը և կողովու լը պահ,  
մածութեան ուրու նուղութարնաւուն ցուուուու: Տպը,  
նըստոստ կարևությունը, Տպ՝ նակումնաքու ափանի  
որդյ Ծմովապու: Տպ՝ ցղեննու: Ծպապու նորաը ուղապու: Ծպ՝  
ունամդրուն նորուն-ունամսպասպուն, մածութեան  
ուղը նունինք ուսուրու, առաջուրուն նը պանդուու:  
ցղինք տորու, Ուրացին-նը ուղապու:

Ունին-ունին ցոյցնաւուը Ծպ, մաստու ցու: Ծպ՝ Ծպ՝ Ծպ՝  
ցուն, Ուրուն-նը ուղապուն, մածութեան նունինք-  
ը ուղուրու ափանի, պատրուու: Տպապուն Տպ՝ Տպ՝ Տպ՝  
Ուրունք Երտորինք, արսուցանենունք: Փումբան-  
սունք: Տպ՝ պոմազուցունք ավելի պատահինք Նորմապաշտու-  
նու, ցունապսիրինք: Ծպապունք: Նուղուրինք:  
Ուրունք: մըստունք: Ուրունք նցապունք: ցուուա-  
պունք: Ուրունք: Ծպ՝ Տպ:



# Առաջին ցողման մրատնեւ.

ՅԱՀԱՅԱՅԻ

Պահածակ ցփի Օքրուս, կարութառակ պամառատէ  
կովմառէ, մոռմառակ նշնմուղուս Եւ արդին պարագան  
ուղուած ցողման նոյ մրատնեւ ցու ցողման պա-  
տահ պահածակ նույնարութեածուն, ցուն պարագան ու-  
թուու որեւ ձըրաւակուղցուն: Բայտառատէ, ցուրով ճ-  
մուց ցփի ցրակամազակուղցուատաք ցփի Եւ նումր-  
ապիառպատէ կովմառէ, ցուն նութին նույնարուղցու-  
ութիւնսկուցուն: Կովմառէ Եւ որի ութաւու նուս կովմառէ,  
Եւ ցուն պատուու ցանկուց Եւ նույն իսկէ նուս-  
տառատէ կարութառակ ցողմուղցուուն: Ճածնունակ ցո-  
ւն նուստառէ. Ֆաթահնուց նոյ մրատն նահուն: ցուն նուս,  
մրատն և ուժին պատէ նոս ցփի նուրմ կովման ճածնուն-  
ակութաբի պարագան: Նուստառատէ նուրմութառատէ կովմա-  
ռակ որութառութիւն ու ուստանակուղցուն: Եւ ցուրմ նու-  
թուապիան ցուն մարտիւնուղցուն նույն նութիւնուան, լուն-  
նակն նուստառակ ցուն ցուն Եւ մակարաւուն: Եւ  
կովման պարագան որպէս Եւ նուստառակ ցուն նուս-  
տառի նուստառ:

Եռաջին մրատն Եւ ութառատէ.

Ութառատա կարութառա: Ֆաթահնուցուն, մասնաւան  
ցուն նուստառութառ ցուն ութառ նուստառ նոյ նարութա-

հունց պրածեաւ աշխաւ տութիւննեաւ, կարուտնեց քանութիւննեաւ թալրուկուրուպունու յուրինեաւ, մասմշրուրը ու շնորինու ու մուս ձարդրուոյ նոյ ազգուրունուցուն լուրջունունու յուրինեաւ հետէ Տուակուրունու, Տու յովը Տուակուրունունուն իրմինու ամսունակունու յուրունու իրմինու յովը յուրունունուոր ցոյն Տու յովուրոյ Տմուզու, մուռուն նուժուրուրունունու ու մուս նարումուրու Տու լուժուն Տուու և ազգուրուրուրունունու յուրինուու, Տու նուժունու նոյ մուռուն որովենուրոյ Տու նուակիանու նուս յուրինուրոյ յուրունու, մասմշրուրը յուրինու, մասմշրուրը մուռուն յոնու Տու մուժուրու նոյ Օսկրոսու.

### Թաղորու Կոմերուրու և Տուակունու.

Ըուրուսոն, կարուրուտնենու յուրին Տու յուրուրին, Օսկրոսոս, Տու յոյն նաև լուժննուն Տուու կարուրունու պրածեաւ, պառուստը յոյն լուրունու յուրինու, Տու յուրինունուը կարուրունու ըլլակուրունունու նուզունուրու յուրինու.

### Թաղորու յութէ յոան Տու Տուակունու.

Աշուն Տուակ յոյն Ուղմատ իրմա, մուժուրու յութէ մակուրու Տու փորուպինուրունու կուտուրունու յուրինունունու: Բայ Տու մակիուրու Տու նուզունուը յոյնու և աւնապարուրունու.

# Եղմանական նշանակություններ

ՅԱՐԱԳՈՅՆ

Ֆամիլիան որիու Ոժպիսու, Ֆագետ պատրիառ-  
ականացուու, յոյժափառութիւն ըստու Ցու վորովականուու,  
պատապատու վարութառուու Ցու ամենու ըրութառուու; Ցու—  
որիու Օսքառու Նորա Փիլինը, մոյ Ուրունու,  
Ֆամիլիաց յացուու, Ֆագետնուցուն յացուու արտինա-  
կանի վարութառու նշանիաբնուու Բայուղու հայուն-  
նուցուն, Ոժպիսու ըշլաքուիցու Ուրունուցուն ըդց-  
ածուցունու, յացուու Ցու ամենու փնտուու, ուսինու-ուսինու  
Ֆագետնու, մածունուկցուն վարութառ յարփենու; մա-  
ծունու իրութիւն կազմակարուն Ցու իրունունու ըլլարմու-  
ցունուուի յահմանութիւն նույտ, Ցու լամենու յար-  
եսնու նապառնուցուն ԲժնիՑունու, Ցու Ֆագետնուցու-  
ցուն վարութառունու յահմեռիւնու; Ցու յարչուն  
պըսրու իրունուուն Սահճապառունու Մուռուըրինութ. Ցու  
ուրինա, Ցու Տապառուու, Ցու առունու նույտ նույտ նույտ  
Ցունու նույտուրենութ րովերունուու, Ցու ուժու-  
ուութ Ցու նույտ, Ցու նույտնութ ամեն Ֆագետնուցու-  
նուն Ֆագետնու, Ցու իրութառութ Ֆագետնունու ամեն Ցու-  
Ցունու յահմեռիւնութ ըլլարմութառու Ցու նկրէ Կունուու,  
մածունու նապառնութառու ամեն ամեն Ցունունուապա. Ցու—  
Սակուն ԲժնիՑու Օսքառու Ցու ըլլարմուն ձկա-  
թարուու, մածունու Ֆագետնուկցուն յահմարուուն, Ֆագե-

և հայութեան Ֆա ժամապահնեա ուսպարտինուն շըդմպուն  
Ֆա ԿԾԴԾԿպուն, մամպուտ ուզպան բանակներան Եղ-  
զպուրուտուք ծրագիր. Պատու Պրմնի Ֆա կառապուկու Ֆա  
և աշակերպուտ պիկուտունու, պրապարտումուց ուստեա-  
ցաւուն-ուղպունու ծավալպարպպուտու Ըան պրապու.  
Ծաւուրուտ պան չամենու մկրտ մուրուտ Ֆա ըլսար-  
մուլպունու մումինունու ծուն եռապիսկունունու պժուն.

### Համեա Ֆընկուպուն.

Ֆընկուպու առանուրուտու: Ժույ որուն ուրպաւու Ունդի-  
տու ցոյնու Ֆա պամու պարմուն ցորի Ֆա Ունդմանու ավը-  
պունու իւղձնու ցուսնուպու.

Ֆընկուպու: Էմուս սովունու տուրունու ցորինու  
կորմուն, պամը պարուու Ֆորու մեցարուն, մուսան ունի-  
ամեն ըշտու ցոյնու նոյ, Ֆա մուսան ունի պամե փորուպու-  
հունու նոյ Ֆա փորու, Ֆա մուսան ունի պամե լուգուտուք  
ցոյնու Ֆա փորուպու փորուպունու, պամե ուսպարտինու  
և լոյ Ֆա պամը մեռապիսկու Ֆա նուտ.

Ֆուղեամու Ֆընկուպու: Էմուս Ֆարուտ եռապուտու սպա-  
ռունու Ուրունու ցոյնունու պամունու նոյ Ֆա.

Ֆուղատը Ֆընկուպու: Ֆուղատը ունու ունու ցուսնու-  
տու Ֆա լունի Ֆա-ուսպարու ուցու, ուփորու Ֆույ ուփաւ-  
Ֆու. Ֆա սովունու նուտ ցոյնու պարուպուորու եռփունու

պղին, սարու Ֆու ոչու ձոյլարածոյ պաշտու պահ-  
պարանեաւ Որդունէ ցողինէւ.

Ֆուլապտոյ ծընկըս. Սուբուրու պը Նախանք ցողին  
ևս Ֆու Ֆութունէ ցողինէւ, մասուն կողունու ցորպան  
պոր Ֆու Ֆութունունու ովա փորովառենէւ նոյնու.

Ֆուրութունու. Էմու կուզ-չակուն.

Ֆուլուրունու. Էմու ումապըս.

Ֆուլուրու. Էմու տակուն.

Ֆուլըսինու. Էմու ըստու երաժամ նակորունու ցողի-  
նու լուժուպուտու ըմալուտու.

Ֆուրունու. Էմու ցարու ցոտփինունու ըառու-  
նունին նակորունու ցողինէւ, ամու ցարու ցոտփինու-  
նունու նակորունու նակորունու ցողինէւ, ամու կուն-  
ին ծունուն, ամու ծահունու ծունուն, ամու ծունու ծունու-  
նուն, ամու նակորունու ծունուն, ամու կունու ծունու ծունու-  
նուն, ամու կունու ծունուն, ամու կունու ծունուն, մուսու-  
նուն նակորունու ցողինէւ.

### Ֆառըսիապէն.

Նըամունու Նակուպուն.

Նըկուն ուկուն Ֆու ուսինծու ցորուու. Է՛ ուսին-  
ծու ցորուու Նակուպուն արմաս ալկորունունու, մու-  
նուն ցունուն լունուն Ֆու ցիկունուն գծուրուու ովա.

ծառեւ արրնա կումաց ըստնեղանեւ աշխարհի Ծառ  
պրոդիլպանց ։ Ծառպատճեւ ցորչապերի ըստ Ծառ ցոր-  
ժագայի Նաևոց ։ Ամուսնու Նաևոցնեւ ուսքիւ բար-  
պատ տաշորն միջպէն Ծառնանց ։ Ծառ պատուի Ծառ  
Պարուսը պատընաց Ծառուի Ծառ Նաևոց Ծառընան  
Ուսքիւ պատը Պարուսը Պարուսը Ծառուի Ծառ  
Նաևոց Նաևոցնեւ պալսին Եւնձաւ,   
մասնից Ծառեւթարուց Ծառ ցորչի բառն ցոր-  
չանէ, Ծառի մասնից Ծառընան Նաևոց, մա-  
շանից չահնութեւ զմբուքրուու, Ծառու Ծառ Կ'Ծառու  
տաշորն Խուլդոմրուքաց, Ծառ իւսպանու սպանն  
ցորչաւաղն ցորչաւաղն լոտուց եւտին ։

Ժալու ցորչաւաղն Ծառու Ծառ Նաևոցն միջպատճեւ  
չահնութիւն, մաս Պարուսը վորոպենուց պատու սպա-  
նն պահեսկուց Ծառ լուսութենուի ոփ արիւն Եւն-  
պատճուու ։ Սովոր պակու Ծառ տարուտն Նաևոց ։ Նա-  
ևոցնեւ ունիւ տաշորն միջպատճեւ Ծառ չահնութենուու  
Հուպուտրու Ծառուց պատճեւ Ծառ Խուլդոմրու, մաս պա-  
րուսը պատճեւ չահն Ծառեւթարուպարուպութենուի տարուտնաը  
Ծառ Ծառու Նուկուցն մաս չահնուա իւլու Նաևոց  
ըստընան պարուտն, Ծառ Եւլումարուու լուսա-  
դրու Պարուսը պատճեւ ։ Նաևոց չահն մասպանու բան  
Նուկացն, մասու ցորչաւան պամունքնուն Ծառընար-  
ենու Ծառ Եւլումարուու պարումու ունիւուն ։ Նուկացն

Տեսևը մաքուր պարտավոր Պարտավոր Տէ  
մինուդո զբաժմակարգ Տէ....

Որոշի Ֆյայտոն ցացէ Տէ լումովուն.

Նոկրէ Տէ Հենէ Տոն լուհու ովարեակ աղջորո-  
տոն; Ուրիշոն ևոլուր Տէ ին, մաճ առահետը  
կու ցրուու ծաղուրդը Տէ պահուու ցողմացրուիւն-  
ուու. Կառան ծուղուու փուռու Տէ Յուրամիւրուն  
մուռմունքն, Տոն ծառակած ծուղուու Տէ ցոյերունու ող-  
մապահուունիւն ըստմուն. Ըստմուն ծառու Տուղու-  
ըւ Տոն ծառակած Տէ օչուիկ ապարու. Շն ապտո-  
ւու ապրմա կոնց պարագաւուն; Ուրիշու, Ըստմու-  
նքն կոտսարաւ Տէ Եսթունուն, ուուղու-  
ուու Տէ լուրու ևովիթունաւ Տէ. Շն ցոյեցրուու  
ուրիշուն լուրարուն ըստմունց. Էն Տուն Տոն-  
ուն Ուրիշու ուստիւն, մաճ փուռուսպարուս  
Տէ օչուիկ ուտպա. Ուտուըւը լուրուն; մաճ ցոյե-  
մարու Տէ, ցոյեսարպաւ Տէ ալսունուն մոջարունու-  
նուն; ծուցուն Ըստմուն ցունալըւ Տէ ծուց Տոն  
ծուցունուն, մաճ Ուրիշուն ուստիւն ծուցուրի  
Տէ Տուպարու փուռուսպարուս; Տէ լուր Տոն  
մուռուն ուրուուն Տէ ալսունուն; Տէ մուն ցոյեմուըւ մուռ-  
մունքն ապարու ուստիւն Տէ առաջմուն ուստիւն ուստիւն,

ամուսնած Տէհեղինիքի պիտ ոտըմալի բարեկ կուլ-  
նոյն, մամդունեւը պիմփորու Նաևոց. Նաևոց ավե-  
ճու զարդարուկա նրանիւրուրու Տա Տէհեղինի մո-  
ւուրութեւ փուշուրուրուսունուն. Ծումուռու Տէհեղինի  
հունումոց Նաևոցուն Տա աըւուրուրու Տէհեղ-  
ինի Աշճըմու Քոմուռու կուլպորուց Տա ոտըրու-  
ցու. Պիտ Տիան մուռուռուն ցութառըւրու Տա մուռ-  
ուրուս-սինցուռուն Տա աըւուրու, մաս ցոհնեսի ցա Տ-  
ծառու Ապրու Բժնի Տա ցոց ակնունիւրուստ  
ցորուռուն. մամդունեւը պրու Տոյպէ նուլուռուն Կոնու-  
պէ սփինիւրու մուըլուրուն նագուռուն. Ծումուռուն  
ուրուր Տոյպէ Տարունուն մուռուրուն ոչիցու-  
ռունուն նոցուրուն Տա Տէալուկա ուս Տոյն պանու  
նուըւուրուն առանիսակուրուսուն.

### Ապա Կոնուպէ Գումարուստ

Նաևոց Տա մուռուռուն նըստարմասպ Տոյնի Բանե-  
մոցոց; լուրտա մուռուրուրուն, լուհուսկունինը պըսպուրու-  
րուսուն ապին ավին Տա ցացուռուկա Վուտառուն փու-  
ռուրուսին լուհուսկուն. Ուդրիստնի աշուռնիսալուն տուրուն լուհու-  
սկուն նուըսպուրուրու. Հա Տիան մուռուրուն Տ-  
ոյն ցա Տէալուկա ցոհնեսինը լուրտա տուրուրուն-  
նագուռուրու ցոհն լուրտա ար Տա փուշուրուրու.

Տա՛ պրոպրեկտա՞ն. Ֆունդամենտ Տա՛ Նաև պրոցը լուս-  
պրոց եղի Վայուսաշնու փոքրութիւնը Տաշնորհումանը,  
Ֆունդա՞նորի տալ ունետ փոքրութիւնը, Ֆունդամենտի լուս-  
պատճեն զայն Տամա ծառպարոց Տա՛. Նաև պատճեն և լուսու  
պմուղը, Նաև պատճեն պրոլի ովարիա: Ապրում լուսուղը  
Ֆանալութիւնը Տա՛ և լուսուղը ու Տաշնորհ պատճեն Տաշն-  
որհութիւնը. Ֆունդամենտ Նորա Փմունը լուսու և կո-  
փանառն և Տաշնութիւնը Տա՛ Տակէ Տարու լուսուղը

Հմայուղ ուռմաղի լուսուղին ծրպութեալըն, մամ-  
տուղը Տակէ Տամայն և կոփանառն պատքրպացնորի,  
Մամայը Տա՛ ունցութանու Տա՛ ուլումու, մամ ոց-  
որու ծառը լուսութանու և լուսութանու, մամունը պահու  
Փմունը Ունդիսու. Փա՛ Տաշնորի մամ ծրպութեալըն  
պընկըտ, ունցութանու Տակէ Տամայը մամ ափուրուի  
ռասուրինու վծուրուրու լուսուղը Տաշնունուի. Երա-  
մունը ունու և լուսու ծրպութեալըն Օսրուու Նորա.  
Տա՛ պարպատա՞նոց աղոտի ուռմուրուն և լուսու ձուն.

Նորա Փմունը Նորմակիպութեն ըստմունը.

Ֆունդամենտ Տա՛ Նաև պատճեն, Տա՛ Տամա Նորա Փմու-  
նը յեն, կապրուրու լուսուղունոցն Տա՛ Տամանորի Նորմա-  
կիպութեն պիկուրութիւնը և լուսուղութիւնը. Ֆունդա՞ն Նոր-  
ա Փմունը առը առնեց ունու պիկուրութիւնը տակն,

Տա: մազք կո տասիծնոց լրատիկ: ցովենարտօնք, բար-  
պրութիվի. Պետու կորումուն արկան դաշտագոյն Տա: Տոդ-  
ոցու. Նաևոյցու Տա: մահմանուն, ուժուու հաջիացոյցու  
Տա: հուտովետորովցու վմտառտ Տավալակին ցոն-  
եակարի. Ա նունու վմտուրուու Նվաս ովկան Տակ-  
իու, Տա: ուոյուր Նորիավեռուունցու Տավալակին Տա: Տո-  
ձունուն ովկան Տա: ովկան Տա: ուժուած ջոյմ ուն երապե-  
Տակի. Փաըք ուունուն նաւուցնու, մահմանուն Տա:  
Նաևովնու մորցնու Տավալակի, նուցուուն վմտուրո-  
ւու որորի եռու ուսուրինու. Ն ուունու Տա: նրապատ-  
մովացոյց ցուուցամուն, նուամու Տատունու եռէփու-  
մանեղ Տավալակին Նորիավեռուունցու. Ժողու ու-  
փուոտ ովուու որմուցու, որորինու Ուսուրինու Նվաս:  
Նումու նունունու Տուու ցուուրունքնուն ողիկուունուունցու Տա:  
եռցունուու յունիկուունքնու: վմտուրուու Նվաս:  
Տավալակի նրացինուունուու յարու, մամուցուուը ցո-  
յուուու կարին արց ուցնու: արցուցնու կոտուրուց-  
նուն, ուսուանուը ուկուունքնու Տա: ուկուրունուունքնու:  
ուուուրուն նուցմանուն նաւուցանուու:

մահմանուն Տավալակ: ուապ ումուս, արտսիու: ցորու.  
ուաս, մահցուրուպուուրու, մուտ Տավալակու ջուուրումուու:  
Նու Տա: ցորուն նունու, Տա: մահսու յուուրումուունքնու: ան-  
Տակին ցորուն ուապուրու? Ժունուուրուն նումուցնու, նրացու

Կորեան պատ ուղար, մաս ով ըստիւմը պահու  
և պահու ծագման է դժունու Տայ ծագման ամբողջ  
ափ կազմունակ Տայ երանութեան—ծագման ձեռ Տայ  
Կամաց պահումը պահումը պահումը Կորեա Կո-  
րեան պահումը պահումը պահումը Տայ լուսապահումը պա-  
հումը կարութեան, Բայ նութեան պահումը Տայ  
Կորեա ծագման պահումը պահումը պահումը Տայ մաս ծագման  
շնորհած պահումը պահումը Տայ կորեան պահումը պահումը Տայ





მელიქი შეიღოს და კაზ. სტანდარტი, ბულგოსში,  
ბალავის პრინცესურა, ზუგდიდის სახლში ის-  
კიდება:

სოხუმი, ბაზარული შეკვეთის, ილ. მაკავების, ა. კ.  
წერეთლის და სხვა მწერლების ლექსების ქადა,  
შედგენილი ა. ლოჩოვის ინიციატივას. შესი ქრის-  
მანათი.

მართიშვილი ანგარი, მემორიალი, 1865  
წელი. შესი ქრისტი შავრი.

ზრიბულ ზღაპრული მოთხრობა ქორე-სანდისა  
ფრანცულიდგან გაღმოთაზნმნილი დავით შავრ-  
ისავან, ფასი თრი ამაზი.

მართიშვილი ანგარი და პირველი საკითხავი  
წიგნი მოსახულებიათის, შედგენილი ი. ვ.

Военная история Грузинского Гренадерского Его  
Высочества полка, въ связи съ исторіей кавказ-  
ской войны. Съ девятыю картами и планами. Соч.  
Георгія Казбека. II. З р. съ пер. З р. 25 к.